

SPORTIV

B'XEJN
ma' l-orizzont

Kampjonat BOV

Premier

Analizi - Dan
l-imbierek kampjonat..., p4



Basketball

It-tim Malti
tal-U18 tal-Irġiel
jirbah il-Kampjonat
Ewropew
- Divizjoni C, p44



Logħob tal-Pajjiżi ż-Żgħar

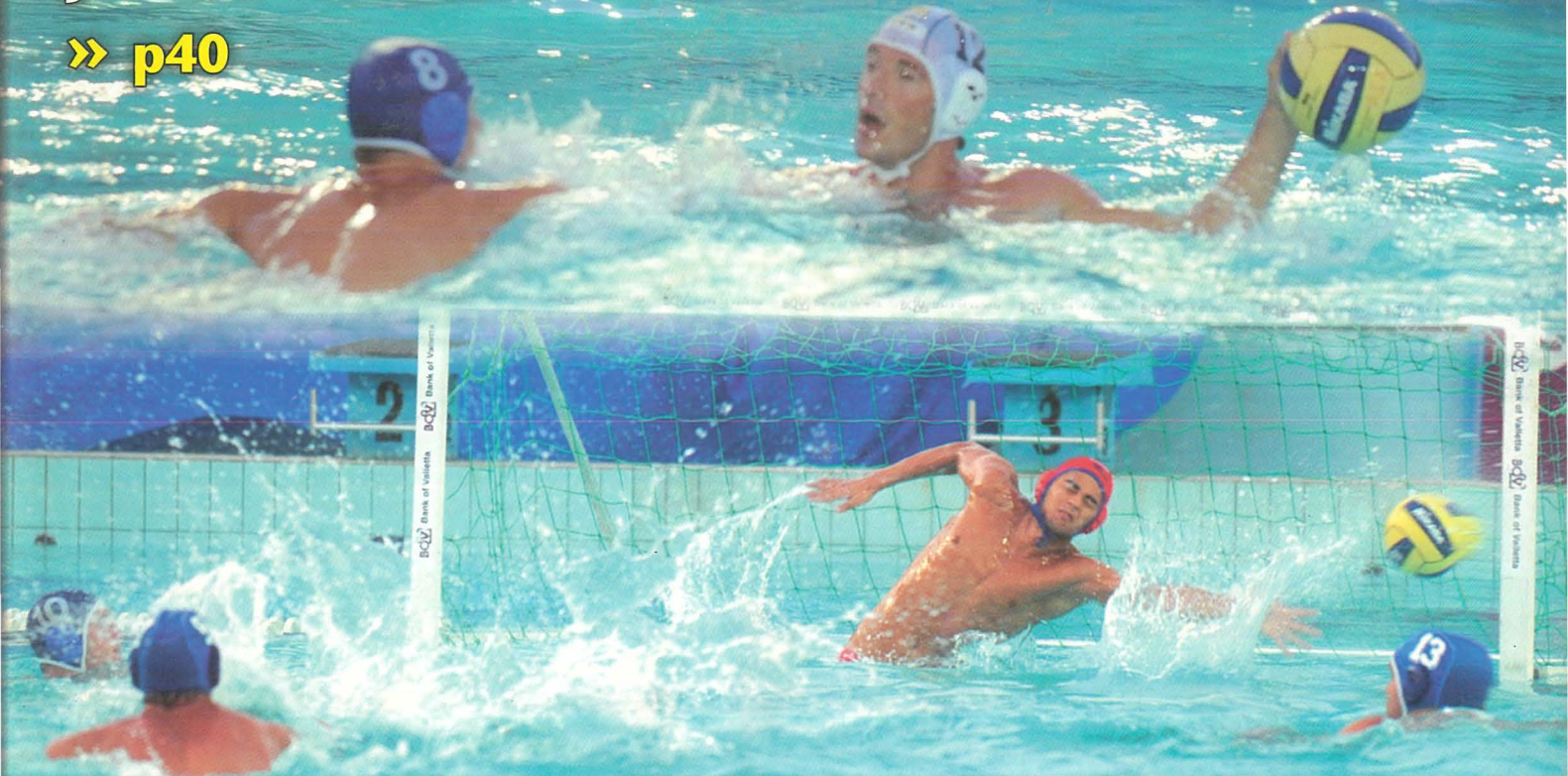
William Vella jista' jingħata
l-midalja tal-fidda, p34

Magazin Sportiv ta' kull xahar

Sliema ASC jirbħu d-Double

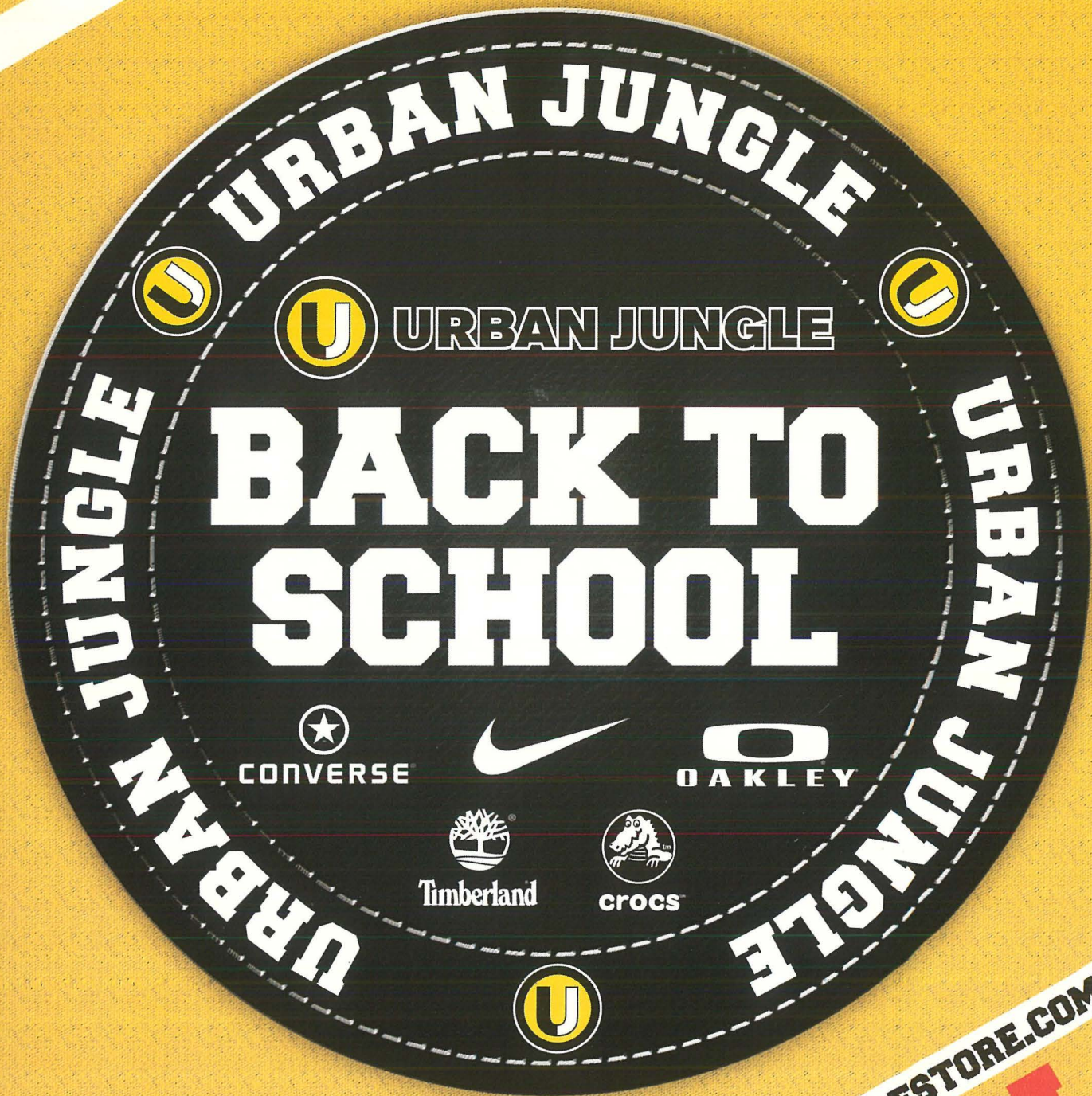
Exiles jonqsu milli
jirbħu t-tieni unur

» p40



Hibernians jibdew jiddefendu t-titlu
b'rebħa u Vittoriosa Stars relegati » p16

**BACK TO
SCHOOL**



B'kara - Bugibba - Fgura - Gozo

Mosta - University - Sliema²

St. Julians (Park Towers)

St. Georges Bay - Valletta²

LOG ONTO WWW.URBANJUNGLESTORE.COM

AND WIN
**BACK TO
TRAINING**



Awwissu

Rega' beda l-kampjonat. Kulhadd stenna li qabel il-bidu tiegħu kull kwistjoni mill-istaġun li għadda kienet se tkun solvuta u kollux kien se jkun f'postu, iżda mhux hekk ġara. Eżatt kif beda l-kampjonat u wara biss programm ta' logħob ħarġet l-ewwel kundanna u poġġiet lill-assocjazzjoni f'sitwazzjoni kemm xejn diffiċli. Veru li kulhadd ried li kollux ikun deċiż, iżda hadd ma' haseb li s-sentenza kienet se ggib dan it-tip ta'

tibdil propju wara biss ġurnata mill-ftuh tal-kampjonat.

Il-fiduċja fil-bord għandha tkun shiha, iżda rridu wkoll inkunu prattiċi kemm jista' jkun u nitgħallmu kemm jista' jkun mill-iżbalji li saru matul dawn l-aħħar xhur biex darb'ohra dan it-tip ta' terrimot ikun evitat.

Fiduċjużi... bħal partitarji ta' Valletta, li wara rivoluzzjoni oħra fl-iskwadra Beltija għandhom ihossuhom aktar milli fiduċjużi li dak li fallaw l-istaġun li għadda jibqa' biss rikordju u bl-ghajnuna tal-goals ta' Terence Scerri jaslu għas-success mixtieq. Kif jinbidlu l-affarijiet il-lum miegħek u għada kontrik. Il-lum tifraħ int u għada ngawdi jien.

Intant spicċa Awwissu u miegħu jispicċaw il-kampjonati tas-sajf, biex fi ftit jiem oħra kull dixxiplina sportiva tiftaħ l-istaġun xitwi, kampjonati li bħal dejjem ikunu segwiti bl-akbar passjoni mill-isportivi Maltin. Għal staġun ieħor, SPORTIV, se jerga' jwasslilkom l-aħjar mill-kamp lokali u kif ukoll minn dak internazzjonali. L-avvenimenti mhux nieqsa, l-istennija u l-entuzjażmu huma kbar u ahna niġbru dan kollu għalikom biex xahar wara xahar tgawdu mill-aħjar artikli, stejjer u ritratti.

Għaldaqstant nawgurawlkom staġun sportiv eċċitanti.

Björn Vassallo - Editor



Jekk tixtieq tixtri Back Issues ta' SPORTIV għandek iċċempel fuq 25900263 jew tibgħat email fuq sportivmalta@yahoo.com u tnizzel id-dettalji neċċessarji.

Irbah ma'



Wieġeb tajjeb għal din il-mistoqsija u tidhol biċ-ċans li tirbah wiehed mit-tliet rigali ġentilment offruti lilna minn Teamsport...

Min skorja ż-żewġ goals ta' Malta kontra l-Ġeorġja?

Ibghat is-soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mit-20 ta' Settembru 2009:
Kompetizzjoni Teamsport, c/o 'Bapu', Triq is-Sejjieh, Swieqi
Flimkien mat-twegiba trid tikteb l-isem u l-kunjom, l-indirizz u n-numru tat-telephone tiegħek.

It-twegiba ta' Harġa nru. 28 hija:

Roger Camilleri

*u r-rebbieha huma (1) Ruben Cutajar - Żebbuġ
(2) Joe Vella - Gudja (3) Luke Mifsud - St. Venera*



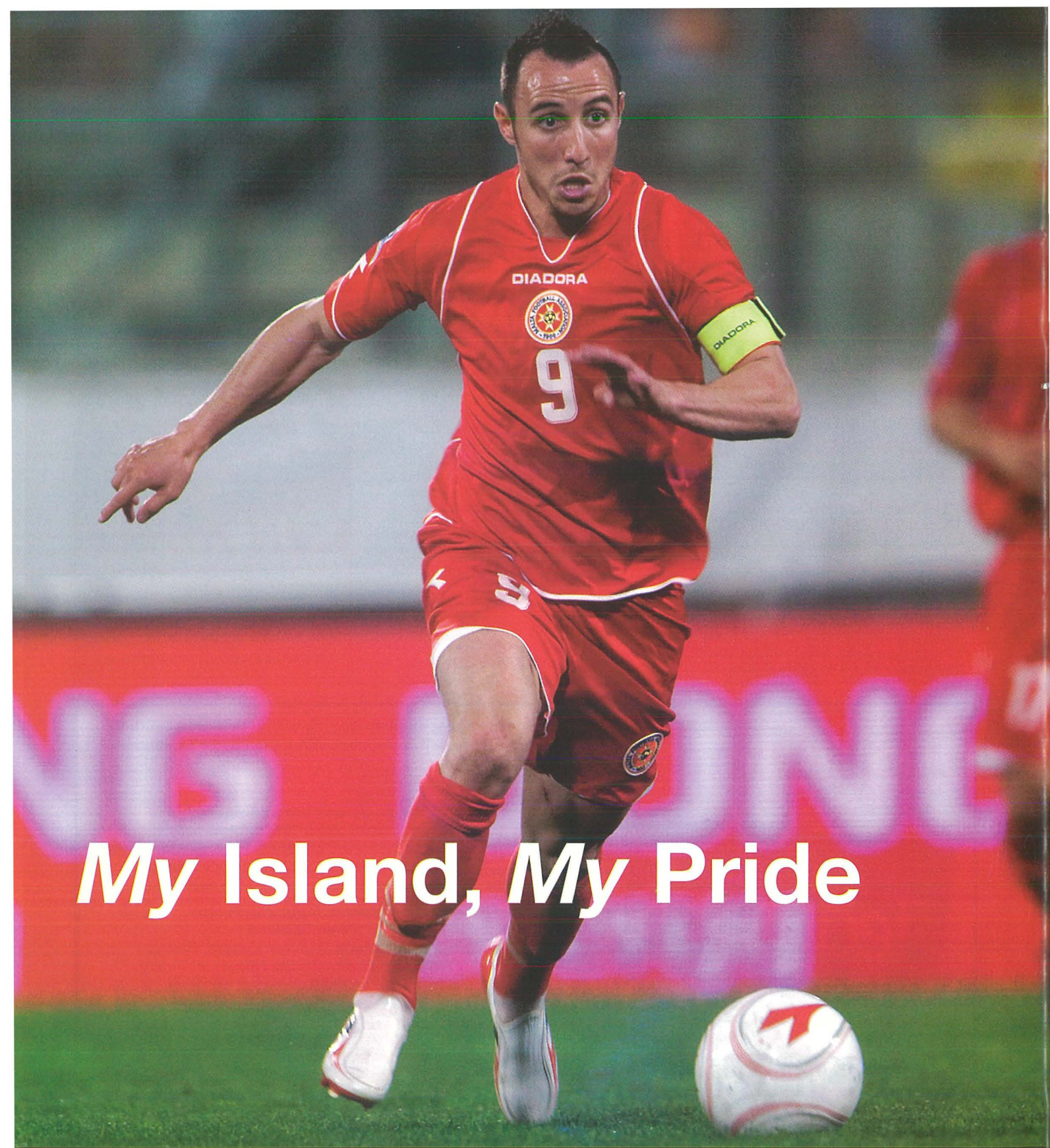
2



3



1



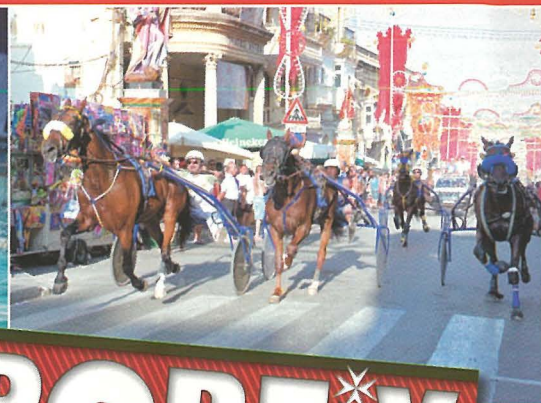
My Island, My Pride

PROUD SPONSORS OF MALTA NATIONAL FOOTBALL TEAM

Dun Karm Psaila Street, Iklin
t: +356 2142 1383

TeamSport®





SPORTIV

Harga nru **29**

Magazin Sportiv ta' kull xahar

Ippubblikat minn Zen Publishing

'Bapu' Triq is-Sejjieh, Swieqi

Tel: 27200233 Fax: 2123 8313

Pubblikaturi

Norman Darmanin Demajo

Paul Falzon

Editur

Björn Vassallo

bjorn.vassallo@yahoo.com

Riklamar

Claudia Cutajar

sportivmalta@yahoo.com

Disinn

Zen Grafiks

Ritratti

Stephen Gatt

Cover - Waterpolo



SPORTIV stampat
fil-Union Print Co. Ltd.
Marsa - Malta

Werrej

- 4 Analizi**
Dan l-imbiererek
kampjonat...
- 6 Malta v Ġeorgja**
Buttigieg jibda b'rebha
- 12 Kompetizzjonijiet
UEFA**
Diffiċli ghan-nisa
Karkariżi u prestazzjonijiet
sodisfaċenti mill-
White Eagles fil-Futsal

Dan il-magazin jinghata
B'XEJN mal-gurnal l-orizzont
fl-ahhar Sibb ta' kull xahar
u l-ebda parti minnu ma tista'
tiġi kkupjata minghajr il-permess
bil-kitba tal-pubblikaturi.

- 14 Super Cup**
Goal ta' Alex Muscat
jrebba l-ewwel unur
tal-istaġun lil Sliema W.
- 16 Kampjonat
BOV Premier**
Hibernians jibdeu
jiddefendu t-titlu b'rebha
- 20 Intervista**
Carmelo Gauci
jitkellem dwar l-istorja
twila tiegħu fil-futbol
- 22 YFA**
Ikomplu
l-preparamenti għal
staġun ieħor ta' futbol
- 24 Logħob
tal-FISEC 2009**
Riżultati pożittivi
għall-Maltin fil-Portugal
- 26 KMS**
Aktar inizzjattivi u nċentivi
mill Gvern favur l-isport
- 34 KOM**
Atleti Ċiprijotti nvoluti
f'kazijiet ta' doping
- 36 Weightlifting**
Sena mimlija għall-
Federazzjoni Maltija
tal-Weightlifting
- 38 Powerboats**
Seagull Chaudron
pass il-bogħod mir-rebħ
tal-kampjonat mondjali
- 40 Waterpolo**
Sliema jirbħu l-kampjonat
u l-kompetizzjoni KO
- 42 Snooker**
Malta mhux rappreżentata fil-
Kampjonati Mondjali tal-U21
- 44 Basketball**
It-timijiet Maltin tal-U18
jakkwistaw l-ewwel u t-tielet
post rispettivament
- 46 Gozo Sports**
L-Otters iżommu l-għawm
haj fil-gżira Ghawdxija
- 52 Żwiemel**
L-ahhar klassifikazzjonijiet
qabel il-waqfa tas-sajf
- 56 Formula 1**
Rubens Barichello jirbħ
GP wara hames snin
- 60 Storja tar-Regatta**
Tkompli mill-harga
ta' qabel...
- 64 Kriss-Kross u
Spot the Ball**
Irbah ma' SPORTIV



Dan l-imbierek

Komplejna fejn hallejna. Konna qeghdin neghrqu fil-kontroversji u ergajna tlaqna bil-kontroversji. Bhal donnu l-futbol Malti ma jistax isib ftit paċi. Ftit ġimghat ilu minn dawn l-istess paġni kont qajjimt id-dubju dwar kemm, dan il-kampjonat li għadu kif beda, kien se jkun regolari.

Ta' dan ġejt ikkritikat bl-aħrax ... iżda bejni u bejn ruhi kont ċert li xi darba nista' ninghata ragun. Mhux għar-ragun wara kollox, iżda kont qiegħed nantiċipa li għal żmien twil bqajna passivi u habta u sabta kien ġej terrimot fuqna bil-konsegwenza li jrid jgħaddi ftit taż-żmien biex kollox jiġi lura għan-normal.

Talbuni nagħmel apoloġija għal dak

li ktibt, dak li matul dawn l-aħħar jiem il-poplu sportiv jinsab mitluf jiddiskuti dwaru ... naħseb aħjar qaluli nsemma' leħni aktar biex nantiċipa xi nkonvenjent minn dan it-tip ... forsi l-futur ikun aħjar mil-lum ... imma dawn huma sitwazzjonijiet ta' madwar il-mejda, barra minn hemm nirrispetta lil kulhadd, imbagħad wara kollox inhallu f'idejn in-nies biex jiġġudikawna.

Il-lum qegħdin nesperjenzaw dan il-fatt għaliex il-bidliet li kellhom isiru ftit tal-jiem ilu huma x-xhieda ta' dak li għal hafna deher proċess twil iżżejjed u għal oħrajn aktar milli ġġustifikat. Bhal kollox u f'kollox, kull ċirkostanza ssib appoġġ jew diżapprovazzjoni u din tal-Bord ma

kinetx eċċezzjoni.

Matul dawn l-aħħar xhur tlietna hafna. Il-magġoranza tal-opinjoni pubblika diġà kienet negattiva fuq id-dewmien ... issa li l-Bord hareġ bis-sentenza proprju ftit sigħat wara li beda l-kampjonat ... naħseb din faqgħet il-bużżejqa ta' hafna.

Huma hafna l-mistoqsijiet. Fit-triq tisma' minn kollox ... li kellek temmen kull ma jintqal ... kieku naħseb Valletta diġà champions ... il-kowċ ta' Floriana Roddy Collins ilu li tkeċċa ... Msida St. Joseph reggħu fil-Premier ... Marsaxlokk ikkundannati ... iż-Żejtun għew b'kulhadd ... Michael Cutajar sindku ... u miljun verżjoni oħra fuq dik, dak u l-iehor.

Mela issa li tlietna l-opinjoni pubblika,

MISTO
cafe • restaurant • venue





kampjonat...

il-kredibbiltà, u hemm min qal ukoll li tlfina kull sens ta' direzzjoni ... wisq nibża li fir-realtà dawn jistgħu jwasslu biex nibdew nikkummentaw fuq ir-redikolu.

Iżda issa dan kollu biki tal-innoċenti u d-deċiżjonijiet, dejjem skont ir-regolamenti, jridu jittiehdu f'waqthom biex id-dannu jkun kemm jista' jkun limitat. Min din il-ġrajja nitgħallmu biss nistgħu u mhux għal min imexxi l-futbol Malti biss qiegħed nirreferi, għaliex wara kollox din hija ġlieda li ma fiha l-ebda ġustifikazzjoni jew tidwir mal-lewża, fil-prinċipju trid tinżalha l-kappell u daqshekk, iżda wkoll għal minn bil-flus f'idu jipprova jidhak b'haddiehor biex

finalment jidhak bih innifsu u jitfa' lil sħabu f'baħar ta' inkwiet.

Min mhux responsabbli m'għandux postu fil-futbol tagħna u dan għandu jkun l-akbar għan ta' daww kollha nvoluti, biex naraw li kemm ahna u kif ukoll ta' madwarna nkunu leali lejn il-logħba.

Jekk nitilfu r-rispett u minflok nibdlu mal-passjoni u l-għatx għar-rebħ, jiswa dak li jiswa, allura nahseb inkunu tlfina kollox.

Issa li dan l-imbierak kampjonat li għadu kif beda se jkollu jgħaddi mingħajr tim minnhom u fil-futur mhux eskluż li jerga' jkollna xi tip ta' bidla oħra ... ahjar niffokaw fuq l-aspett kalcistiku mil-lat

tekniku u mhux nintlifu nipponaw subgħajna lejn min jista' jkollu tort jew lejn min għandu raġun.

Issa dak li hemm hemm, hadd m'għandu l-poter ibiddel xejn. Jekk dak li sehh kienx jaqbel jew le, dik storja oħra, li hu żgur hu li dan l-imbierak kampjonat tagħna hawwadnih matul dawn l-ahħar xhur.

U mhux eskluż li nkomplu nhawwduh aktar, l-aktar jekk xi proxxmu jirribella għal xi sentenza mghotija mill-Bord u jispiċċa jagħmel ta' rasu billi jisfida lill-assoċjazzjoni u jibda proċeduri twal u li hafna drabi ma jwasslu għal imkien, biex xi darba jiehu sodisfazzjon għall-htija li allegatament sofra.

**Watch
LIVE**

**Football Matches
& Formula 1**

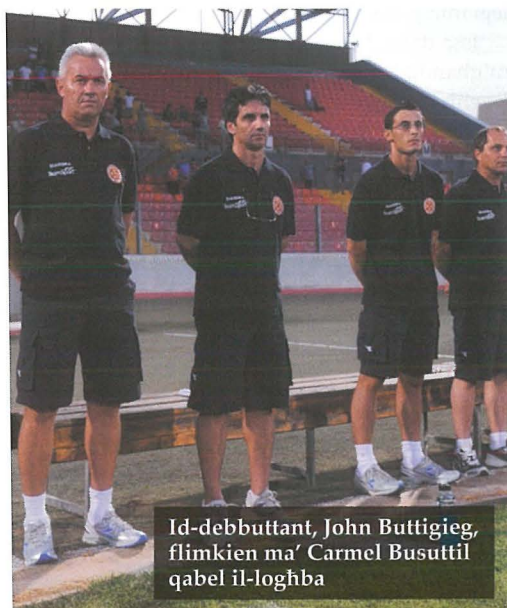
18, Tigne Seafront, Sliema
Tel: 21 336 226 Email: jesmond@misto.com.mt www.misto.com.mt



It-tim Malti għall-ewwel darba taħt it-tmexxija tal-kowċ John Buttigieg



Debutt mill-aktar pożittiv għall-kowċ John Buttigieg



Id-debbuttant, John Buttigieg, flimkien ma' Carmel Busuttil qabel il-logħba

Il-kowċ il-gdid tat-tim nazzjonali Malti, John Buttigieg, ma setax kelli debutt ahjar meta f'partita ta' hbiberija gheleb lil dak ta' Georgia bl-iskor ta' 2-0 li fiha l-plejers Maltin rebħu l-inizjattiva u ddetaw hafna mil-logħob bil-konsegwenza li l-avversarji rari resqu lejn il-lasti Maltin.

Bla dubju, dan ir-riżultat jawgura tajjeb għall-gejjieni tat-tim Malti kif ukoll iġieghel lill-istess plejers biex jinżlu b'moral għoli għall-partita mportanti li jmiss valida mill-preliminari tat-Tazza tad-Dinja, 2010, kontra l-Iżvezja, fit-9 ta' Settembru li ġej, fl-Istadium Nazzjonali. Wiehed irid jgħid ukoll li hamest ijiem qabel it-tim Malti se jilgħab partita oħra ta' hbiberija kontra Cape Verde, f'Ta' Qali.

Kif kien antiċipat minn qabel, Buttigieg niżel b'tattika ta' 4-1-4-1 fejn id-difiża kienet kompost minn Alex

Muscat, Ian Azzopardi, Andrei Agius u Brian Said b'dawn it-tnejn tal-ahħar jieħdu l-irwol tagħhom fiċ-ċentru. L-erba' ta' nofs il-grawnd kienu Gilbert Agius, Kevin Sammut, Andrew Cohen u André Schembri bl-uniku attakkant ikun Michael Mifsud. Wiehed jista' jgħid li din it-tattika irnexxiet fejn il-pern ta' dan is-suċċess kien Gilbert Agius li kien reattiv fl-attakki tal-avversarji u attiv fil-konstruzzjoni Maltija biex id-difiża kienet ixxemplata tinnewtralizza l-furja tat-tim immexxi minn Hector Cuper.

Forsi l-attenzjoni kienet mixhuta fuq Michael Mifsud minhabba ż-żewġ gowls li skorja bl-ewwel wiehed ikun kapolavur iżda kull plejer li libes il-flokk Malti, f'din il-partita, jimmeritah kull tifhir minhabba li fi sforz kollettiv it-tim Malti kien konvinċenti f'dak kollu li ppreżenta.

Wara bidu bilanċjat, il-Maltin bdew

mfa.com.mt



Jamie Pace jidher jaqbeż plejer avversarju

jissetiljaw u fit-12-il minuta holqu l-ewwel azzjoni meta Gilbert Agius għadda lejn Alex Muscat li kompla lejn Michael Mifsud, bil-ballun jispiċċa għand Kevin Sammut bl-ewwel tentattiv tiegħu jkun imblukkat iżda mir-rebound l-istess plejer falla l-mira.

B'mod gradwali, it-tim immexxi minn John Buttigieg beda jikkontrolla l-logħba u fil-25 minuta, Michael Mifsud ra d-daqqa ta' ras tiegħu tgħaddi thakkek mal-wieqfa. Lejn tmiem l-ewwel taqsima, it-tim ta' Georgia rnexxielhom isibu x-xibka iżda din l-azzjoni, għustament giet senjalata għal offside hekk kif l-iskorer, Levan Kenia, inqabad f'din il-pożizzjoni qabel ma mattar siequ biex kompla l-ballun għal gewwa.

Mas-siegħa logħob Georgia kienu fortunati li ma spiċċawx jilagħbu bi plejer inqas meta Zurab Khizanishvili

rritalja fuq Michael Mifsud iżda r-referee Ċiprijott, Kalis Panicos, wissieh biss billi wrieh il-karta s-safra.

Fil-64 minuta, il-Malti fethu l-iskor meta Michael Mifsud venven kanunta minn barra l-kaxxa, wara li rċieva mingħand Roderick Briffa, li spiċċat fir-rokna tas-saqaf tax-xibka bil-gowlkipier avversarju, Giorgi Lomaia, seta' biss jammira l-isforz tal-plejer Malti.

Fis-70 minuta, Georgia għamlu reazzjoni b'żewġ xuttijiet ta' Levan Kobiashvili u Vladimir Dvalishvili, li iżda, sabu lis-sostituti goalkeeper Andrew Hogg, attent.

Tliet minuti wara, il-Maltin għalqu l-partita meta Michael Mifsud rċieva l-ballun, dar mal-goalkeeper avversarju u minn qagħda angolata xehet il-ftit partitarji Maltin li attendew għal din il-partita f'dellirju ta' ferħ.



Michael Mifsud, awtur ta' żewġ goals għal Malta

Partita ta' Hbiberija

12.08.2009 - 20.00 hrs

Malta 2

M. Mifsud 64, 73

Georgia 0

HT 0-0 National Stadium

Malta – Mario Muscat (Andrew Hogg 46), Alex Muscat, Ian Azzopardi (Clayton Failla 60), Brian Said, Andrei Agius, Gilbert Agius (Ryan Fenech 89), Michael Mifsud, Andrew Cohen (Shaun Bajada 83), André Schembri (Ivan Woods 46), Kevin Sammut (Roderick Briffa 60), Jamie Pace
Coach – John Buttigieg

Georgia – Giorgi Lomaia, Guram Kashia, Mate Ghvinianidze (Temur Gongadze 82), Levan Tskitishvili (David Devdariani 84), Levan Khmaladze, Vladimir Dvalishvili, Levan Kenia, Zurab Khizanishvili, George Seturidze (Giorgi Merebashvili 68), Levan Kobiashvili, George Popkhadze (Amiran Sanaia 85)
Coach – Hector Cuper

Referee – Panicos Kailis (Cipru)

Assistenti – Philip Agius, Ingmar Spitier (Malta)

Raba' Uff. – Marco Borg (Malta)

Ammoniti – K. Sammut (M); Z. Khizanishvili, D. Devdariani (G)

mfa.com.mt



Iż-żgħażaġh Maltin rebbieħha fl-Albanija



Iż-żewġ captains rispettivi flimkien mal-uffiċjali tal-logħba

F'logħba ta' hbiherija milgħuba f'Durres ġewwa l-Albanija, it-tim Malti ta' Taht il-21 sena rnexxielu jirbah kontra t-tim tal-Albanija bl-iskor minimu ta' 2-1. Dan ir-rizultat għandu jagħti fiduċja akbar lill-Maltin biex dan it-tim mimli plejers godda jibqa' jagħmel il-progress mixtieq. Il-logħba ntlgħabet f'temp shun u kienet wahda movimentata, bl-Albaniżi jmorru fil-vantaġġ fl-ewwel taqsima u bil-Maltin

joffru reazzjoni tajba u jirnexxielhom jiskorjaw f'żewġ okazzjonijiet, bl-ewwel goal jasal qabel tmiem l-ewwel taqsima minn penalty skorjat minn Warren Chircop u goal iehor fit-tieni taqsima skorjat bir-ras minn Tyrone Farrugia. B'hekk spiċċaw biex dawwru r-rizultat favurilhom u akkwistaw rebħa mportanti, li għalkemm waslet f'logħba ta' hbiherija, xorta wahda għandha sinifikat.

Data: 12 ta' Awwissu 2009 - DURRES, ALBANIA

NO	Plejor	Hin	Karti Sfor
1	HENRY BONELLO	95'	
2	STEVE BONNICI	95'	
3	JOSEPH ZERAFA	95'	
4	STEVE BORG	95'	
5	RYAN CAMILLERI	95'	
6	TYRONE FARRUGIA	95'	12'
7	TERENCE VELLA	95'	5'
8	MARK SCERRI	31'	
9	WARREN CHIRCOP	91'	
10	MIGUEL CIANTAR	64'	
11	BEPPE MUSCAT	95'	
12	JURGEN MICALLEF		
13	LUKE AGIUS		
14	CHRISTOPHER PACE	17'	
15	ADRIAN BORG		
16	TIMOTHY FLERI SOLER		
17	LYDON MICALLEF	4'	
18	GEORGE GRIBBON	78'	6'





**Sunshine
Snacks**



Sliema W. jibqgħu fil-partita sakemm isofru t-tieni goal

Sliema Wanderers sfaw eliminati mill-kompetizzjoni tal-UEFA Europa League meta fi Bloomfield Stadium, f'Tel Aviv, sfaw meġhluha minn Maccabi Netanya bl-iskor ta' 3-0 għall-istess aggregate.

Wara li matul l-ewwel taqsima, il-Wanderers dahlu jistrieħu fi draw ta' mingħajr gowls, Maccabi fethu l-iskor minn Maoz Samya (58) wara taħwida quddiem il-lasti Maltin. Minkejja dan l-izvantaġġ Sliema baqgħu fil-logħba u fit-78 minuta kienu sfortunati li ma kisbux id-draw meta x-xutt ta' Ian Azzopardi (minn azzjoni ta' freekick) għadda jhakkek mal-wieqfa bil-gowlkiper avversarju meġhlu.

L-aħħar seba' minuti kienu

detrimentali għat-tim immexxi minn Stephen Azzopardi meta sofra żewġ gowls minn freekick mogħti minn Hen Ezra (83) u Ahmad Sabaa (89) b'xutt mill-viċin.

Minkejja din l-eliminazzjoni, dan ir-riżultat ta' 3-0 ma jagħtix stampa ċara tal-andament u l-prestazzjoni Slimiza minhabba li qatt ma wrew sintomi ta' inferjorità għajr l-aħħar minuti li fihom sofrew iż-żewġ gowls.

Matul l-ewwel taqsima il-pan tattiku ta' Stephen Azzopardi deher li rnexxa hekk kif l-Iżraeliti deheru ffrustrati minhabba li ma setgħux isibu l-ispażji neċessarji bil-konsegwenza li l-gowlkiper tal-Wanderers, Simon Agius, rari ġie mpenjat,

għajr xi xutt iżolat.

Fit-tieni taqsima l-plejers Maltin deheru affettwati mill-umdità għolja u minn ghejja kbira iżda qatt ma taw ruħhom b'mirbuha u baqgħu jiġru wara kull ballun konxji mill-fatt li kienu għadhom fil-partita ... bit-tama li jiskorjaw dak il-gowl away li kien ukoll iharbat il-pani tal-avversarji. Is-Slimizi resqu viċin ... iżda l-gowl qatt ma wasal ... u fil-futbol min ma jiehux l-okkażjonijiet li jiġuh ipatti qares għalihom ... kif għalhom il-Wanderers minhabba li fl-aħħar seba' minuti sofrew id-daqqa mortali.

Iżda anke jekk sfaw meġhluha u eliminati ... haġġu minn Bloomfield Stadium b'rashom mghollija għax ma gewx umiljati.

II Round Preliminari II Leg

23.07.2009 - 19.00 hrs



Maccabi Netanya

3



Sliema Wanderers

0

HT 0-0 Bloomfield Stadium

Maccabi – Daniel Lifshitz, Ze'ev Halmovic, Klemi Saban, Ravid Gazal, Achmad Sabaa, Almog Cohen, Snir Goata (Feras Magharbeh 46), Dela Yampolsky (Hon Ezra 81), Orel Dgani, Maoz Samya, Shalev Menashe (Reef Messika 85)
Kowċ – Nati Azaria

Sliema W. – Simon Agius, Alex Muscat (Matthew Bartolo 74), Ian Azzopardi, Ryan Fenech, Mark Scerri, Jean Pierre Mifsud Triganza, Clifford Gatt Baldacchino, Ivan Woods, Lucian Dronca, Ian Ciantar (Noel Turner 85), Clayton Failla (John Mintoft 80)

Kowċ – Stephen Azzopardi
Referee – Karen Nalbandyan (Armenja)
Assistenti – Arshak Knyazyan, Erik Arevshatyan (Armenja)
Raba' Uff. – Ararat Tshagharyan (Armenja)
Skorers – M. Samya 58, H. Ezra 83, A. Sabaa 89 (MN)
Ammoniti – I. Azzopardi, M. Scerri (SW); S. Menashe, R. Saban (MN)

Aggregate: Maccabi N. v Sliema W. 3-0

Valletta eliminati b'goal fl-aħħar għaxar minuti

II Round Preliminari II Leg

23.07.2009 - 17.30 hrs



Valletta

0



St. Patrick's Athletic

1

HT 0-0 Centenary Stadium

Valletta – Andrew Hogg, Justin Grioli (Edmond Agius 71), Steve Bezzina, Luke Dimech, Kenneth Scicluna, Roderick Briffa, Jamie Pace, Jordi Cruyff, Gilbert Agius, Dyson Falzon (Ian Zammit 83), Geert Den Ouden
Kowċ – Ton Caanen

St. Patrick – Gary Rogers, Stephen Maher (Damian Lynch 82), Jason Gavin, David Partridge, Enda Stevens, Stuart Byrne (Alan Cawley 58), Garrell O'Connor, Barry Ryan (Ryan Darragh 75), Jamie Harris, Dellan O'Brien, Ryan Guy
Kowċ – Jeff Kenna

Referee – Matej Jug (Slovenja)

Assistenti – Bojan Uli, Milan Kogej (Slovenja)

Raba' Uff. – Davor Drencik (Slovenja)

Skorers – D. O'Brien 80 (SP)

Ammoniti – I. Zammit (V), J. Harris, J. Gavin (SP)

Tkeċċa: – R. Darragh 79 (SP)

Aggregate: St. Patrick's v Valletta 2-1

Valletta kienu biss għaxar minuti 'l bogħod milli jiktbu paġna għida fl-istorja tal-futbol Malti billi kienu jikkwalifikaw għat-tielet rawnd ta' kwalifikazzjoni fil-UEFA Europa League iżda gowl skorjat kiesaħ u biered fit-80 minuta ta rebha minima iżda importanti ta' 1-0 lil St. Patrick's Athletic tal-Irlanda.

Minkejja li t-tim immexxi minn Ton Caanen rebah l-inizjattiva għal bosta hinijiet, qatt ma kien perikoluż lejn il-lasti avversarji. Anzi, mal-hin l-Irlandiżi bdew jissettjaw bil-konsegwenza li xehtu lil Valletta jirtiraw lura u giegħluhom jiddefendu minkejja li pjan tal-kowċ Olandiż kien wieħed offensiv.

Fil-verità, Valletta kienu biss id-dell ta' dik il-partita kontra Keflavik IF li fiha haġġu rebbieha bl-iskor ta' 3-0. L-attakkant Olandiż, Geert den Ouden, kien ineżistenti biex il-goalkeeper Irlandiż, Gary Rogers, rari kien impenjat.

Iżda, l-Beltin deheru kuntenti bir-riżultat minhabba li kienu jghaddu bir-regola tal-gowl skurjat barra minn darhom hekk kif ġimgha qabel huma spiċċaw fi draw ta' 1-1, f'Richmond Park.

U aktar ma beda jghaddi l-hin, il-partitarji ta' Valletta bdew iżidu fl-appoġġ tagħhom konxji mill-fatt ta' dan ir-riżultat minkejja li ma dehrux kuntenti bil-prestazzjoni tal-benjamini tagħhom.

L-akbar għajta waslet, fid-79 minuta, meta r-referi Sloven, Matej Jug, wera l-karta l-hamra lis sostitut Ryan Darragh (li kien ilu biss erba' minuti fil-ground) wara li dan ikkommetta foul professjonali fuq Geert den Ouden.

Iżda appena għaddew fit sekondi, dan il-ferh inbidel fi skiet perfett hekk kif St. Patrick's Athletic skorjaw l-uniku gowl tal-partita li kien ifisser ukoll il-kwalifikazzjoni.

Kien kontrattakk veloci mal-lemin ta' Stephen Maher li

l-kross tiegħu sab lil Dellan O'Brien żmarkat fil-kaxxa Beltija, bl-attakkant Irlandiż jegħleb lil Hogg b'daqqa ta' ras stupenda

Fl-aħħar għaxar minuti, il-Beltin bħal donnhom ġew f'tagħhom u litteralment assedjaw il-lasti Irlandiżi ... iżda ma kienx biżżejjed biex il-partitarji Beltin hallew Ta' Qali b'dizappunt kbir.

Forsi l-akbar żball imwettaq mill-kowċ Belti kien dak li adotta pjan difensiv (minkejja li fil-kummenti ta' qabel il-partita stqarr li kien se jkun wieħed offensiv) u għalkemm deher li se kien jagħti l-frott mixtieq, fl-aħħar mill-aħħar ma wassalx għal dan.

B'hekk l-avventura Ewropea Beltija ntemmet b'togħma ferm morra iżda kollox ma' kollox wieħed għandu juri s-sodisfazzjon tiegħu għal wirjiet ferm pożittivi li taw Valletta f'dawn il-logħbiet.

GET MORE FROM
YOUR WORKOUT



POWERADE®

Contains electrolytes and carbohydrates
to help you train better



Diffiċli għal Birkirkara



It-tim ta' Birkirkara rebbieha tal-Kampjonat Malti



It-tim tan-Nisa ta' Birkirkara ha sehem f'mini tournament tal-UEFA Champions League li ntlagħab, f'Copenhagen, fid-Danimark, bejn l-aħħar ġimgħa ta' Lulju u l-ewwel ġimgħa ta' Awwissu.

Dan kien rawnd preliminari li fih hadu sehem 28 tim li kienu jinkludu tmien timijiet li spicċaw fit-tieni post tal-kampjonati rispettivi minn dawk il-pajjiżi li huma l-aktar ikkwotati.

Dan ir-rawnd kien kompost minn seba' gruppi (b'erba timijiet kull wiehed) fejn ir-rebbieh ta' kull grupp ingħaqad ma' 25 tim oħra għall-fażi eliminatorja.

Birkirkara ttellghu jilagħbu, fi Grupp C, f'polza mill-aktar diffiċli hekk kif iffaċċjaw lit-tliet timijiet ta' Brondby (Danimarka), Dezembo (Portugall) u Cardiff City (Wales).

Birkirkara sofrew telfiet kbar u kif jindikaw ir-riżultati

il-livell Malti huwa ferm 'il bogħod minn dak ta' pajjiżi oħra. Ir-riżultati ta' Birkirkara kienu dawn – v Dezembo 0-10; v Brondby 0-6; v Cardiff City 1-10.

Fit-tliet partiti, it-tim Karkariż soffra 26 gowl u skorja wiehed, minn Rachel Cuschieri, kontra Cardiff City. Ma tantx hemm wisq wiehed xi jghid dwar dawn it-tliet

partiti iżda fin-negattività ta' dawn ir-riżultati wiehed jista' jghid li dan it-tournament għandu jservi ta' esperjenza għall-plejers Maltin biex ikomplu bil-karriera tagħhom.

UEFA	
30.07.2009 - 15.00 hrs	
Birkirkara	0
Dezembo	10
C. Couto 17, E. Fernandes 18, 26, D. Silva 39, 87, A. Silvia 54, K. Agius Pace 61 o.g., P. Matias 64, F. Galvao 60, C. Fenech 30 o.g.	

HT 0-4 Brondby Stadium

Birkirkara – Michelle Nicole Zahra (Tonina Dimech 71), Chantal Fenech, Kimberly Parnis, Stefania Farrugia, Rachel Cuschieri, Eleonora Agliano, Maria Cardona, Sacha Vella, Kirsty Vella, Kelly Agius Pace (Charlene Schembri 67), Rosann Xerri (Lynn Fenech 30) – Kowč – Johann Scicluna

Dezembo – Carla Cristina (Telma Xavier 46), Monica Mendes, Helga Portugal (Filipa Galvao 57), Carla Couto, Dolores Silva, Edite Fernandes (Filipa Francisco 57), Andreia Silva, Filipa Patao, Ines Borges, Tania Pinto, Sonia Pereira Matias

Kowč – Nuno Rebelo Cristovao De Almeida

Referee – Gordana Kuzmanovic (Serbja)

UEFA	
01.08.2009 - 15.00 hrs	
Birkirkara	0
Brondby	6
S. Andersen 38, N. Larsen 45, K. Kragh 65, 73, N. Christiansen 80, L. Hansen 89 (B)	

HT 0-2 Brondby Stadium

Birkirkara – Tonina Dimech, Chantal Fenech, Kimberly Parnis, Stefania Farrugia, Rachel Cuschieri, Lynn Fenech (Catherine Camilleri 63) (Isabelle Mazzitelli 82), Eleonora Agliano, Maria Cardona (Ruth Steer Chetham 79), Sacha Vella, Kirsty Vella, Kelly Agius Pace Kowč – Johann Scicluna

Brondby – Stina Lykke Petersen, Line Roddick Hansen, Katrine Svendsen, Signe Pries Andersen, Cecilie Feddersen Sandvej, Ditte Lockowitz Larsen, Theresa Nielsen, Camilla Kur Larsen (Kirstina Blitz Kragh 60), Lene Revsbeck Jensen (Nanna Christiansen 46), Sanne Troelsgaard Nielsen, Amanda Marie Hohol (Nanna Larsen 39)

Kowč – Klavs Rasmussen

Referee – Knarik Grigoryan (Armenja)

UEFA	
04.08.2009 - 15.00 hrs	
Birkirkara	1
R. Cuschieri 55 (B)	
Cardiff City	10
N. Harding 5, 18, 22, 31, 22, C. Miller 6, D. Willcox 11, M. Burrow 40, N. Cousins 45, 82 (C)	

HT 0-9 Brondby Stadium

Birkirkara – Tonina Dimech, Kimberly Parnis, Stefania Farrugia, Rachel Cuschieri, Lynn Fenech (Charlene Schembri 30), Eleonora Agliano, Isabelle Mazzitelli, Maria Cardona (Ruth Steer Chetham 21) (Davina Pomroy 88), Sacha Vella, Kirsty Vella, Kelly Agius Pace Kowč – Johann Scicluna

Cardiff – Sophie Dando, Amie Lea (Rachel Cullen 46), Lauren Townsend, Terri Beddows, Sophie Ingle, Carla Parfitt, Charlotte Miller, Natasha Harding, Nicola Cousins, Marie Burrow (Eleanor Davies 66), Danielle Willcox (Eleanor Sherrard-Smith 24)

Kowč – Michele Adams

Referee – Knarik Grigoryan (Armenja)

Wirjiet sodisfaċenti mit-tim Malti, White Eagles, fil-Futsal Cup



It-tim Malti, White Eagles, ha l-sehem fir-rawnd preliminari tal-kompetizzjoni Ewropea tal-Futsal Cup, liema tournament intlagħab, f'Kaunas, fil-Litwanja, u minkejja li kiseb punt wiehed biss, minn massimu ta' tliet partiti, xorta wahda kellu prestazzjonijiet sodisfaċenti.

L-unika haġa li tistona hija li minkejja li White Eagles kienu qed jirrappreżentaw lil Malta, l-iskwadra ma kellhiex plejer wiehed Malti iżda kienet komposta minn plejers tal-eks Jugoslavja bl-eċċezzjoni ... tal-kowċ John Mizzi.

Fl-ewwel logħba, li ntlagħbet f'S. Darius & Girenas Sport Center, White Eagles lagħbu kontra t-tim Albaniż ta' KF Tirana u hareġ tellief bl-iskor ta' 4-3 bil-gowls għalihom jaslu minn Aleksander Ribic (18, 31) u Jovica Milijic (23). Għall-Albaniżi skurjaw Rigers Sina (11, 26, 35) u Arjan Nicolla (19).

Ir-referees ta' din il-logħba kienu Tommi Gronman (Finlandja), Shota Kukhilava (Georġja) u Dragan Skakic (Bosnja).

Fit-tieni partita, it-tim Malti lagħab kontra dak Litwan ta' Nautara u hareġ tellief bl-iskor ta' 9-7 liema partita kienet wahda bilancjata iżda żbalji elementari kienu detrimental għal

White Eagles.

L-iskorers għalihom kienu Jovica Milijic (7), Nebjosa Mijailovic (11, 27, 28) u Aleksander Ribic (19, 33, 34). Għat-tim Litwan skorjaw Arunas Steinas (2), Rikantas Bulvydas (4), Tomas Nemanis (8, 14), Marius Butenas (10), Paulius Smaryginas (10), Virmantas Lemezis (14, 30) u Darius Urbellonis (22).

Ir-referees ta' din il-partita kienu Shota Kukhilava (Georġja), Tommi Gronman (Finlandja) u Dejan Nikolic (Slovenja).

Fit-tielet u l-ahħar konfront, White Eagles kisbu l-ahħar riżultat meta kontra t-tim minn Andorra, Madriu, spiċċaw fi draw ta' 1-1. Kif jindika r-riżultat, iż-żewġ timijiet għalqu l ispażji lil xulxin biex l-iskor kien wiehed baxx ħafna u kien lejn it-tmiem li nfetħ l-iskor meta Gregori Molina poġġa lil Madriu fil-vantaġġ, fil-35 minuta, iżda sekondi minn tmiem il-partita, Dragan Milovanovic, irnexxielu jikseb id-draw għat-tim Malti.

Ir-referees kienu Dejan Nikolic (Slovenja), Tommi Gronman (Finlandja) u Shota Kukhilava (Georġja).

L-iskorer għal White Eagles f'dan it-tournament kienu Aleksander Ribic (5), Nebjosa Mijailovic (3), Jovica Milijic (2) u Dragan Milovanovic (1).

L-iskwadra Maltija kienet komposta minn:

Vladimir Dmitrovi (Serbja)
Jovica Milijic
(Serbja imma b'passaport Malti)
Boban Milovanovic (Serbja)
Aleksander Ribic (Serbja)
Nebjosa Mijailovic (Serbja imma b'passaport Malti)
Dragan Jovanovic (Serbja)
Ranko Cerketa (Serbja)
Ilija Milivojsa (Bosnja)
Dragan Milovanovic (Serbja)
Zeljko Anicic (Serbja)

Riżultat kollha ta' Grupp E tar-round preliminari

19.08.2009		
KF Tirana v White Eagles		4-3
Nautara v Madriu		4-1
20.08.2009		
Madriu v KF Tirana		2-4
Nautara v White Eagles		9-7
22.08.2009		
White Eagles v Madriu		1-1
KF Tirana v Nautara		3-4

Kif spiċċaw

	L	R	D	T	F	K	P
Nautara	3	3	0	0	17	11	9
KF Tirana	3	2	0	1	11	9	6
White Eagles	3	0	1	2	11	14	1
Madriu	3	0	1	2	4	9	1

Kapolavur ta' Alex Muscat jagħti s-Super Cup lil Sliema Wanderers



Sliema Wanderers rebħu s-Super Cup meta għelbu lil Hibernians bl-iskor ta' 1-0 grazzi għall-gowl kapolavur tad-difensur Alex Muscat liema partita t-tim immexxi minn Stephen Azzopardi lagħab bi plejer inqas għal aktar minn siegħa.

Kien eżattament, fl-24 minuta, meta tkeċċa Mark Scerri, wara li ntwera l-karta safra għal dak li deher foul normali barra l-kaxxa. Scerri pprotesta bil-qawwa kollha kontra din id-deċiżjoni tar-referee Alan Mario Sant bil-konsegwenza li ntwera wkoll il-karta l-ħamra biex mar jinhasel qabel shabu.

Iżda bi plejer inqas, Sliema qatt ma deheru nferjuri kontra ċ-champions Hibernians li deheru ferm 'il bogħod mill-forma tal-istaġun li għadda u minkejja li l-gowlkipper, Mario Muscat, kellu tort fil-gowl meta nqabad barra minn postu huwa salva lit-tim tiegħu f'diversi okkażjonijiet

b'saves determinanti u f'waqthom.

Iżda kollox ma' kollox it-tim immexxi mill-kowċ, Mark Miller, hass hafna n-nuqqas tal-midfielder Clatyon Failla u l-attakkant Terence Scerri li ingħaqdu ma' Sliema Wanderers u Valletta rispettivament. Bla dubju, dawn iż-żewġ plejers kienu validi u mportanti fit-tim Pawlist hekk kif Failla rebħa l-unur tal-Aħjar Plejer tal-Istaġun filwaqt li Scerri kien l-Aħjar Skoror tal-Kampjonat b'26 gowl.

Kienu l-Wanderers li ħarġu l-aħjar u ħolqu l-ewwel azzjoni kmieni fil-partita iżda x-xutt ta' Ivan Woods gie salvat minn Mario Muscat li dawwar f'corner. Fl-24 minuta, wasal l-inċident tat-tkeċċija ta Scerri biex żewġ minuti wara l-lob ta' Andrew Cohen niżel fuq il-lasti tal-gowlkipper Slimiż, Simon Agius.

Iż-żewġ timijiet dahlu jistrieħu fi draw

ta' 0-0 grazzi għas-save brillanti ta' Muscat fuq freekick dirett ta' Clayton Failla.

Fil-bidu tat-tieni taqsim, Hibernians taw l-impressjoni li kienu se japprofittaw mill-vantaġġ numeriku meta ħolqu l-ewwel azzjoni fuq il-lasti avversarji iżda mill-cross ta' Edward Herrera, id-daqqa ta' ras ta' l-attakkant (bi prova) Charles Obi Ikechukwu għaddiet barra.

Is-Slimiżi ħolqu reazzjoni mmedjata minn Jean Pierre Mifsud Triganza u Ivan Woods bix-xutt ta' dan tal-aħħar ikun imblukkat mill-gowlkipper Mario Muscat mghejjun mill-wieqfa.

Fit-73 minuta wasal il-gowl importanti li ta dan l-unur lill-Wanderers meta b'intelliġenza kbira ALEX MUSCAT qabad lil Mario Muscat barra minn postu u b'lob perfett minn 40 metru bogħod sab eżatt il-mira.

Wara dan il-gowl, il-Wanderers



It-tim ta' Sliema
jiċcelebra s-suċċess

Jean Pierre Mifsud Triganza
(Sliema) jiddefendi l-ballun
mill-attakk ta' Adrian Pulis
(Hibernians)



komplew iżidu r-ritmu fejn Mario Muscat reġa' salva lil Hibernians, din id-darba fuq xutt ta' Clayton Failla. Il-partita għalqet b'xutt tas-sostitut Miguel Ciantar li ra t-tentattiv tiegħu jaħbat ma' sieq il-lasti u mir-rebound, Ivan Woods, ra x-xutt tiegħu jiġi mblukkat.

Fi tmiem il-partita, il-viċi-president anzjan tal-MFA, is-Sur Carmelo Bartolo, ippreżenta t-Tazza tas-Super Cup lill-captain Slimiż, Ivan Woods, fost il-ferħ tal-plejers, dirigenti u partitarji tal-Wanderers.

Ivan Woods (Sliema)
jgħolli t-trofew



Ryan Camilleri
(Hibernians)
jipprova jwaqqaf
lil Ian Ciantar
(Sliema)



Super Cup

17.08.2009 - 19.30 hrs



Hibernians

0



Sliema Wanderers 1

A. Muscat 73

HT 0-0 National Stadium

Hibernians – Mario Muscat, Jonathan Caruana, Edward Herrera, Adrian Pulis, Ryan Camilleri, Rumen Galabov, Christian Callojas, Charles Obi Ikoekwu, Andrew Cohen, Ben Camilleri (Leighton Grech 72), Triston Caruana (Jonathan Pearson 72)

Kowċ – Mark Miller

Sliema W. – Simon Agius, Alex Muscat (Miguel Ciantar 90), Ian Azzopardi, Josef Mifsud, Ryan Fenech (Clifford Gatt Baldacchino 88), Mark Scerri, Jean Pierre Mifsud Triganza (Matthew Bartolo 87), Ivan Woods, Lucian Dronca, Ian Ciantar, Clayton Failla

Kowċ – Stephen Azzopardi

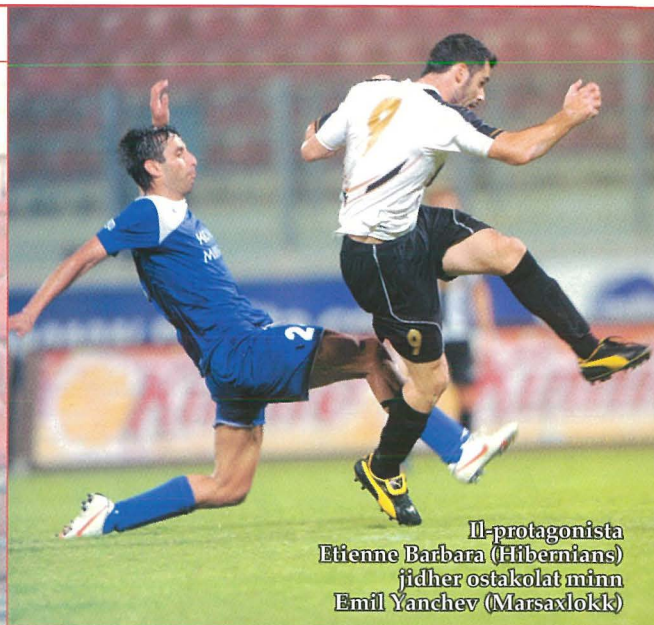
Referee – Alan Mario Sant

Assistenti – Ingmar Spiteri, Mariano Debono

Raba' Uff. – Marco Borg

Ammoniti – E. Herrera, C. Callejas (H); I. Ciantar (SW)

Tkeċċa – M. Scerri 24 (SW)



Il-protagonista
Etienne Barbara (Hibernians)
jidher ostakolat minn
Emil Yanchev (Marsaxlokk)



Joseph
Okonkwo
(Dingli)
jissielet
ghall-ballun
ma' Ryan
Mintoff
(Tarxien)

Azzjoni
Furjaniza
fil-kaxxa
ta' Qormi

PREMIER

Loghba Nru 1 – 21.08.2009 - 19.30 hrs

	Birkirkara	1
	S. Convalius 37	
	Valletta	3
	G. den Ouden 27, T. Scerri 57, 70	
HT 1-1 National Stadium		

B'Kara – Jorge Mora, Andrew Solcluna, Thomas Paris, Paul Fenech, Trevor Cilia, Michael Galea, Ronni Hartvig, Sylvano Convalius (Carl Pulo 68), Shaun Bajada (Angus Buhagiar 81), Joseph Zerafa, George Mallia (Alan Tabone 58)

Kowč – Paul Zammit

Valletta – Andrew Hogg, Roderick Briffa, Kenneth Solcluna, Luke Dimech, Gilbert Agius, Jamie Pace, Jordi Cruyff (Stefan Giglio 77), Dyson Falzon (Steve Bezzina 50), Priso Doding, Geert den Ouden (Edmond Agius 66), Terence Scerri

Kowč – Ton Caanen

Referee – Paul Caruana

Assistenti – Mariano Debono, Konrad Borg

Raba' Uff. – Andre Arciola

Ammoniti – S. Bajada (B); P. Doding, J. Cruyff, E. Agius (V)

PREMIER

Loghba Nru 2 – 22.08.2009 - 17.00 hrs

	Dingli Swallows	1
	J. Okonkwo 12 pen	
	Tarxien Rainbows	4
	D. Rocha Dos Santos 13, A. Ribeiro 57, 59, J. Shead 86	
HT 1-1 National Stadium		

Dingli S. – Jeffrey Farrugia, Renato Conceicao, Shawn Tellus, Roderick Spiteri, Christian Muscat (Christopher Azzopardi 77), Jeremy Agius (Dylan Zarb 70), Dino Cachia, Etienne Farrugia (Kurt Formosa 60), Kevin Borg, Matthew Borg, Joseph Okonkwo

Kowč – Jesmond Zammit

Tarxien R. – Anthony Curmi, Steve Sadowski, Manuel Caruana (James Shead 82), Gianluca Calabretta (Luke Vella Critien 61), Everton Antonio Pereira, Anderson Mendes Ribeiro, Warren Chircop (Kurt Magro 67), Denni Rocha Dos Santos, Ryan Mintoff, Lee Galea

Kowč – Noel Coleiro

Referee – Marco Borg

Assistenti – Ingmar Spiteri, Alan Camilleri

Raba' Uff. – Alan Mario Sant

Ammoniti – R. Spiteri, C. Muscat (DS); A. Curmi, A. Ribeiro, L. Galea (TR)

Tkečča – A. Ribeiro 86 (TR)

PREMIER

Loghba Nru 3 – 22.08.2009 - 19.00 hrs

	LOGHBA NULLA	
	Sliema Wanderers	3
	R. Fenech 45, I. Woods 50, M. Ciantar 88	
	Vittoriosa Stars	0
HT 1-0 National Stadium		

Sliema W. – Simon Agius, Alex Muscat, Ian Azzopardi, Josef Mifsud, Ryan Fenech, Jean Pierre Mifsud Triganza (Clifford Gatt Baldarchino 76), Matthew Bartolo (John Mintoff 61), Ivan Woods (Miguel Ciantar 66), Lucian Dronca, Ian Ciantar, Clayton Failla

Kowč – Stephen Azzopardi

Vittoriosa S. – Henry Bonello, Clayton Micallef (Justin Camilleri 78), Pierre Aquilina, Nicolai Vucanac, Martin Hrubša, Jeffrey Chetcuti, Kurt Formosa (Johann Spiteri 58), Mauro Brincat, Beppe Muscat, Elton Vella (Lucian Xerri 64), Isaac Henry

Kowč – Winston Muscat

Referee – Kevin Azzopardi

Assistenti – Edward Spiteri, Paul Apap

Raba' Uff. – Esther Azzopardi

Ammoniti – R. Fenech (SW); E. Vella, J. Chetcuti, M. Hrubša (VS)

PREMIER

Loghba Nru 4 – 22.08.2008 - 19.00 hrs

	Floriana	1
	O. Anonam 87	
	Qormi	1
	J. Chetcuti 56	
HT 0-0 National Stadium		

Floriana – Bernard Paris, Julian Briffa, Clifton Ciantar, Sunday Eboh, Orosco Anonam, Christian Cassar, Pablo Doffo (Joseph Borg 46), Marlon Briffa, Robert Brincat (Jermain Brincat 61), Christian Caruana (Dunoon Pisani 52), Ryan Darmanin

Kowč – Roddy Collins

Qormi – Matthew Farrugia, Ramon Dos Santos, Massimo Grima, Keith Fenech, Alfred Effiong, Joseph Chetcuti, Joseph Farrugia, Kenneth Spiteri (Steve Meilak 84), Stephen Wellman (Roderick Sammut 55), Ryan Deguara (Malcolm Buttigieg 76), Sharlon Pace

Kowč – Jesmond Zerafa

Referee – Alan Mario Sant

Assistenti – Joe Camilleri, Malcolm Mercieca

Raba' Uff. – Paul Caruana

Ammoniti – S. Eboh, O. Anonam (F); J. Chetcuti, S. Wellman (Q)

Min qed jiskorja

18-il gowl

- 3 – Etienne Barbara (Hibernians)
- 2 – Anderson Mendes Ribeiro (Tarxien R.);
Terence Scerri (Valletta)
- 1 – Sylvano Comvalius (Birkirkara);
John Okonkwo (Dingli S.);
Orosco Anonam (Floriana),
Martin Deanov (Marsaxlokk),
Joseph Chetcuti (Qormi);
Miguel Ciantar,
Ryan Fenech,
Ivan Woods (Sliema W.);
Denni Rocha Dos Santos,
James Shead (Tarxien R.);
Geert den Ouden (Valletta)

Terence Scerri
fil-azzjoni għal
Valletta fid-debutt
kontra Birkirkara

Beppe Muscat
(Vittoriosa) fi dwell
ma' Clayton Failla
(Sliema)

Klassifika

	L	R	D	T	F	K	P
Tarxien R.	1	1	0	0	4	1	3
Sliema W.	1	1	0	0	3	0	3
Hibernians	1	1	0	0	3	1	3
Valletta	1	1	0	0	3	1	3
Floriana	1	0	1	0	1	1	1
Qormi	1	0	1	0	1	1	1
Birkirkara	1	0	0	1	1	3	0
Marsaxlokk	1	0	0	1	1	3	0
Vittoriosa S.*	1	0	0	1	0	3	0
Dingli S.	1	0	0	1	1	4	0

Vittoriosa S. relegati għall-Ewwel Diviżjoni

PREMIER

Loghba Nru 5 – 23.08.2009 - 19.00 hrs

Hibernians 3

E. Barbara 3, 35, 79

Marsaxlokk 1

M. Deanov 14

HT 1-1 National Stadium

Hibernians – Mario Muscat, Jonathan Caruana, Edward Herrera, Adrian Pulis, Ryan Camilleri (Elkien Cauchi 46), Jonathan Pearson, Christian Callejas, Etienne Barbara, Andrew Cohen, Rumen Galabov, Ben Camilleri (Triston Caruana 64)

Kowč – Mark Miller

Marsaxlokk – Glenn Zammit, William Chetcuti, Clive Brincat, Martin Deanov, Carlo Mamo, Peter Pulicino, Gareth Sciberras (Chris Camilleri 80), Roderick Bajada (Trevor Templeman 67), Emil Yanchev, Rainy Florent, Malcolm Licari (Dylan Kokavessis 59)

Kowč – Patrick Curmi

Referee – Chris Lautier

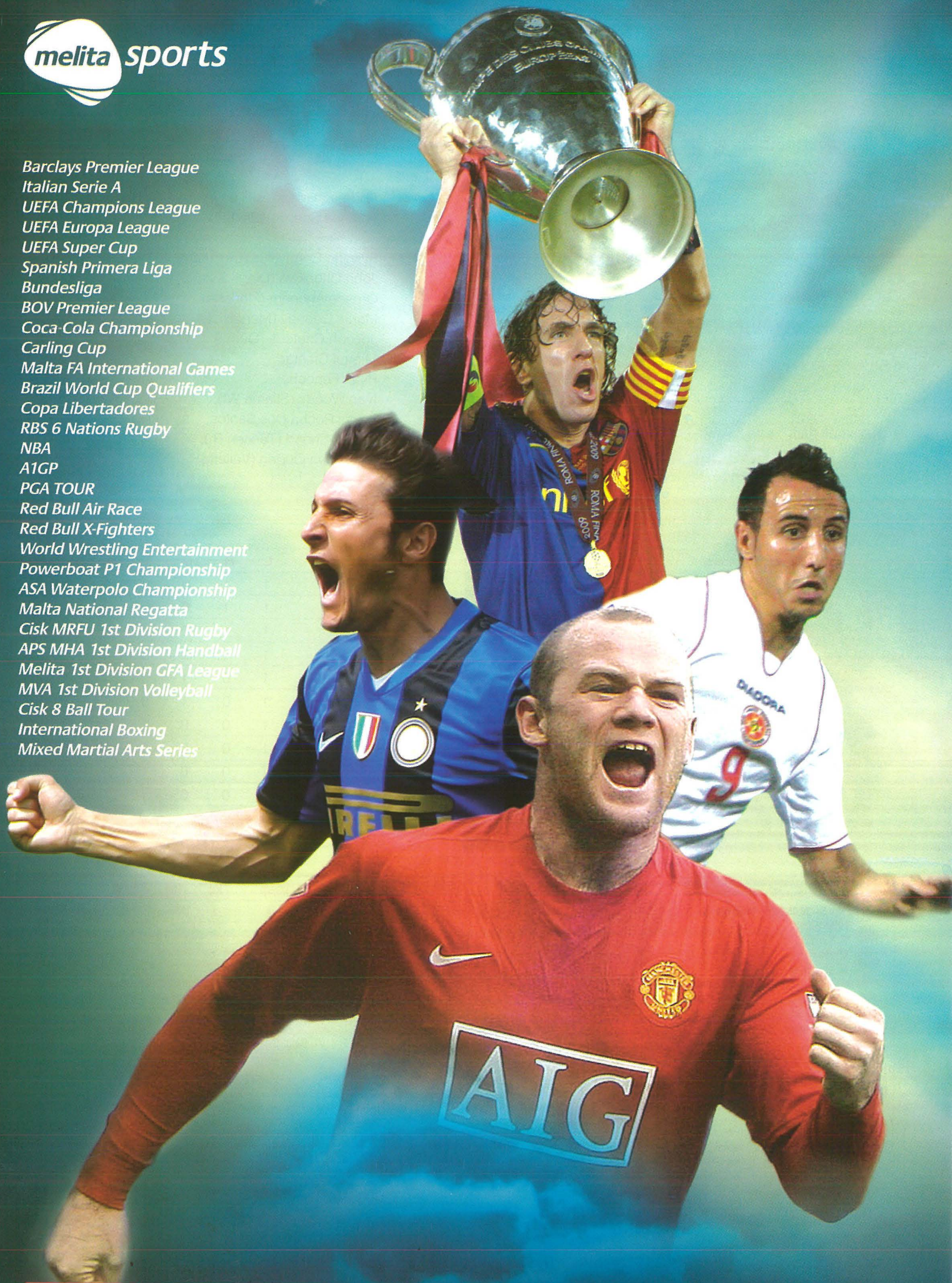
Assistenti – Gordon Barbara, Philip Agius

Raba' Uff. – Saviour Tanti

Ammoniti – A. Cohen (H); W. Camenzuli, C. Brincat (M)

Nru.	Data	Isem tal-Plejer	Tim	Avversarji	Rd	Min	Riżultat	Post
1	21.08.09	GEERT DEN OUDEN	VALLETTA	v Birkirkara	1	27 min	1-0	National Stadium
2	21.08.09	SYLVANO COMVALIUS	BIRKIRKARA	v Valletta	1	37 min	1-1	National Stadium
3	21.08.09	TERENCE SCERRI	VALLETTA	v Birkirkara	1	57 min	2-1	National Stadium
4	21.08.09	TERENCE SCERRI	VALLETTA	v Birkirkara	1	70 min	3-1	National Stadium
5	?? 08 09	JOSEPH OKONKWO	DINGLI S	v Tarxien R	1	1? pen	1-0	National Stadium
6	22.08.09	DENNIS ROCHA DOS SANTOS	TARXIEN R.	v Dingli S.	1	13 min	1-1	National Stadium
7	22.08.09	ANDERSON MENDES RIBEIRO	TARXIEN R.	v Dingli S.	1	57 min	2-1	National Stadium
8	22.08.09	ANDERSON MENDES RIBEIRO	TARXIEN R.	v Dingli S.	1	59 min	3-1	National Stadium
9	22.08.09	JAMES SHEAD	TARXIEN R.	v Dingli S.	1	86 min	4-1	National Stadium
10	22.08.09	RYAN FENECH	SLIEMA W.	v Vittoriosa S.	1	45 min	1-0	National Stadium
11	22.08.09	IVAN WOODS	SLIEMA W.	v Vittoriosa S.	1	50 min	2-0	National Stadium
12	22.08.09	MIGUEL CIANTAR	SLIEMA W.	v Vittoriosa S.	1	88 min	3-0	National Stadium
13	23.08.09	JOSEPH CHETCUTI	QORMI	v Floriana	1	56 min	1-0	National Stadium
14	23.08.09	OROSCO ANONAM	FLORIANA	v Qormi	1	87 min	1-1	National Stadium
15	23.08.09	ETIENNE BARBARA	HIBERNIANS	v Marsaxlokk	1	3 min	1-0	National Stadium
16	23.08.09	MARTIN DEANOV	MARSAXLOKK	v Hibernians	1	14 min	1-1	National Stadium
17	23.08.09	ETIENNE BARBARA	HIBERNIANS	v Marsaxlokk	1	35min	2-1	National Stadium
18	23.08.09	ETIENNE BARBARA	HIBERNIANS	v Marsaxlokk	1	79 min	3-1	National Stadium

Barclays Premier League
Italian Serie A
UEFA Champions League
UEFA Europa League
UEFA Super Cup
Spanish Primera Liga
Bundesliga
BOV Premier League
Coca-Cola Championship
Carling Cup
Malta FA International Games
Brazil World Cup Qualifiers
Copa Libertadores
RBS 6 Nations Rugby
NBA
A1GP
PGA TOUR
Red Bull Air Race
Red Bull X-Fighters
World Wrestling Entertainment
Powerboat P1 Championship
ASA Waterpolo Championship
Malta National Regatta
Cisk MRFU 1st Division Rugby
APS MHA 1st Division Handball
Melita 1st Division GFA League
MVA 1st Division Volleyball
Cisk 8 Ball Tour
International Boxing
Mixed Martial Arts Series



Let the Games Begin!

*Ara 'l fuq minn 1000
partita diretta dan
l-istagun fuq
melita sports!*

*Abbona għal melita sports issa u nagħtuk
xahrejn b'xejn!*

*Ċemplilna issa fuq 27 270 270 jew zurna f'wieheda mill-hwienet tagħna:
Il-Belt • Ghawdex • Msida • Naxxar • Paola • I-Ajruport Internazzjonali ta' Malta*

Hwienet awtorizzati:-

Telephone Box – Cospicua
Stop Shop – San Pawl il-Baħar
Colors Phones – Sliema
Mocean – Rabat, Ghawdex

Seven – Qormi u B'Kara
Movies – Hamrun
Me Mobile – B'Kara
Soundtrack – Rabat

Infotech – Xagħra, Ghawdex
u l-hwienet kollha
tal-Maltapost plc.



Your world with you

www.melita.com

Carmelo Gauci

...il-Busby, il-Qrendi u l-MFA



Carmelo Gauci jippoża
bil-kelb favorit tieghu
fir-rahal tal-Qrendi

L-istorja ta' Carmelo Gauci fil-futbol tlibda fl-1955. Dak iż-żmien fir-raħal tal-Qrendi kien hemm diversi persuni li wrew ix-xewqa li jkollhom it-tim tar-raħal jikkompeti fil-kampjonati organizzati mill-MFA. Carmelo kien żgħażuġh dak iż-żmien, bħal kull tfajjel iehor kien iħobb il-futbol u kien isegwi t-tim tar-raħal. Iżda sfortunatament għalih u għall-Qrendin, dak it-tim kien sfaxxa wara xi żmien u l-Qrendi reġa' spicċa mingħajr tim uffiċjali tal-futbol.

Meta Carmelo kellu 16 -il sena moħħu beda jberren biex il-każin jerga' jinfetaħ, iżda l-kera kienet hafna u flus biex iħallasha ma kellux. Għalkemm ta' eta żgħira Carmelo ma qatax qalbu u flimkien ma' shabu ltaqa' ma' sid il-kera. It-talba kienet ta' LM40, somma li kienet tiswa mhux ftit dak iż-żmien. Niftakar kont għidt lil shabi biex kulhadd iġib lira miegħu u meta sid il-kera jgħidilna kemm kulhadd kellu joħroġha biex forsi jikkuntenta b'dak li kellna. U hekk kien, meta ħriġna l-flus ta daqqa t'għajn, għabarhom u qalilna kollox f'idejkom. Minn hemm ergajna ftaħna l-każin u l-klabb għadu hemm sal-lum.

Dak iż-żmien kellna biss tim tal-IASC li kien jilgħab fix-Xagħra tal-Floriana u għalhekk ridna nerġġhu ninkitbu fl-MFA. Il-memorji ta' dak iż-żmien sbieħ wisq. Għadni ma nistax ninsa meta kellna l-ewwel żjara tad-delegazzjoni tal-MFA. Kienu ġew biex jeżaminaw il-każin. Niftakar li kulhadd kien ġab xi haġa mid-dar biex imlejniet. Min ġab purtiera, min mejda, min sufan. Meta ġew kienu qalulna prosi kemm kellna każin sabiħ. Dak iż-żmien kien hemm hafna ġuvintur lesti jaħdmu għall-klabb, il-lum fadal, iżda l-affarijiet tbiddlu sew. Insomma hekk kienet bdiet l-istorja tagħna. Jien dejjem kont niftaħ jien u nagħlaq jien. Għamilt żmien twil involut u dejjem kont issibni l-każin. Għaddej minn hafna esperjenzi sbieħ, għalkemm ftit konna nirbhu. Forsi l-isbaħ żmien wasal fl-istaġun 1976/77 meta konna rbaħna l-promozzjoni mir-Raba' għat-Tielet Diviżjoni. Konna nitharrġu fil-ground hekk imsejjah ta' Dun Rajmond. Kien imħarbat wisq imma, għamilna żmien twil nippruvaw nirrangawh u kultant kien jaasal xi trakk żrar. Dak iż-żmien l-għajjuna kienet fjakka. Dan l-imbieriek ground kien ilu ġej. Dun Rajmond kien qalbu tajba u kien benefattur kbir. Issa dan l-aħħar il-każin reġa' fetaħ u lili għamluni President onorarju. Ħadt gost hafna għaliex il-klabb tal-Qrendi dejjem f'qalbi.

Mal-Qrendi għamilt storja, kont jien li ħajjart lill-Avukat Mifsud jidhol fil-futbol. Niftakru ġuvnott dejjem għaddej minn quddiem il-każin fi Triq il-Kbira u kont ngħidli biex jidhol fil-klabb. Kien dahal,

sar segretarju tal-Kumitat tal-Klabbs tat-Tielet Diviżjoni u baqa' għaddej. Joe Mifsud huwa bniedem bravu u fejn irnexxielu jaasal jikkonferma dan kollu. Iżda fil-Qrendi kelli wkoll lid-Dede. Dan kien resqu Joe Mifsud lejn il-klabb għaliex kienu jiffrekwentaw l-Universita flimkien. Darmanin Demajo kien għamel xi żmien jilgħab imbagħad waqaf għax kemm hu u kif ukoll Mifsud kien moħħhom fl-istudju. U niftakar darba ġiet loġħba mportanti bejn il-Qrendi u ż-Żurrieq. Dak iż-żmien l-għażla tat-tim kienet issir bejn il-kowċ u l-kumitat u meta ġejna biex insibu l-attakkant, kont għidtilhom ngħid lid-Dede jiġi. Qaluli dak ilu ma jidher u jien bejnielna dejjem tiegħi kienet tgħaddi u niftakru ġie u kien skorja u żammnejn hom draw. Wara kien ġie ċ-Chief Salinos bil-flus f'idu u qalli dak għalina. Ma stajtx infottilu ċ-ċans u minn hemm kien telaq mal-Belt u wara kien intgħażel ukoll mat-tim nazzjonali. Jien it-tnejn nafhom sew, it-tnejn kapaci hafna u nħobbhom it-tnejn. L-akbar dispjaċir li għandi li nfirdi.

Fl-MFA kont il-Kit Manager tat-tim nazzjonali, qisni missier il-plejers, minn filgħodu sa filgħaxija għad-dispożizzjoni tagħhom

Wara din l-esperjenza twila mal-klabb tal-Qrendi kont mort naħdem mal-Malta Football Association. Kien dahħalni Ġorġ Abela, il-President tal-MFA ta' dak iż-żmien u l-lum il-President tar-Repubblika. Kien ilu jiffittani l-Avukat Mifsud li kellhom bżonni hemm, iżda jien ma ridtx nitlaq mill-Qrendi. Sakemm darba sabni Ġorġ Abela quddiem il-bini tal-Qorti u kkonvincieni ningħaqad mal-assocjazzjoni.

B'kollox għamilt 20 sena fl-MFA, fl-10 ta' Lulju li għadda għalaqt 61 sena u waqft bil-penzjoni. Fl-MFA kont il-Kit Manager tat-tim nazzjonali, qisni missier il-plejers, minn filgħodu sa filgħaxija għad-dispożizzjoni tagħhom. Għal hafna nies dan jidher xogħol faċli, iżda nassigurak li mhux il-każ. Hafna jaħsbu li għax issiefer spiss mela sejjer xalata, xejn minn dan. Niftakar dan il-kliem kien qaluli Ġużeppi t-Tripolin, il-persuna li kienet tagħmel dan ix-xogħol qabli. Ir-responsabbiltà hija kbira u trid hafna preparazzjoni, speċjalment meta t-tim ikun se jsiefer għal żmien twil. Jien kont niehu kollox miegħi biex qabel kull sessjoni ta' taħriġ lill-plejers nagħtihom hwejjeġ nodfa u friski. Fil-livell internazzjonali trid tkun bl-eżatt. Meta

nirritornaw lura Malta kien ikolli hasla ikbar minn ta' lukanda, għaliex jien ma kontx naħsel biss tal-iskwadra tal-kbar, iżda wkoll il-bjankerija tan-nisa, iż-żgħar, il-kmamar tas-sodda u l-klinika. Il-ġranet tiegħi kienu jibdew kmieni, kont nibda fil-ħamsa ta' filgħodu billi nipprepara l-ġurnata, nibda bil-hasla, wara kienet tasal is-sessjoni tat-taħriġ fejn kont noħroġ magħhom fuq il-pitch. Wara naħsel kullimkien u nipprepara għas-sessjoni ta' filgħaxija. Wara nibqa sal-aħħar wiehed, inkun ċert li kollox sew u fl-aħħar nitlaq lejn id-dar.

B'dan it-tip ta' xogħol vjaġġajt hafna, dort l-Ewropa kollha. Għalkemm kif għidt qabel, hin liberu għalija ffit kien ikolli, l-aktar l-aktar xi sagħtejn jew tlieta indur fiċ-ċentru biex inżur xi ffit hwienet, mill-bqija xogħol biss. Is-sodisfazzjoni meta tiltaqa mal-avversari huwa kbir, l-aktar jekk ikollhom plejers u amministraturi ta' fama mondjali. Fil-karriera tiegħi ltaqjt ma' Andoni Zubizaretta, Zizou Zidane, David Beckham, Zlatan Ibrahimovic, Fabien Barthez, Marco Van Basten, Ruud Gullit, Bobby Charlton, Bobby Robson, Michel Platini, Franz Beckenbauer u oħrajn.

Il-ħajja fid-dressing room mhux faċli u bejn pressjoni tal-loġħba u bejn sitwazzjonijiet oħra, titgħallim hafna affarijiet. Kont noqgħod attent x'ngħid għaliex kelma żejda taf tiżbilanċja plejer. Insomma l-futbol kien ħajti u f'Ta' Qali iktar sar. Jien kulhadd kien jafđani, kont viċin hafna tal-plejers u lhaqt hafna plejers tat-tim nazzjonali. Min jaf kemm kienu jiċċajjaw miegħi. Kelli hafna viċin tiegħi, fosthom Raymond Xgħereb, Carmel Busuttill, John Buttigieg, Reggie Cini, Silvio Vella, David Carabott, Raymond Vella u oħrajn. Il-kowċis ukoll, Pippo Psaila kien ġentlom kbir, Sigi Held kien umli, Josip Ilic u Pietro Ghedin kienu tal-ġenn u l-aħħar wiehed, Dusan Fitzer, apparti li kien bravu kellu dixxiplina kbira.

L-istorja tal-Busby antika. Fl-antik kont inħarreġ lill-plejers iż-żgħar tal-Qrendi, kien ikolli bastun f'idi biex min ma johdiex inbeżżgħu xi ffit u darba fost l-oħrajn kien ġie Ċikku n-Nagġi u qalli qisekx il-Busby u minn dak inħar baqgħu jgħajjuti l-Busby. Issa ironikament jien inżomm mal-Manchester City u l-Busby l-aktar li kien magħruf kien għal meta kien kowċ ta' Manchester United. Iżda tajjeb li n-nies ikunu jafu li l-Busby kien ukoll plejer ta' Manchester City.

Il-lum ninsab hawn, għamilt programm ġdid għal ħajti u ngħix ħajja aktar trankwilla. Għadni nqum kmieni u nitlaq nimxi, hafna drabi ssibni bil-klieb fejn Ħaġar Qim, għalija l-aktar post meraviljuż tad-dinja. Ħajti fil-futbol għamiltha u issa ż-żmien li nistrieħ ffit.

Il-vaganzi ma jwaqqfux il-mixja tan-Nurseries u l-Youth F.A.

Forsi għal hafna x-xahar ta' Awwissu huwa żmien fejn wiehed jieqaf ftit u jiehu l-affarijiet aktar bil-mod, xenarju li żgur mhux possibbli kemm għall-Assoċjazzjoni u kif ukoll għan-Nurseries. Bosta jkunu dawk in-Nurseries li f'dan il-perjodu wara tant hidma u koordinament jmorru barra minn pajjiżna jikkompetu u jaqsmu l-esperjenza tagħhom f'tournaments ta' livell u b'partecipazzjoni ta' bosta timijiet minn klabbs Ewropej. B'sodisfazzjon ngħid li hafna drabi n-nurseries Maltin jiksibu riżultati pożittivi ferm tajba, u kif ukoll ġie li

rebhu s-sezzjonijiet rispettivi tagħhom. Dan qiegħed ngħidu għaliex nemmen li waqt dawn it-tournaments, dejjem ilhaqna livell tajjeb, grazzi għall-preparazzjoni u s-serjetà tal-kowċis u l-amministraturi. Mhux l-ewwel darba li għand l-Assoċjazzjoni waslu kummenti sbieħ mill-organizzaturi u dan għas-serjetà tan-Nurseries Maltin u kif ukoll mhux l-ewwel darba li dawn it-tournaments fethu kuntatti biex tfal minn nurseries lokali jmorru bi prova f'pajjiżi barranin.

Fuq livell lokali l-amministraturi jkunu għaddejjin bl-aħħar preparamenti għall-

istaġun il-gdid, fejn f'dawn iż-żminijiet ukoll jibda t-tahriġ tat-timijiet li jkunu se jikkompetu fil-kampjonati tal-Youth F.A., flimkien ma' preparamenti oħra fosthom, ir-reġistrazzjoni ta' plejers godda fi hdan l-MFA.

Jekk għan-Nurseries Awwissu jkun impenjattiv, għall-Youth F.A. xejn anqas, anzi dawn iż-żminijiet ikunu żminijiet kruċjali hafna minhabba xogħol konnessi mal-bidu tal-kampjonati, fosthom preparamenti għat-tluġ tal-poloż. Din is-sena l-poloż għall-istaġun 2009/2010 inżammu ġewwa l-kwartieri tal-Youth F.A. fil-Floriana. Dawn saru

nhar it-Tlieta, 11 ta' Awwissu, fil-preżenza tad-delegati tal-klabbs u l-istampa lokali. Xogħol ieħor jinkludi laqgħat għall-Ground Inspectors u Stewards, dettal dwar l-użu tal-grounds, emenedi fil-regolamenti tal-kompetizzjonijiet, it-twaqqif ta' diversi bordijiet u kumitati godda, u tant affarijiet oħra. Dawn kollha għandhom sehem importanti għall-istaġun li jkun mistenni jibda.

Hekk kif isir kull sena, fil-bidu ta' Awwissu l-Assoċjazzjoni torganizza l-Annual Presentation Night, fejn jingħataw l-unuri u jsiru l-prezentazzjonijiet lid-diversi rebbieha tal-istaġun li jkun għadu kif intemm. Is-Sur Noel McCarthy, flimkien mas-Sur Frendo u s-Sur Vassallo f'isem l-APS Bank, sponsors uffiċjali tal-kampjonati, ipprezentaw bosta trofej lin-Nurseries rebbieha. Is-Sur McCharthy f'isem l-APS Bank sahaq li dawn is-seba' snin bħala sponsors tal-Y.F.A. kienu ta' suċċess għall-bank, fejn innexxielu jgħin lil diversi tfal u zghazagh jilaghbu f'ambjent san u tajjeb u għalhekk dan mhux biss ikompli jgħolli l-livell tal-futbol f'pajjiżna, iżda wkoll iħajjar aktar plejers jilaghbu din il-logħba tant popolari. Finalment is-Sur McCharthy awgura suċċess lil dawk rebbieha, filwaqt li awgura staġun gdid mimli suċċess lin-Nurseries kollha. Hu wera wkoll ix-xewqa li l-bank ikompli b'din l-inizjattiva ta' appoġġ għal aktar snin.



il-prezentazzjoni uffiċjali



APS Bank Ltd is licensed to conduct Investment Services business by the Malta Financial Services Authority and is enrolled as an Insurance Sub-Agent for Middlesea Valleria Life Assurance Company Limited.

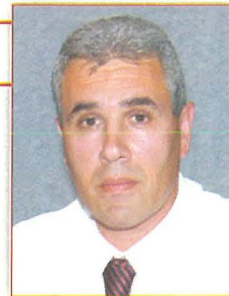
First Coin Account

- **INVEST** in the child's future
- **TEACH** the child about the value of money
- **PROTECT** the child when opening this insurance-linked account
- **SHOW** the child how to benefit from the First Coin Club

Tel: 2122 6644

www.apsbank.com.mt





Ir-rebbieha fid-diversi sezzjonijiet kienu hekk kif jidhru hawn taht:

UNURI STAĠUN 2008 – 2009

Kampjonat APS BANK U/17

Rebbieha Sezzjoni A	Paola Hibs
Runner Up	Pieta' Hotspurs
Rebbieha Sezzjoni B	Hamrun Spartans
Runner Up	Qormi
Rebbieha Sezzjoni Ċ1	Gozo
Runner Up	Marsaxlokk
Rebbieha Sezzjoni Ċ2	Mgarr United
Runner Up	Kirkop United

Kampjonat APS BANK U/15

Rebbieha Sezzjoni A	Paola Hibs
Runner Up	Sliema Wanderers
Rebbieha Sezzjoni B	Pembroke Athleta
Runner Up	Marsa
Rebbieha Sezzjoni Ċ1	Zejtun Corinthians
Runner Up	Mgarr United
Rebbieha Sezzjoni Ċ2	Attard
Runner Up	Dingli Swallows
Rebbieha Sezzjoni Ċ3	Lija/Iklin
Runner Up	Msida St. Joseph

THE GOOD CAUSES FUND U/17 K.O.

Rebbieha	Paola Hibs*
Runner-Up	San Gwann

*Nota: * Wara li sar protest minn San Gwann fuq ineligibilita' ta' plejer ta' Paola Hibs, il-Bord tal-Protesti tal-Youth F.A. ta' ragun lil San Gwann. L-istess għamel il-Bord tal-Appell tal-M.F.A. li kkonferma d-deċiżjoni tal-bord tal-Y.F.A. biex dan l-unur gie mghoti lit-tim ta' San Gwann.*

THE GOOD CAUSES FUND U/15 K.O.

Rebbieha	Pieta' Hotspurs
Runner Up	Pembroke Athleta

MOST PROMISING YOUNGSTER

Kampjonat U/17	Gauci Clifford (Pieta' Hotspurs)
Kampjonat U/15	Agius Terrance (Pieta' Hotspurs)

GOOD CONDUCT AWARD

Kampjonat U/15	Santa Venera United
Kampjonat U/17	Zurrieq

Matul dan l-istaġun in-Nursery ta' Paola Hibs irnexxielha tagħmel double, fejn rebhet iż-żewġ kampjonati rispettivi. Intant kienu l-plejers Clifford Gauci u Terrance Agius ta' Pietà Hotspurs li ġew magħżula bħala l-Most Promising Youngsters għall-

istaġun 2008-2009. Il-Juventus Club Vero Amore Malta ipprezenta t-trofej tal-Most Promising Youngster U/17 lil Clifford Gauci, filwaqt li l-unur tal-Most Promising Youngster U/15, Terrance Agius, kien ipprezentat bl-unur tiegħu mill-President tal-Youth

F.A., Fr.Hilary Tagliaferro, akkumpanjat mill-viċi presidenti, s-Sinjuri Godfrey Pecorella u Joe Cassar, flimkien mat-Teżorier, is-Sur Alfred Cacciottolo.

Bħalissa l-Assoċjazzjoni qiegħda tipprepara bis-shih għall-Annual Gatorade Seminar, fejn fih ikunu mistiedna n-Nurseries kollha u li matulu se tkun diskussa kemm il-parti amministrattiva u kif ukoll dik teknika. Fil-harga li jmiss nagħtu harsa aktar intensiva lejn dan is-Seminar annwali. Sadanittant nhar il-

5 ta' Settembru, 2009, jingħata bidu għall-kampjonati – staġun 2009/10, jew ahjar għat-28 kampjonat tal-Youth F.A., fejn min-naħa tagħna nawguraw li jerġgħu jkunu ta' suċċess u dan biex aktar Nurseries ikomplu jgħollu l-livell tagħhom u biex finalment nakkwistaw aktar riżultati pożittivi fil-futbol lokali.



Iż-żewġ plejers ta' Pieta' Hotspurs rebbieha tal-Plejers tas-Sena



APS Bank Ltd is licensed to conduct Investment Services business by the Malta Financial Services Authority and is enrolled as an Insurance Sub-Agent for Middlesea Valtetta Life Assurance Company Limited.

First Coin Account

- **INVEST** in the child's future
- **TEACH** the child about the value of money
- **PROTECT** the child when opening this insurance-linked account
- **SHOW** the child how to benefit from the First Coin Club

Tel: 2122 6644

www.apsbank.com.mt





L-ghawwiema Maltin li rebhu bosta midalji fil-pixxina municipali ta' Lagos u li kienu mmexxija minn Gail Rizzo

Esperjenza pożittiva għall-atleti Maltin fil-Portugal

Bejn is-17 u t-23 ta' Lulju, fir-reġjun ta' Algarve fil-Portugal saret il-61 edizzjoni tal-Loghob tal-FISEC, miftuħa għal atleti studenti minn skejjel kattoliċi. Għalkemm f'din l-edizzjoni, Malta ħadet sehem b'kontingent relattivament żgħir meta mqabbel mas-snin li għaddew, l-atleti Maltin xorta waħda wrew progress f'kull dixxiplina sportiva li ħadu sehem fiha. Malta kienet rappreżentata fl-għawm, fejn kien akkwistat l-akbar suċċess, l-atletika u t-table tennis. Barra dan, Alfred Cachia u Leonard Falzon kienu l-uffiċjali responsabbli mill-kompetizzjonijiet tal-għawm u l-basketball rispettivament. Il-kontingent Malti kien immexxi minn Bro Martin Borg fsc, Chairman tal-kumitat Malti tal-FISEC.



Is-Segretarju Parlamentari għaż-Żgħira u Sport, Clyde Puli, jipprezenta għotja finanzjarja lil Bro Martin Borg, Chairman tal-Kunsill Malti tal-FISEC



L-atleti Maltin li kienu ppreparati minn Mario Micallef u Angie Mangion

GHAWM

Fil-kompetizzjonijiet tal-ghawm li saru fil-pixxina magħluqa tal-belt ta' Lagos, l-ghawwiema Maltin immexxija minn Gail Rizzo b'kollox irnexxielhom jirbhu 16-il midalja, sebgħa tal-fidda u disgħa tal-bronż. Dan barra li l-ghawwiema Maltin irnexxielhom b'kollox jiksru għaxar rekords nazzjonali f'paxxina short course. Fl-ewwel jum tal-logħob, Andrew Chetcuti rebah l-ewwel midalja għal Malta. Hu temm fit-tieni post fil-finali tal-200m freestyle tas-subien f'hin ta' 2.01.12, hin li hu wkoll rekord nazzjonali għid Malti fuq distanza short course. Wara kien imiss li l-istess għawwiem jirbħ midalja oħra tal-fidda fil-100 metru backstroke u kif ukoll midalja oħra tal-bronż fil-50 metru freestyle. Dan f'hin ta' 24.96. Andrew Chetcuti rebah ukoll midalja oħra tal-fidda fil-100 metru freestyle u dan f'hin li sar rekord nazzjonali għid ta' 54.74. Fil-finali tal-400m Individual Medley, Robert Micallef temm it-tielet wara reazzjoni fl-aħħar metri. Micallef rebah il-midalja tal-bronż u rreġistra hin ta' 4.59.60. Micallef irnexxielu jirbħ ukoll midalja tal-fidda fil-100m butterfly f'hin ta' 100.74, hin li hu wkoll rekord nazzjonali għid fuq distanza short course. Wara kien imiss li Micallef jispicča fit-tieni post fil-finali tal-200m butterfly f'rekord nazzjonali għid ta' 2.16.37. Dawn il-logħob żgur li se jibqgħu memorabbli wkoll għal David Zammit. Dan rebah midalja tal-bronż fil-100metru butterfly f'hin ta' 1.01.18 u rebah midalja tal-fidda fil-50m butterfly. Daniel Galea rebah midalja oħra tal-bronż fil-200metru breaststroke u f'hin ta' 2.30.64 u oħra tal-bronż fil-50m backstroke. Dan wara li għamel hin li sarraf f'rekord nazzjonali għid ta' 31.74. Beppe Grech rebah midalja tal-bronż fil-50m backstroke, filwaqt li fir-relay tal-4X200m freestyle tas-subien waslet midalja oħra, dik tal-bronż permezz ta' Robert Micallef, Daniel Galea, Andrew Chetcuti u Beppe Grech. L-ghawwiema subien Maltin rebħu wkoll midalja tal-fidda fil-4X100m relay medley. Aprille Zammit rebħet midalja tal-bronż fil-50 metru butterfly f'hin ta' 31.33". Fl-aħħar jum tal-logħob saru wkoll il-kompetizzjonijiet tat-timijiet, b'Malta tirbħ midalja tal-bronż oħra bit-tim tas-subien magħmul minn David Zammit, Andrew Chetcuti, Beppe Grech u Daniel Galea. L-ghawwiema Maltin ġew ipremjati bil-midalja tagħhom mis-Sur Louis Borg, Viċi-President Internazzjonali tal-FISEC.

ATLETIKA

L-uniku żewġ midalji mirbuha minn Malta fl-atletika, tnejn tal-bronż, waslu f'kompetizzjonijiet li saru fit-track internazzjonali u municipali ta' Lagos u ntrebħu fl-aħħar ġurnata. Annalise Vassallo spiccat fit-tielet post fil-finali tat-300m tal-bniet. Hi kellha hin ta' 44.58. Il-midalja l-oħra ntrebħet minn Maria Sciberras fil-finali tal-100m hurdles tal-bniet. Hi rreġistrat hin ta' 15.20 u ftit tal-ġimghat qabel, Sciberras kienet ukoll irrapreżentat lil pajjiżna fil-Logħob tal-Pajjiżi ż-Żgħar f'Ċipru. F'finali oħra, dik tat-3000m tas-subien, Simon Spiteri spicča fid-disa' post, filwaqt li Bertrand Sant kellu temm fis-sitt pozzizzjoni fil-finali tal-400m tas-subien. Fil-finali tat-300m tas-subien,



Annalise Vassallo u Maria Sciberras, rebħieha ta' midalja tal-bronż kull wieħed fit-track internazzjonali ta' Lagos

Sheldon Cassar spicča fis-seba' post quddiem Luca Pace. Saret ukoll il-finali tat-300m hurdles tal-bniet fejn Maria Sciberras spiccat bi ftit fir-raba' post meta rreġistrat hin ta' 46.45. Fil-finali tal-200m tal-bniet Annalise Vassallo dahlet fil-ħames post. Ramona Vassallo spiccat fl-ghaxar post fid-discus. Fil-kompetizzjoni tax-shot, Jean Gauci temm fis-seba' post u Daniel Vella fit-12-il pozzizzjoni. Fil-high jump tas-subien Jeremy Borg spicča fid-disa' post. Fil-heats tal-1500m Chris Chetcuti u Simon Spiteri ma rnexxilhomx jghaddu għall-finali. Huma spicčaw fis-seba' u t-tmien post minn total ta' 14-il parteċipant. Fil-finali relay tal-4X100m il-prestazzjoni tal-atleti Maltin setgħet kienet aħjar. Dawn l-atleti kienu ppreparati minn Mario Micallef u Angie Mangion.

TABLE TENNIS

Il-kompetizzjoni tat-table tennis f'Lagos kienet wahda mill-aktar diffiċili għall-plejers Maltin immexxija minn Paul Dawson. Dan għaliex sabu oppożizzjoni qawwija hafna. Is-subien Maltin hadu sehem f'numru ta' kompetizzjonijiet tas-singles, doubles u timijiet. F'dik tas-singles tas-subien fuq sistema round robin, Malta kienet rappreżentata minn James Dawson, Christopher Attard, Marcus Portelli u Andrea Portelli. Hawnhekk waslet ukoll l-ewwel u l-uniku rebħa Maltija waqt dawn il-logħob. Dan meta Andrea Portelli, li kien l-iżgħar plejer mis-selezzjoni tat-table tennis għaliex għandu biss 13-il sena, rebħ lill-Portugiż, Guilherme Santos, bl-iskor ta' 3-0.

FORUM

Bħal kif gara fl-edizzjonijiet passati tal-Logħob tal-FISEC, il-kumitat organizzattiv organizza forum għall-atleti parteċipanti. Din id-darba l-tema tal-Forum kienet dwar l-Abbuż tad-Drogi fl-iSport. Malta kienet rappreżentata minn Luca Pace u Chloe Gambin, li ġew imfahħra għall-prezentazzjoni tagħhom, filwaqt li l-koordinazzjoni tal-Forum kienet f'idejn Julie Bajada, Segretarja tas-Sotto Kumitat CIRPP fi hdan il-FISEC Internazzjonali.

LAQGA TAL-KUMITAT INTERNAZZJONALI TAL-FISEC

Matul il-jiem tal-logħob saret ukoll il-laqga

għall-uffiċjali tal-pajjiżi membri fi hdan il-FISEC organizzata mill-kumitat internazzjonali. Matul din il-laqga kien ikkonfermat li l-edizzjoni tal-2010 tal-Logħob kienet se ssir f'Tours ġewwa Franza.

EGHLUQ

Il-61 edizzjoni tal-logħob giet fi tmiemha biċ-ċerimonja tal-egħluq. Din saret f'baġja ewlenija f'Praja da Rocha f'Portimao. Iċ-ċerimonja fethet b'esibizzjoni ta' ġinnastika u wara sar disksors tal-okkażjoni mis-sindku tal-belt Dr. Manuel Antonio Da Luz.

Tqassmu wkoll l-Unuri tal-Fair Play segwiti minn disksors tal-Viċi-President tal-FISEC Internazzjonali, l-Olandiza Lies Janssen, li fil-preżenza tal-Viċi-President l-iehor Louis Borg irringrazzjat lill-kumitat organizzattiv Portugiż u kif ukoll lill-atleti u l-uffiċjali tal-partecipazzjoni tagħhom f'din il-61 edizzjoni. Is-Sur Laurentino Diaz, Segretarju tal-iStat għaž-Żgħažgħ u Sports ukoll ferah lill-atleti u lill-uffiċjali preżenti. Wara tniżżlet il-bandiera tal-FISEC u l-logħob kien iddikjarat magħluq, b'din l-istess bandiera tghaddi għand il-kumitat Franciż li se jkun qiegħed jorganizza l-istess logħob fil-belt ta' Tours f'Lulju tas-sena d-dieħla. Bro Martin Borg, Chairman tal-Kunsill Malti tal-FISEC, irringrazza lis-Segretarju Parlamentari għaž-Żgħažgħ u Sport, Clyde Puli, għall-interess personali li wera fil-partecipazzjoni tal-atleti Maltin, lill-Kunsill Malti għall-iSport tal-ghajuna kollha tiegħu u kif ukoll lill-ġenituri tal-atleti, l-assoċjazzjonijiet sportivi Maltin involuti u kif ukoll lill-istampa sportiva Maltija tal-appoġġ tagħha.



Il-plejers Maltin tat-Table Tennis immexxija minn Paul Dawson



22 Għaqda affiljati fil-Kunsill Malti għall-iSport jibdew igawdu mill-iskema tat-Turiżmu Sportiv

Tnejn u għoxrin għaqda sportiva se jkunu qed iġibu lejn Malta ftit anqas minn 22,000 *bednight*. Għal dan il-ghan il-Gvern se jkun qed jagħti madwar €90,000 f'għajjuna lil dawn l-Għaqdiet sportivi li bejniethom organizzaw 35 attività bis-sehem ta' sportivi internazzjonali.

Dan tħabbar waqt konferenza tal-aħbarijiet organizzata mis-Segretarjat Parlamentari għat-Turiżmu u s-Segretarjat Parlamentari għaž-Żgħażaġh u Sport. F'din l-attività, is-Segretarij Parlamentari Mario de Marco u Clyde Puli pprezentaw il-kuntratt lil dawn it-22 Għaqda sportiva li gawdew minn din l-iskema.

Is-Segretarju Parlamentari Mario De Marco qal li l-fatt li 22 Għaqda, assoċjazzjoni jew federazzjoni sportiva diġà qed jiehdu sehem fl-iskema fi żmien ftit xhur, mhux biss turi kemm kienet għaqlija d-deċiżjoni tal-Gvern li jwettaq din l-iskema, imma wkoll kemm l-għaqdiet sportivi tagħna jafu jiehdu l-opportunitajiet li jingħataw.

Huwa qal li l-kwazi 22,000 *bednights* li se jkunu gġenerati b'dawn l-avvenimenti sportivi jfissru dhul ta' kwazi €1.2 miljun.

"Kif kulhadd jaf, f'dan il-qasam, aħna diġà għandna numru ta' attivitajiet ta' livell għoli u ta' preġju li jsiru f'pajjiżna ta' kull sena, bħal ma huma l-Maratona ta' Malta

li tiġbed aktar minn elf atleta, ir-Rolex Middle Sea Race bi tmenin jott, u kif ukoll il-Powerboat P1 Grand Prix.

Skond stħarriġ tal-MTA, is-sena l-oħra, kellna aktar minn tmenin elf turist li ġew Malta apposta biex jippratikaw xi sport. Hamsin elf minnhom ġew għad-diving," sostna Dr de Marco.

Huwa zied iġhid li minbarra dan, qed naraw kif l-isponsorship tat-tim tal-futbol Inġliż Sheffield United mill-MTA qed iħalli l-frott mixtieq, mhux biss fil-promozzjoni ta' pajjiżna fir-Renju Unit, imma wkoll billi ż-żewġ tims minn din il-belt ġew għal training camps f'pajjiżna akkumpanjati



minn numru mdaqqas ta' partitarji; u dan ukoll huwa riżultat pożittiv marbut direttament mal-isport.

Dr. De Marco temm jgħid li bl-iskema, li llum bdejna naraw l-ewwel frott tagħha, qed ngħinu lill-għaqdiet sportivi sabiex jagħmlu użu min-networks internazzjonali tagħhom u jidhlu għall-organizzazzjoni ta' attivitajiet internazzjonali li permezz tagħhom jiziedu t-turisti li jgu Malta għal dan il-ghan.

Is-Segretarju Parlamentari Clyde Puli qal li huwa jinsab sodisfatt li l-għaqdiet sportivi qed iwiegħbu għas-sejha li qed jagħmlilhom il-Gvern biex jingħaqdu miegħu u jinvestu fl-iżvilupp ta' suq ta' turizmu sportiv. Clyde Puli stqarr li huwa jemmen li dan is-suq jista' jkompli jiżviluppa fi snin li gejjin hekk kif aktar għaqdiet sportivi jitgħallmu jagħmlu użu aħjar mill-iskema u mill-kuntatti internazzjonali tagħhom.

Clyde Puli sostna li t-22 għaqda spor-

tiva se jtellghu bejniethom 35 attività li se joffru opportunità ta' finanzjament ieħor lill-għaqdiet u esperjenza u kisba ta' valuri lill-atleti li huma jirrapreżentaw.

Iż-żewġ Segretarji Parlamentari habbru wkoll li fil-gimghat li gejjun din l-iskema mistennija terġa tinfetħ għall-attivitajiet li jistgħu jsiru matul l-2010.

L-iskema ser tiftaħ aktar kmieni sabiex l-għaqdiet sportivi ikollhom aktar ċans li jipplanaw u jikkompetu biex jattiraw lejn pajjiżna attivitajiet sportivi bħal loġhob kompetittiv, training camps u konferenzi.

Il-finanzjament tal-iskema se jkun qed johroġ nofs mill-Kunsill Malti għall-Isport u nofs mill-Awtorità Maltija għat-Turiżmu. Matul l-ewwel sena ta' din l-iskema, il-fond allokati se jkun €100,000. Mis-sena d-dieħla l-ammont se jkun ta' mhux anqas minn €250,000 fis-sena.

Fost il-progetti u l-kompetizzjonijiet approvati s'issa insibu dawk imressqa mill-

ASA, Badminton Association Malta, il-Malta Amateur Athletic Association, il-Malta Baseball and Softball Association, il-Malta Basketball Association, il-Malta Cricket Association, il-Malta Cycling Federation, il-Malta Darts Association, il-Malta Football Association, il-Malta Judo Federation, il-Malta Karate Federation, il-Malta Kendo Federation, il-Malta Rugby Football Union, il-Malta Shooting Federation, il-Malta Table Tennis Association, il-Malta Taekwondo Federation, il-Malta Tennis Federation, il-Malta Triathlon Association, il-Malta Volleyball Association, it-Traditional Karate Federation of Malta, il-Gymstars Gymnastics Club, il-Paola Hibernians Football Nursery, San Giljan Aquatic Sports Club u San Gwann FC Nursery. Ta' min wiehed jinnota li hemm ukoll numru ta' applikazzjonijiet oħra li waslu għand il-KMS wara li għaddiet id-data stipulata u li xorta qegħdin jiġu evalwati.



L-iSports Initiative Scheme tibda thalli l-frott

Il-Kunsill Malti għall-I sport iżid b'50% l-allokkazzjoni ta' memberships b'xejn lill-atleti elite għall-użu tal-KMS Tal-Qroqq Fitness Centre

Sa mis-sena 2004 il-Gvern, permezz tal-Kunsill Malti għall-iSport (KMS), alloka s-somma ta' aktar minn €130,000 biex l-iskema ta' memberships għall-użu b'xejn tal-KMS Tal-Qroqq Fitness Centre lill-atleti elite setgħet tibqa' tissaħħah.

Sal-lum kienu aktar minn 760-il atleta, li huma meqjusa bħala elite, li bbenefikaw minn din l-iskema. Permezz ta' dan l-arrangament, l-atleti jibbenefikaw minn aċċess, b'xejn, għall-gym biex isegwu l-programmi li jkunu ppreparawlihom il-coaches Nazzjonali rispettivi tagħhom.

In-novità assoluta ta' din is-sena hu l-fatt li kien hemm 50% zieda fin-numru ta' memberships mogħtija b'xejn lill-atleti elite meta mqabbel ma' l-aħħar snin. Dan għaliex din is-sena se jkunu 150 atleta li se jgawdu minn din l-iskema wara li 100 atleta gawdu minn din l-iskema tul l-2008. Din is-sena wkoll, bhas-snin li għaddew, l-atleti ġew innominati direttament mill-għaqdiet sportivi rispettivi tagħhom u b'kolloxx hemm 17-il għaqda nazzjonali involuti.

Dan habbru ċ-Chairman tal-Kunsill Malti għall-iSport waqt il-prezentazzjoni ta' membership lil numru ta' uffiċjali minn Għaqdiet sportivi diversi għall-użu b'xejn tal-KMS Tal-Qroqq Fitness Centre min-naha tal-atleti fi hdan l-assocjazzjoni tagħhom Vassallo qal li dan il-fitness centre huwa ferm attiv u b'mod konsistenti tul il-hinijiet tal-ftuħ, hekk kif il-popolarità tiegħu kompliet

tikber fl-aħħar sena u d-domanda għall-użu qed, kull ma' jmur tiżdied. Tant hu hekk, li aktar kmieni din is-sena tlesta proġett ta' estensjoni u mmodernizzar tal-fitness centre b'investiment ta' aktar minn €80,000.

Din l-estensjoni kabbret iċ-ċentru b'125 metru kwadru u minbarra li kiber sostanzjalment il-post fejn isir it-taħriġ, saru wkoll dħul separat għaċ-ċentru tal-fitness, art ġdida, sistema ta' dawl ġdida, sistema ta' arja kkundizzjonata ġdida, għamara ġdida, modernizzar ta' apparat kif ukoll xogħol ieħor biex jitjeb l-aċċess u l-użu tal-post.

Il-membri f'dan iċ-ċentru, li b'kolloxx jaqbuż it-800 persuna jvarjaw minn l-istess atleti elite li ġew mogħtija membership b'xejn mill KMS għall-teams tal-waterpolo, football u basketball, sportivi individwali, kif ukoll studenti ta' l-Università u ndividwi li jmorru jitharrġu ġewwa dan il-fitness centre sabiex iżommu ruħhom attivi.



L-iskema immedija ffit tal-gimghat ilu bejn l-Kunsill Malti għall-iSport u d-Dipartiment tal-Kunsilli Lokali biex kunsilli lokali jorganizzaw attivitajiet sportivi għaddeja b'ritmu tajjeb u qed tiġi milqugħa tajjeb mill-pubbliku ingenerali. Sal-lum diġà ġew organizzati numru ta' attivitajiet mill-kunsilli lokali flimkien mal-KMS. Fost dawn nistgħu nsemmu daww organizzati mill-

Kunsill Lokali Qormi

- Attività ta' Fun Run

Kunsill Lokali Xagħra

- Attività ta' Sports For All

Kunsill Lokali Robert Għawdex

- Attività ta' Sports For All

Kunsill Lokali Safi

- Sessjonijiet ta' Youngsters On The Move kull nhar ta' Tlieta u Ħamis fil-għaxija.

Kunsill Lokali San Pawl il-Baħar

- Lezzjonijiet tal-Għawm u taħriġ fi sport differenti.

Sessjoni ta' aerobics

Barra dan fil-gimghat li ġejjin, numru ta' kunsilli lokali oħra se jorganizzaw sessjonijiet ta' aerobics fil-lokalità tagħhom. F'Settembru se jibdew sessjonijiet f'Hal Balzan, Fgura u x-Xewkija, Għawdex. F'Ottubru jibdew daww fil-Birgu, Nadur, Siggiewi u Haż-Żebbuġ. Dan mhux kolloxx għax fil-gimghat li ġejjin jibdew ukoll is-sessjonijiet fil-Iklin u l-Imtarfa filwaqt li fiż-Zejtun dawn l-istess sessjonijiet diġà bdew u se jibqgħu għaddejin sal-aħħar tas-sena.

Pilates

F'Settembru jibdew ukoll is-sessjonijiet ta' Pilates flimkien mal-kunsill lokali ta' Birkirkara u f'Ottubru l-istess tip ta' sessjonijiet isiru flimkien mal-kunsilli lokali ta' Had Dingli, San Pawl il-Baħar u Xewkija.

Ċertament din l-iskema qed tgħin mhux ffit biex tkompli titqajjem kuxjenza sportiva madwar il-gżejjer Maltin. Għal aktar informazzjoni dwar il-partecipazzjoni f'din l-iskema wiehded għandu jmur fl-uffiċċju tal-kunsill lokali tiegħu jew inkella jikkuntattja direttament lill-Kunsill Malti għall-iSport billi jibgħat email fuq - kms@sportmalta.org.mt jew iċċempel fuq 21660647/8.

Il-Kunsill Malti għall-iSport jorganizza seminar għall-kowċis li jaħdmu mat-tfal u żgħażaġh fil-programmi offruti mill-istess KMS



Bl-iskop li tkompli tizzied il-professjonalità fil-programmi li joffri l-Kunsill Malti għall-iSport (KMS), dan l-aħħar gie organizzat seminar ta' taħriġ għall-kowċis li jaħdmu mat-tfal u żgħażaġh waqt il-programmi sportivi offruti mill-istess KMS.

Għall-ftuh ta' dan is-seminar, attenda is-Segretarju Parlamentari għaž-Żgħażaġh u Sport Clyde Puli li fost l-ohrajn semma kif kowċ jilgħab parti integrali fl-iżvilupp tat-tfal u żgħażaġh. Dan għaliex minbarra li jgħin fit-taħriġ tagħhom ikun qed jgħin jibnu karattru sod u dixxiplinat.

Clyde Puli sostna li l-kowċ irid ikun preżenti dejjem mhux biss biex jgħalliem il-hiliet bażiċi u t-teknika neċessarja, iżda wkoll irid jgħin liż-żgħażaġh biex jaharbu mill-perikli. Hu sostna li sfortunatament il-problema tad-droga dahlet sew u għalhekk dan iżid ir-responsabilità fuq il-kowċis, għaliex iridu jkunu attenti aktar biex jevitaw il-problema minn kmieni. Għaldaqstant il-kowċ irid jagħraf jagħti l-pariri meħtieġa u fejn hu meħtieġ jirrikorri għand l-esperti. Bl-iskop li din il-problema tkompli tkun miġġielda, fil-Parlament dalwaqt ser tiġi pprezentata liġi dwar id-doping fl-isport.

Fid-diskors tas-Segretarju Parlamentari hareġ ukoll il-fatt, li kowċ huwa *role model* għat-tfal u l-atleti li jkunu qed

jittrenjaw miegħu. Għaldaqstant, kowċ, irid jifhem il-personalità ta' daww li qed iħarreġ, jifhem l-abbiltà tagħhom, l-imġieba tagħhom kif ukoll id-dgħufijiet tagħhom. Is-Segretarju Parlamentari Clyde Puli, temm id-diskors tiegħu billi heġġeġ lil daww preżenti biex jgħinu halli l-isport ikun ifisser proċess edukattiv ta' kwalità.

Il-partecipanti fis-seminar gew indirizzati wkoll mic-chairman tal-KMS, is-Sur Bernard Vassallo li tkellem dwar il-hidma li qiegħed jagħmel l-istess Kunsill biex titqajjem kuxjenza sportiva fil-pajjiż, mis-Sur Bjorn Vassallo li tkellem dwar l-importanza li l-kowċis juru dedikazzjoni, impenn u professjonalità waqt il-hidma tagħhom, mis-sinjura Mariella Dimech li għal dawn l-aħħar 22 sena hadmet ma' żgħażaġh u adoloxxenti bi problemi psikologiċi u mis-sinjura Anna Grech li wkoll hija psikologa u li f'dawn l-aħħar 12-il sena hadmet ma' persuni li batew minn problemi ta' drogi u abbuż ta' al-kohol.

Matul din l-attività gie mfakkar ukoll CLIFF MICALLEF, ċiklist u uffiċjal dedikat tal-Federazzjoni Maltija ta' Ċiklizmu li miet traġikament. Micallef kien ukoll jikkollabora direttament mal-Kunsill Malti għall-iSport bħala koordinatur ewlieni ta' bike rides li l-istess KMS jorganizza minn żmien għal żmien.



 **kunsill malti
għall-isport**
www.sportmalta.org.mt



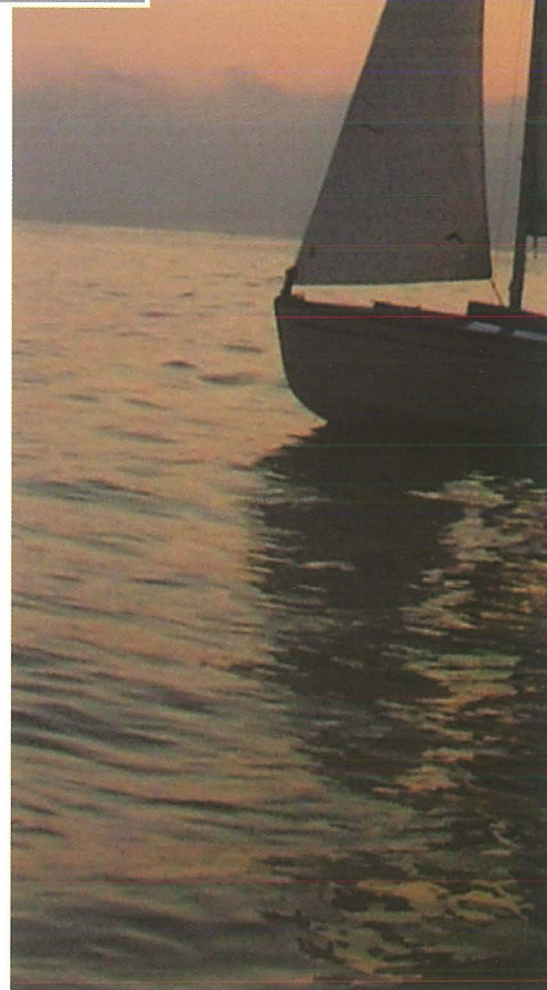
Il-Vikings Sailing Club jipparteċipa f'KMS Summer On The Move

Il-Vikings Sailing Club twaqqaf fl-1984 mill-Lmibki Hector Borg Carabott u xi ħbieb. Huwa stazzjonat fil-port ta' Marsamxett fil-limiti ta' Haywharf, fil-Furjana. Matul is-snin il-klabb kompli jik-ber grazzi għall-ħidma u d deditazzjoni ta' numru ta' voluntieri u għandu l-għan li jiffacilita u jippromwovi l-ibburdjar speċjalment maż-żgħażaġh.

Fl-aħħar snin, wara li l-klabb ingħata faċilitajiet akbar min-naha tal-gvern, zied ukoll l-attivitajiet fosthom laqgħat edukattivi, attivitajiet soċjali għall-membri u attivitajiet oħra li matulhom jiġi promoss l-ibburdjar mal-pubbliku in ġenerali. Barra dan, minn żmien għal żmien, il-klabb jorganizza attivitajiet oħra biex jingabru fondi għall-Għaqdiet filantropiċi. Dan anke permezz ta' maratoni ta' ibburdjar. Barra t-tigrijiet tradizzjonali, il-Vikings Sailing Club jorganizza matul is-sena fun races, adventure cruises, night cruises u attivitajiet oħra.

Għalkemm il-klabb jiffoka l-aktar fuq l-ibburdjar, tingħata wkoll importanza lill-attivitajiet soċjali. Barra dan, issa, għal numru ta' snin, il-Vikings Sailing Club beda jorganizza korsijiet ta' sailing għaž-żgħażaġh u l-ulal permezz tal-programmi sportivi offriti mill-Kunsill Malti Għall-iSport. Per eżempju permezz ta' KMS Skolasport, isiru sessjonijiet ta' ibburdjar kull nhar ta' Sibt filgħodu sailing sessions. Dawn jiġu organizzati kull nhar ta' Sibt filgħodu, jibdwu f'Settembru u jibqgħu sejin sa Mejju. Fis-Sajf, matul il-ġimgħa kollha żgħażaġh li jiehdu sehem fil-programm KMS Summer on the Move jistgħu jipprattikaw dan l-isport grazzi għall-kontribut ta' għallieema u kowċis ta' esperjenza.

Għal aktar informazzjoni dwar il-Vikings Sailing Club wiehded għandu jidhol fil-website:
<http://www.vikingssailing.com>



Suċċess storiku għal Mario Bonello

L-atleta veteran Mario Bonello dan l-aħħar rebah midalja tad-deheb u oħra tal-fidda waqt il-Kampjonati Mondjali Masters tal-atletika li saru f'Lahti fil-Finlandja. Matul dawn il-kampjonati hadu sehem atleti li l-età tagħhom tvarja minn 35 sa 90 sena li pparteċipaw f'kompetizzjonijiet kemm tat-track u anki field. Bonello rebah midalja tad-deheb fil-finali tal-200m meta għamel hin ta' 21.91". Dan wara li aktar qabel kien rebah midalja tal-fidda fil-finali tal-100m li hija wkoll rebha storika għal Malta f'dawn il-kampjonati.

Il-fuq minn hamest'elef atleta hadu sehem fil-kampjonati mondjali u barra Bonello Malta kienet rappreżentata wkoll minn Alan Zammit. Ta' min wiehed jinnota li Bonello rebah il-heat tiegħu fil-100m f'hin ta' 10.95" u anki s-semi finali f'hin ta' 11.08". Aktar tard fil-finali tal-100m hu temm fit-tieni post f'hin ta' 10.99".

Mario Bonello huwa atleta li ffit tal-gimghat ilu kellu wkoll suċċess fil-Loghob tal-Pajjiżi ż-Żgħar f'Ċipru u anki bbenefika mill-iskema 20/20 offruta mill-Kunsill Malti għall-iSport qabel ma gew organizzati dawn il-loghob.

Mario Bonello (Atletika)



kunsill malti
għall-isport
www.sportmalta.org.mt

Sensational sports coming your way



Sports+ can be subscribed to as an add-on to any of the tv packages which start from €2.33 monthly. Each subscription is limited to one set-top box and entitles you to watch Sports+ on

World class action **live on Sports+**

August⁰⁹

Tennis	ATP 250/500 and ATP 1000 - Western and Southern Financial Group Masters
Golf	Golf Major - The US PGA Championship
Rugby	Tri- Nations
Motorsport	Formula 1 (Valencia and SPA Francorchamps) and FIA GT & GT3 (Budapest)

September⁰⁹

Tennis	ATP 250 and Davis Cup - Semi Finals
Football	World Cup Qualifiers 2010 (England)
Rugby	Tri- Nations and Guinness Premiership Rounds 1 - 4
Motorsport	Formula 1 (Monza and Singapore) and FIA GT & GT3 (Algarve)

October⁰⁹

Tennis	ATP 250/500 and ATP 1000 - Shanghai
Football	World Cup Qualifiers 2010 (England and Malta)
Rugby	Guinness Premiership Rounds 5 and Heineken Cup Rounds 1 - 2
Motorsport	Formula 1 (Suzuka and Sao Paolo) and FIA GT & GT3 (Zolder)

November⁰⁹

Tennis	ATP 500 and ATP 1000 - Paris and Fed Cup Final
Football	FA Cup Round 1 - 2
Rugby	Guinness Premiership Rounds 6 - 7
Motorsport	Formula 1 (Abu Dhabi) and FIA GT & GT3 (San Luis)

December⁰⁹

Tennis	Davis Cup - Final
Rugby	Heineken Cup Rounds 3 - 4 and Guinness Premiership Rounds 9 - 10



mobile
tv
phone
internet

MADE FOR YOU

Call us anytime on Freephone 8007 2121 or 146 from your GO mobile

www.go.com.mt



Il-tim tal-Basketball Ċiprijott

KAZI TA' DOPING

heżżew lil Ċipru u l-Logħob tal-Pajjiżi ż-Żgħar

L-ambjent sportiv f'Ċipru jinsab l-mheżżeż minn każijiet pożittivi ta' doping li rriżultaw waqt il-proċess tal-analiżi li saru waqt il-Logħob tal-Pajjiżi ż-Żgħar tal-Ewropa. Minn tagħrif li għandu l-magażin **SPORTIV**, kollox jindika li tliet xhur minn tmien it-13-il Edizzjoni li saret f'Nicosia u f'Limassol, kemm id-dixxiplina tal-isparar u kif ukoll dik tal-basketball tal-irġiel intlaqtu minn dan il-fenomenu.

Fil-fatt it-tiratur Ċiprijott Andreas Constantinou jista' jitlef il-midalja tad-deheb li kien rebah fl-Air Rifle. Jekk dan isehh, it-tiratur Malti, William Vella, li dakinhar kien rebah il-midalja tal-bronż, jingħata l-midalja tal-fidda.

Huwa mifhum li xi ġimghat ilu waqt wahda mill-laqgħat li saru f'Osiyek fil-Kroazja waqt l-Assemblea tal-Konfederazzjoni Ewropeja tal-Isparar thabbar li Constantinou kien irriżulta pożittiv għad-doping.

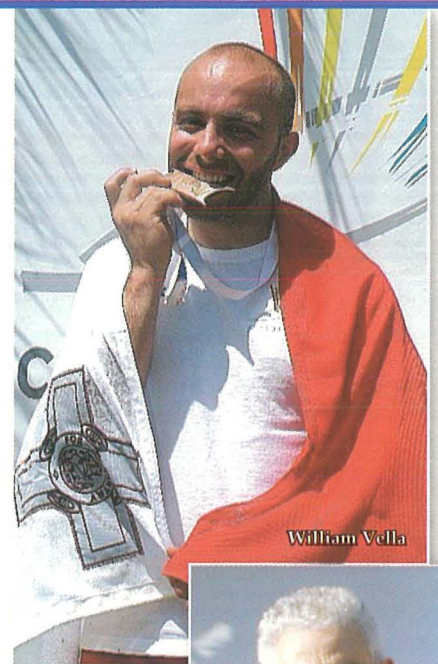
Il-finali tal-Air Rifle kienet saret f'Nicosia fit-2 ta' Gunju fejn Andreas Constantinou kien spicċa fl-ewwel post wara li laqat 576 u 101 fil-finali għal total ta' 677, filwaqt li fit-tieni post Eric Lanzer ta' Monaco kien laqat 574 u 99.3 fil-finali għal total ta' 673.3.

William Vella jista' jingħata l-midalja tal-fidda

It-tiratur Malti, William Vella, fl-ewwel esperjenza tiegħu fil-logħob kien laqat serje ta' 97; 97; 95; 92; 95 u 94 għal total ta' 570, flimkien ma' 98.8 fil-finali għal total globali ta' 668.8. Warajh kien spicċa Alexandros Patsalides ta' Ċipru b'total ta' 663.2.

Jekk id-deċiżjoni fil-konfront ta' Constantinou tiġi rratifikata, ikun ifisser li Lanzer jingħata l-midalja tad-deheb, William Vella dik tal-fidda u Patsalides dik tal-bronż. Fil-klassifika ġenerali tal-midalji Malta tkun rehhet total ta' 3 deheb, 6 fidda u 12 bronż, filwaqt li Monaco tibqa' fir-raba' post b' 8 medalji tad-deheb, 17 tal-fidda u 17 tal-bronż u b'Ċipru fl-ewwel post titnaqqsilha dik tad-deheb għal total ta' 58 deheb, 47 fidda u 34 bronż.

Skond ir-regolamenti tal-Federazzjoni Internazzjonali tal-Isparar marbuta mad-doping, f'artiklu 5.14, ma tittiehed deċiżjoni fil-konfront ta' tiratur, dan għandu 21 ġurnata sabiex iressaq l-appell tiegħu għad-deċiżjoni kontrih. U mill-aħbar li fil-finali tal-Air Rifle fl-aħħar edizzjoni tal-Logħob tal-Pajjiżi ż-Żgħar f'Ċipru, Andreas Constantinou instab li kien pożittiv għad-doping, **SPORTIV** jiżvela aktar każijiet ta' doping ta' atleti minn Ċipru.



William Vella

L-atleta
Andreas Constantinou



William Vella



minn
Charles
Camenzuli

Skont l-aħħar tagħrif mahruġ mill-Federazzjoni tal-Basketball Ċiprijotta, żewġ plejers mit-tim nazzjonali tal-irġiel instabu wkoll pożittivi għal sustanzi illegali. Fil-kompetizzjoni, Ċipru kienu rebħu l-midalja tad-deheb. Huma bosta l-verżjonijiet fiċ-ċirku tal-basketball Ċiprijott dwar min eżatt huma l-plejers li nstabu pożittivi u liema sustanzi użaw. Madankollu mit-test urinali ta' wiehed mill-plejers jirriżulta li kien hemm traċċi tas-sustanza Delta-9-Tetrahydrocannabinol u kif ukoll tal-marijuana. Jista' wkoll jagħti l-każ li plejer iehor instab pożittiv għal steroids anabolici. Fi stqarrija uffiċjali għall-istampa mahruġa mill-President tal-Federazzjoni tal-Basketball ta' Ċipru, huwa kkonferma, "il-Federazzjoni tal-Basketball Ċiprijotta wara l-ewwel żewġ testijiet tad-doping li saru fuq plejers tat-tim nazzjonali, jirriżulta li dawn kienu pożittivi. Il-Federazzjoni tinsab tikkopera bis-shih mal-Kumitat Anti-Doping Ċiprijott u se timxi mar-regolamenti kollha u se tuża kull proċess meħtieġ f'dan ir-rigward". Għall-kuntrarju tal-każ tat-tiratur Andreas Constantinou, li naqas milli jagħmel it-tieni test, il-plejers tal-basketball sarilhom it-tieni test u la darba jsir magħruf ir-riżultat il-każ ta' dixxiplina jmur skont il-gurisdizzjoni tal-Federazzjoni Internazzjonali tal-Basketball.

Dan it-tieni każ ta' doping fit-13-il-Edizzjoni tal-Logħob tal-Pajjiżi ż-Żgħir li saru f'Ċipru, jista' jkollu effett fuq it-tim nazzjonali tal-basketball Ċiprijott, l-aktar li fix-xhur li ġejjin għandu l-logħbiet ta' kwalifikazzjoni minn Diviżjoni B tal-Kampjonat Euro Basket. Osservaturi u korrispondenti f'Ċipru ma jeskludux li jista' jkun hemm każijiet oħra f'xi dixxiplini oħra mill-programm ta' logħob li sar f'Ċipru.

Edizzjoni oħra tal-Mediterranean Friendship Games

Bejn l-10 u t-13 ta' Settembru b'kollaborazzjoni shiħa mal-CONI Sicilia, atleti minn hdan il-Kumitat Olimpiku Malti u li jirrappreżentaw diversi assoċjazzjonijiet affiljati mistennija jiehdu sehem fit-Tielet Edizzjoni tal-Mediterranean Friendship Games.

Wara li fl-aħħar ġimghat delegazzjoni tal-Kumitat Olimpiku Malti mmexxija mill-President, l-Imħallef Lino Farrugia Sacco u mis-Segretarju Generali Joe Cassar kienet Sqallija, ġew iffinalizzati d-dati li matulha mistennija

ssir din it-tielet Edizzjoni.

Filwaqt li jonqos biss konferma dwar il-programm tal-logħob kollux jindika li d-dixxiplini li atleti Maltin se jkun mpenjati fihom huma l-iSparar bil-Qaws, il-Beach volley, id-Dancesport, il-Fencing, il-Pool, it-Table Football, it-Ten Pin Bowling, il-Weightlifting, il-Badminton, iċ-Chess, l-Equestrian, il-Karate, l-Indoor Shooting, it-Taekwondo u t-Triathlon.

Huwa tmat li fil-jiem li ġejjin il-CONI Sicilia jikkonfermaw il-programm tal-logħob.



**KUMITAT
OLIMPIKU
MALTI**



**Italia
Coni
Sicilia**

Mediterranean Friendship Games



Stagun mimli

għall-Federazzjoni Maltija tal-Weightlifting

I-Federazzjoni Maltija tal-Weightlifting matul is-sena kalendarja wettqet numru ta' attivitajiet li komplew saħħew l-istruttura u l-organizzazzjoni fi ħdan l-Għaqda u dan biex waslu aktar suċċessi f'din id-dixxiplina sportiva.

Matul ix-xahar ta' Novembru li għadda, Clint Grech kiser rekord nazzjonali fil-kategorija 69kg, meta kompli saħħah ir-rekord personali tiegħu fl-isnatch b'refa' ta' 88kg fit-Tazza tal-Mediterran li saret f' Antalya gewwa t-Turkija.

F'Diċembru il-Federazzjoni pparteċipat fil-kampjonati tal-Logħob tal-Commonwealth tal-Weightlifting li saru f' Ċipru. Tliet atleti flimkien mal-President u s-Segretarju ħadu sehem wara li dawn kienu mistiedna mill-Federazzjoni Ċiprijotta. Matul dawn il-kampjonati l-iżgħar atleta, Christian Saliba kompli fejn ħalla Clint Grech u kiser diversi rekords nazzjonali godda. Dawn inkisru fil-kategorija tas-77 kg tal-Youths kemm fl-isnatch u kif ukoll fil-clean and jerk. Matul l-istess xahar giet fi tmiemha l-aħħar kompetizzjoni tal-Milied fejn numru sabiħ ta' atleti godda, fosthom Clint Sammut, Clyde Sammut, Mark Sapiano, Rodmar Pulis, Patrick Bonello u oħrajn, ipparteċipaw għall-ewwel darba flimkien ma' atleti stabiliti, bħal Stephen Borg, Clint Grech u Christian Saliba. Dan tal-aħħar, atleta mill-aktar promettenti, kompli jikser rekords nazzjonali oħra meta kiser ir-rekord nazzjonali fl-isnatch 75kg.

Fix-xahar ta' Jannar saret kompetizzjoni preliminari fil-kumpless tal-MCAST fin-Naxxar fejn ipparteċipaw aktar atleti godda, fosthom Ryan Aguis, atleta li qieghed juri d-

determinazzjoni t-tajba biex jibqa' miexi l-quddiem f'dan l-isport.

Fi Frar u Marzu saru l-preparazzjonijiet biex ikunu magħżula l-atleti li kienu mistennija jirrapprezentaw lil Malta fil-Logħob tal-Pajjiżi ż-Żgħar li matul ix-xahar ta' Mejju saru f'pajjiżna.

L-aħjar erba' atleti li spikkaw kienu Emanuel Schembri, Stephen Borg, Clint Grech u Christian Saliba, biex dawn kollha ntgħażlu sabiex jirrapprezentaw lil Malta f'Mejju. Matul dawn il-kompetizzjonijiet inkisru ħafna rekords personali mill-atleti biex komplew saħħew il-pożizzjoni tagħhom u kisbu aktar punti.

Matul ix-xahar ta' Marzu l-President tal-Federazzjoni, David Saliba, irrappreżenta lil Malta fil-Kungress Elettorali tal-Federazzjoni Internazzjonali li sar f'Madrid gewwa Spanja. Waqt dan il-Kungress inhatar il-Kumitat Eżekuttiv il-gdid għall-erba' snin li ġejja.

Kif kien mistenni fil-bidu ta' Mejju saru l-Logħob tal-Pajjiżi ż-Żgħar gewwa l-Kumpless Sportiv tal-Kottonera, bil-parteeipanti jaslu minn Ċipru, San Marino, Monaco, l-Lussemburgu, Wales, Saarland, l-Irlanda u l-iSkozja. B'kolloxx ipparteċipaw total ta' 77 persuna bejn atleti u uffiċjali. L-organizzazzjoni kienet imfahhra mill-istess parteeipanti fejn esprimew li din l-edizzjoni kienet l-aħjar wahda minn kemm ilu jsir dan l-avveniment. Finalment Malta kellha tikkuntenta bir-raba' post wara nuqqas ta' punti



It-tim Malti waqt il-Logħob tal-Pajjiżi ż-Żgħar



L-atleti li pparteċipaw fil-logħob gewwa Sqallija

miksuba. F'dawn il-kampjonati Saliba reġa' għal darb'ohra kiser xejn inqas minn erba' rekords nazzjonali u kien l-aħjar atleta fil-kategorija tal-youths. Emanuel Schembri u kif ukoll Rodmar Pulis taw prestazzjoni tajba, b'Pulis li għandu biss 15-il sena, kompla wera progress sinjifikanti.

Lulju għab miegħu l-aħhar kompetizzjoni tal-istaġun, fejn għal darb'ohra Saliba ddistingwa ruhu meta kiser aktar rekords nazzjonali fil-kategorija tas-77kg, bl-aħjar refgħa tkun dik ta' 83kg fl-isnatch u total ta' 189kg, biex kompla saħħaħ il-puntegġi tiegħu. Clint Grech kien l-aħjar atleta fil-kategorija tas-seniors meta kiseb puntegg ta' 249 punt. Clive Zammit flimkien ma' Stephen Borg żammew posthom, biex flimkien ma' Christian Saliba u Clint Grech, se jkunu huma li mistennija jippartecipaw fil-logħob ta' hbiberija li se jsir ġewwa Sqallija, organizzat mill-Kumitat Olimpiku Malti flimkien mal-CONI ta' Sqallija. Dan il-logħob se jsir ġewwa Trapani fix-xahar ta' Settembru.

Intant f'Novembru li ġej il-Federazzjoni mistennija tippartecipa f'tournament internazzjonali li se jsir fil-belt ta' Holyhead ġewwa Wales u li għalih kienu mistiedna pajjiżi bħall-iSkozja, l-Irlanda u Wales. Il-kontingent Malti mistenni jkun magħmul mill-President, David Saliba u Glen Lucas, uffiċjal fi hdan il-Federazzjoni u minn hames atleti lokali, Christian Saliba, Clint Sammut, Mark Sapiano, Clyde Sammut u Ryan Agius. Dawn huma kollha atleti żgħar, b'uħud minnhom mistennija jippartecipaw f'kompetizzjoni internazzjonali għall-ewwel darba. Xahar wara l-Federazzjoni mistennija tippartecipa fil-London Championships li se jsiru ġewwa Cardiff. Hawn hekk żewġ uffiċjali tal-Federazzjoni mistennija jkunu parti mill-grupp biex flimkien mal-atleti, Emanuel Schembri, Stephen Borg, Clint Grech u Rodmer Pulis, jirrapreżentaw lill-pajjiżna f'dawn il-kampjonati.

Matul din is sena l-amministrazzjoni ċentrali kompliet tissaħħaħ meta Simon Brincat ikkwalifika biex isir Referee Internazzjonali Cat 2 u biex b'hekk dan ždied ma' Jesmond Caruana u mal-President David Saliba Cat 1, li matul l-aħhar sentejn wettqu b'suċċess il-kors ta' referees fuq livell internazzjonali. Minn barra dan sar hafna xogħol fid-diversi ċentri ġodda li kisbet l-Għaqda, kemm fil-Kumpless Sportiv tal-Kottonera u kif ukoll f'dak tal-MCAST ġewwa n-Naxxar u dan bl-ghajnuna tal-Kunsill Malti għall-iSport. Dawn il-postijiet se jservu biex l-atleti jitharrġu f'ambjent aħjar u b'hekk ikomplu jikbru f'kull sens. F'Għawdex ukoll mistenni ma jdumx ma jerġa' jinfetħ iċ-Ċentru fil-Kumpless Sportiv tar-Rabat u dan wara nuqqas ta' hafna żmien. Bħalissa qed isiru wkoll diskussjonijiet oħra biex flimkien mal-Kunsill lokali tal-Mellieħa jinfetħ ċentru ieħor li għandu jservi għall-istess għanijiet bħaċ-ċentri l-oħra. Il-Federazzjoni Internazzjonali għenet lil dik Maltija b'donazzjoni ta' apparat ġdid u dan kompla zied fil-livell taċ-ċentri fejn isir il-Weightlifting.

Dawk interessati li jibdeu jipprattikaw dan l-isport għandhom jikkuntattjaw lill-koordinaturi taċ-ċentri fuq in-numri ta' hawn taht:

Naxxar: 99470478 / 99446891
Kottonera: 79632415



Iż-żagħżuġh promettenti Christian Saliba



Clint Grech fl-azzjoni

Team SW1 Capital u SNAV OSG protagonisti



SNAV OSG waqt
it-tigrija tal-Ħadd

L-aħħar destinazzjoni tal-GP P1 tal-Powerboats kienet dik ta' Gothenburg, fl-iSvezja. Fil-bidu ta' Awwissu l-kampjonat kompli fl-iSkandinavja, bi sfida kbira fiż-żewġ Klassijiet, kemm f'dik Super Sport u kif ukoll f'dik Evolution.

Fil-ġurnata tas-Sibt kienet id-dghajsa Team SW1 Capital li rebhet it-tigrija Super Sport, b'Seagull Chaudron tispicča fir-raba' post u b'hekk barra mill-podju. Fit-tieni post dahlet id-dghajsa Spirit of Belgium u fit-tielet post spicchat Baia Attolini. Minn dak li sehh waqt il-provi, Baia Attolini dehret li kienet se tkun il-favorita għar-rebħ, iżda d-dghajsa Ingliża, SW1 Capital, żammet konsistenza tul it-tigrija kollha u meritament spicchat rebhet. Għal Spirit of Belgium dan il-GP kien wiehed memorabbli għaliex akkwistaw post fuq il-podju wara tigrija tajba qalb avversarji li fuq il-karta huma aktar ippreparati minnhom. Iko Casa misjuqa minn Shelley Jory u Audrienne Ciantar naqset milli tibda t-tigrija minhabba problemi mekkaniċi. Iżda l-attività ma waqfitx mal-bandiera sewda u bajda. Wara t-tigrija, Viktor Shemcuk, ipprotesta li waqt it-tluq dghajsa tal-

Pulizija kienet qasmet minn quddiem id-dghajsa tiegħu, Seagull Chaudron u sahaq li minhabba dan il-fatt huma ġew ippenalizzati fir-riżultat finali. Il-ġurija ma kelliex għażla oħra hlief li matul il-ġurnata tal-Ħadd taċċetta l-protest impressaq minn Shemcuk, biex Seagull Chaudron u Baia Attolini spicčaw qasmu t-tielet post.

Intant fil-Klassi Evolution għal darb'ohra kienet id-dghajsa SNAV OSG li harget rebbieha biex b'hekk resqet aktar

viċin id-dghajsa Silverline. Cigarette Smash Poker dahlet fit-tieni post, filwaqt li d-dghajsa Amerikana, Lucas Oils Outerlimits spicchat warajha. Silverline li tinsab fl-ewwel post tal-klassifika generali spicchat fir-raba' post, riżultat diżappuntanti wara l-wirijiet tajba fl-aħħar tigrijiet.

Matul il-ġurnata tal-Ħadd u bl-attività tkun segwita minn eluf ta' dilettanti fuq kull naha tal-korsa, Seagull Chaudron irkuprat punti importanti fil-klassifika generali. Fil-fatt għalkemm id-dghajsa ta' Aaron Ciantar u Angelo Tedeschi spicchat fit-tielet post, dawn inghataw it-tieni post wara li r-rivali ta' Baia Attolini kienet ippenalizzata minhabba ksur tar-regolamenti tal-velocità. B'hekk il-punti ta' Seagull Chaudron fil-quċċata tal-klassifika komplew jiżdiedu u r-rebħ tat-titlu jinsab viċin. Iko Casa għal darb'ohra rtirat mit-tigrija minhabba problemi fil-makna. It-tigrija Super Sport tal-Ħadd intrebhet mit-tim Brittaniku, Team SW1 Capital, biex b'hekk is-suċċess għalihom kien wiehed doppju.

Fil-Klassi Evolution kollox deher mitmum, sakemm fl-għaxar dawra incident waqqaf lid-dghajsa Belġjana ta' Furnibo milli takkwista rebħa tajba fuq l-avversarji, biex SNAV OSG approfittaw u kisbu l-istess suċċess miksub ġurnata qabel. B'hekk dan kien it-tielet suċċess għall-Awstrijak Hannes Bohinc u t-Taljan Giancarlo Cangianno.

It-tigrijiet li jmiss mistennija jsiru f'Sqallija f'nofs Settembru, liema tigrijiet mistennija jkun deċiżivi għal ras il-klassifika generali.



Bohinc u Cangianno
jiċċelebraw
is-suċċess miksub



Uħud mill-membri
tal-għajja waqt it-tigrijiet



Dwell bejn Baia Attolini
u Seagull Chaudron waqt
it-tigrija tas-Sibt



Id-dghajja Cigarette
Smash Poker



Id-dghajja
Amerikana,
Lucas Oils



Kalendarju 2009

Data	Post	Pajjiż
8-10	Meiju	Valletta - Malta
19-21	Gunju	Istanbul - Turkija
3-5	Lulju	San Benedetto - Italja
7-9	Awwissu	Gothenburg - Svezja
11-13	Settembru	Sqallija - Italja

Klassi EVOLUTION

Punti miġbura fil-GP Svediż

Poz.	Nru.	Tim	Pti.
1.	88	SNAV OSG	190 punt
2.	10	Cigarette Smash Poker	171 punt
3.	47	Silverline	146 punt
4.	33	Furnibo	100 punt
5.	77	Lucas Oil Outerlimits	81 punt
6.	66	Cranefields Wine	0 punt

Klassi SUPER SPORT

Punti miġbura fil-GP Svediż

Poz.	Nru.	Tim	Pti.
1.	26	Team SW1 Capital	200 punt
2.	43	Seagull Chaudron	171 punt
3.	38	Baia Attolini	163 punt
4.	17	MasForce	162 punt
5.	22	Big Sergio	66 punt
6.	28	Blue Shaft	60 punt
7.	44	Iko Casa	0 punt

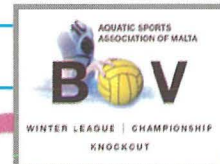
KLASSIFIKA ĠENERALI

Klassi EVOLUTION

Poz.	Tim	Nru.	Pti.
1	Silverline	47	646
2	SNAV OSG 10	88	571
3	Cigarette Smash Poker	10	542
4	Lucas Oil Outerlimits	77	418
5	Furnibo	33	370
6	Cranefields Wine	66	205
7	Metamarine Pignolo	53	202

Klassi SUPERSPORT

Poz.	Tim	Nru.	Pti.
1	Team Seagull Chaudron	43	764
2	Baia Attolini	38	736
3	MasForce	17	646
4	Team SW1 Capital	26	533
5	Iko Casa	44	451
6	Blue Shaft	28	362
7	Big Sergio	22	280



Sliema jirbħu d-double

Wara l-logħob tar-rawnd preliminari it-timijiet nqasmu f'zewg sezzjonijiet - dak ta' l-Ewwel Diviżjoni li kien kompost minn Neptunes Vodafone, San Giljan Tropicana Juices, Sliema McDonalds u Sirens Ritter Sports, fl-ordni kif spiċċaw meta ħadu magħhom il-punti mill-ewwel fażi.

Minkejja li Neptunes bdew b'zewg punti vantaġġ, Sliema ma tilfux partita oħra. Wara rebħa ta' 11-10 fuq Neptunes li ġabithom punti ndaqs, iż-żewġ timijiet reggħu ltaqgħu darb'ohra meta kien jonqoshom logħba oħra wara. Sliema ma fallelwax u din ir-rebħa kienet aħjar minn ta' qabel, 11-7. L-aħħar partita rat lil Sliema jegħlbu faċilment lil

Sirens, bl-iskor ta' 16-7, biex rebħu l-kampjonat għat-tieni sena konsekuttiva u komplew iżidu l-vantaġġ ta' rebħ ta' kampjonati fuq it-timijiet l-oħra.

Fit-Tieni Diviżjoni lagħbu Exiles Jet Services, Marsascala, Ta' Xbiex Mermaids Paradise, Marsaxlokk u Otters Nivea, b'dawn ta' l-aħħar lagħbu numru ta' partiti anqas minhabba li ma bdewx mal-oħrajn imma evitaw il-partiti kontra l-erba' timijiet ta' fuq.

Hawn Exiles ukoll komplew is-sensiela ta' rebħ biex komplew iżidu l-vantaġġ tagħhom f'ras il-klassifika, u aċċertaw mir-rebħ tal-kampjonat, meta għelbu lil Marsascala.



I Diviżjoni

Sliema McDonalds	14
Sirens Ritter Sports	9
(1-1, 4-2, 4-2, 5-4)	
San Giljan Tropicana Juices	8
Neptunes Vodafone	18
(1-4, 3-2, 2-6, 2-6)	
Sirens Ritter Sports	10
Neptunes Vodafone	13
(4-4, 4-3, 1-3, 1-3)	
San Giljan Tropicana Juices	5
Sliema McDonalds	11
(0-1, 1-5, 2-2, 2-3)	
Sliema McDonalds	11
Neptunes Vodafone	7
(3-2, 1-2, 5-2, 2-1)	
Sirens Ritter Sports	8
San Giljan Tropicana Juices	11
(4-3, 1-2, 0-5, 3-1)	
Sirens Ritter Sports	7
Sliema McDonalds	16
(2-3, 0-6, 1-1, 4-6)	
Neptunes Vodafone	16
San Giljan Tropicana Juices	12
(4-3, 3-4, 3-1, 6-4)	

Klassifika Finali

	R	D	T	F	K	Pt
Sliema McDonalds	11	0	2	172	105	22
Neptunes Vodafone	10	0	3	177	117	20
San Giljan Tropicana Juices	7	1	5	132	125	15
Sirens Ritter Sports	5	1	7	114	138	11

II Diviżjoni

Ta' Xbiex Mermaids Paradise	6
Exiles Jet Services	9
(2-2, 1-1, 2-3, 1-3)	
Marsaxlokk	12
Otters Nivea	10
(2-4, 4-3, 2-2, 4-1)	
Marsascala	14
Ta' Xbiex Mermaids Paradise	9
(2-5, 3-0, 6-2, 3-2)	
Exiles Jet Services	19
Otters Nivea	8
(6-0, 4-2, 6-2, 3-4)	
Marsaxlokk	7
Marsascala	11
(2-3, 2-3, 0-1, 3-4)	
Exiles Jet Services	16
Marsascala	8
(4-4, 3-0, 5-1, 4-3)	
Ta' Xbiex Mermaids Paradise	17
Otters Nivea	10
(5-0, 6-2, 4-3, 2-5)	

Klassifika Finali

	R	D	T	F	K	Pt
Exiles Jet Services	8	0	4	155	114	16
Marsascala	6	0	6	123	134	12
Ta' Xbiex Mermaids Paradise	3	1	8	100	117	7
Marsaxlokk	2	1	9	78	157	5
Otters Nivea	0	0	8	64	122	0

Sliema jirbhu wkoll il-final tal-BOV Knock-Out



Sliema rnexxielhom jirbhu l-final tan-Knock-Out meta għelbu lir-rivali eterni Neptunes bl-iskor ta' 13-8. Huma għamlu dan b'ċertu faċilità, hekk kif bdew biex għelbu l-isfida ta' Sirens, fis-semi-finali. Neptunes għal ftit ma tilfux posthom fil-final meta San Ġiljan għamlu rimonta qawwija biex sfurzaw il-hin barrani. Neptunes spicċaw rebbieha biex għal darb'ohra kellhom jiffaċċjaw liċ-champions Sliema.

Fil-final, Neptunes kellhom nieqes lill-gowlkipper, Nicky Gouder, u dan inħass ħafna hekk kif Sliema rebħu tlieta minn erba' ssejjonijiet u hađu dan l-unur għall-24 darba fl-istorja tagħhom. Din kienet l-aħħar logħba għal Jonathan Valletta li kien ħabbar l-irtirar tiegħu minn dan l-isport.

BOV K.O. I Diviżjoni

Semi-Finali

Sirens Ritter Sports.....	6
Sliema McDonalds	11
(1-1, 1-3, 1-4, 3-3)	
Neptunes Vodafone	17
San Ġiljan Tropicana Juices	12
(wara l-hin barrani)	
(2-1, 2-2, 4-0, 4-9) - (3-0, 2-2)	

Final

Sliema McDonalds	13
Neptunes Vodafone	8
(5-2, 2-4, 2-0), (3-2)	

Iċ-champions Exiles jonqsu milli jirbħu t-tieni unur

Ftit-Tieni Diviżjoni, Exiles naqsu li jirbħu t-tieni unur meta ġew meġhluha minn Marsascala li pattew għaż-żewġ telfiet li hađu kontrihoim fil-kampjonat. Huma ltaqgħu kontra Marsaxlokk fil-final wara li x-Xlukkajri kienu rebħu kontra Ta' Xbiex, fis-semi finali l-ohra.

Marsascala ma fallelw għalkemm kellhom isofru rimonta minn Marsaxlokk wara l-intervall li però ma kinetx biżżejjed biex Marsascala spicċaw l-istaġun fuq nota tajba.

BOV K.O. II Diviżjoni

Preliminari

Marsascala	15
Otters Nivea	8
(4-3, 3-1, 3-1, 5-3)	

Semi Finali

Marsaxlokk	10
Ta' Xbiex Mermaids Paradise	8
(2-2, 4-2, 3-1, 1-3)	
Marsascala	8
Exiles Jer Services	7
(3-2, 0-2, 3-2, 2-1)	

Final

Marsascala	10
Marsaxlokk	8
(5-2, 3-2, 2-2, 0-2)	





IBSF Kampjonat Mondjali U/21

Noppon Saengkham jeghleb lil Soheil Vahedi fil-finali

Noppon Saengkham tat-Tajlandja rebah l-IBSF World U/21 Snooker Championship li sar f'Kish Island meta fil-final, bl-iskor ta' 9-8, gheleb lill-Iranjan Soheil Vahedi f'loghba ferm missielta. Mis-sena d-diehla Saengkham jiehu postu fil-Main Tour bhala plejer professjonali. Il-finalista Vahedi kien ha sehem fil-Kampjonat Mondjali tal-Irgiel gewwa l-Awstrija, f'Novembru li ghadda, fejn safu eliminat fis-semi finali mill Irlandiż Colm Gilcreest bl-iskor ta' 7-5, filwaqt li Noppon Saengkham kien tilef fil-finali tal-Asian U/21 Snooker Championship, f'April li ghadda, kontra Anda Zhang tač-Ċina bl-iskor ta' 5-1.

Intant f'Kish Island, fis-semi-finali Noppon Saengkham gheleb lič-Ċiniż, Liu Chaung bl-iskor ta' 7-6, filwaqt li Soheil Vahedi gheleb lič-Ċiniż l-iehor, Li Yan bl-istess skor ta' 7-6. F'dan il-kampjonat mondjali saru hames breaks fuq il-100 u sebgħa ohra fuq id-90, bl-oghla wiehed ikun dak tal-Iranjan Soheil Vahedi b'skor ta' 134.

Il-logħob kollu sar f'Kish Island, gżira żgħira li fiha jghixu 20,000 abitant biss, mimlija bajjiet bir-ramel u lukandi lussużi u tinsab bejn Tehran u Dubai fil-Golf Persjan. Il-pajjiżi Asjatiċi li normalment jipparteċipaw f'dawn il-kompetizzjonijiet mondjali kważi hađu sehem kollha, fosthom l-aktar pajjiżi popolari bħač-Ċina, l-Indja u t-Tajlandja, flimkien ukoll mal-Awstralja, l-Eġittu u l-Iran.

Il-logħob inżamm f'lukanda ta' lussu bl-isem ta' Eram Grand Hotel. Għal-logħob intużaw għaxar imwejjed tat-tip Wiraka u erbgha ohra ntużaw bhala practice tables, xi haġa li ma tarax kullimkien waqt kompetizzjonijiet internazzjonali. Il-pannu li ntuża kien IBSF 6811, meqjus bhala pannu ta' kwalità tajba hafna. Is-sala fejn intlagħab il-logħob takkomoda madwar elf persuna u hija mghammra b'kull servizz li kien hemm bżonn. Il-premijiet għal dan il-kampjonat laħqu l-10,000 Dollaru Amerikan, bil-logħob ikun imxandar b'mod dirett fuq it-televiżjoni.

Għalkemm li l-akkommodazzjoni kienet toffri prezzijiet tajbin hafna kemm għall-plejers u kif ukoll għall-uffiċjali, jidher li ġeografikament il-postijiet li



Noppon Saengkham (xellug), rebbieh tal-Kampjonat Mondjali u l-lukanda Eram fejn intlagħab il-logħob kollu

Malta ma tkunx rappreżentata

qegħdin jintgħažlu biex isiru dawn il-kampjonati mondjali m'humiex tant flessibbli u sena wara sena u edizzjoni wara edizzjoni qegħdin nesperjenzaw tnaqqis fin-numru ta' atleti u pajjiżi parteċipanti. Fl-2005 saru l-Bahrain, wara f'Goa u issa Kish Island... issa fejn imiss Myanmar, Mozambique jew Timbaktu?! Il-mistoqsija tiġi wahedha għaliex mhux fl-Ewropa tal-Punent, proprju fejn hemm il-qofol tal-logħba tal-iSnooker?

L-aktar pajjiżi li kellhom parteċipazzjoni għolja f'kompetizzjonijiet kemm Mondjali u kif ukoll Ewropej, dejjem kienu daww mir-Renju Unit jew l-Ewropa tal-Punent inkluża Malta. Eżempju ta' dan kien meta saru l-Kompetizzjonijiet Ewropej tat-Timijiet u l-Kampjonat tal-U/19 f'Glasgow fl-2008. Fl-iSkożja kien hemm parteċipazzjoni qawwija, imbagħad sena wara n-numru ta' parteċipanti naqas drastikament meta dawn saru f'San Pietruburgu gewwa r-Russja. Għal dik l-edizzjoni pparteċipaw

biss 14-il nazzjon fil-Kampjonat Ewropej tat-Timijiet tal-Irgiel, filwaqt li fl-U/19 kien hemm biss 50 kompetitur. Meta l-kampjonati saru fil-Belġju ergajna rajna zieda fil-konkorrenza u dan jagħmel gid akbar lil-logħba.

Għalhekk dan kollu jindika li l-plejers jippreferu l-Ewropa tal-Punent. Importanti li l-interess tal-plejers jiġi l-crowd u qabel kollox. Hafna mill-plejers iridu li jkollhom aċċess faċli għal kompetizzjonijiet bħal dawn, kemm jekk Ewropej u kif ukoll jekk Mondjali.

Intant għall-Kampjonati Mondjali tal-iSnooker tal-Irgiel u l-Masters Individwali li se jsiru f'Novembru li ġej f'Hyderabad gewwa l-Indja, hemm indikazzjoni li Malta tista tiehu sehem bi tliet plejers, li x'aktarx ikunu, Alex Borg u Duncan Bezzina fil-kategorija tal-Irgiel u Simon Zammit fil-Masters. Dawn huma l-istess tliet plejers li rrapprezentaw lil Malta fil-Kampjonati Ewropej gewwa San Pietruburgu fir-Russja f'Marzu li ghadda.



Tliet plejers żgħażaġh fil-Kampjonat Premier

Fil-Kampjonat Premier 2009-2010 mistennija jippartecipaw tliet plejers żgħażaġh ta' Taht il-21 sena u li huma ta' kalibru tajjeb biex jaffrontaw il-kompetizzjoni f'dan il-livell.

Dawn il-plejers huma Duncan Pisani, Thurston Grixti u Aaron Busuttil. Meta wiehed iqis li fil-Kampjonat Premier hemm biss 20 plejer, allura l-kalibru tagħhom bilfors li huwa wiehed tajjeb u promettenti. Mhux hekk biss, għaliex tnejn minnhom huma fost l-aqwa 16 fir-Ranking List lokali.

Dawn il-plejers dejjem kisbu riżultati sodisfaċenti mhux biss fil-Kampjonati Ewropej ta' Taht id-19-il sena meta kemm il darba għaddew għall-fażi finali, iżda wkoll meta riċentament fil-Belġju, Duncan Pisani u Thurston Grixti, irnexxielhom jaslu sal-kwarti-finali, fl-aħħar tournament internazzjonali. Huma kienu meġhluha mill-finalisti ta' dak l-istess avveniment.

Dawn il-plejers irnexxielhom jirbhu hafna logħbiet kontra plejers Brittaniċi ferm kwotati. Fost hafna minn dawn ir-rebhiet Thurston Grixti kien gheleb liċ-Champion ta' Wales, Alex Fussel, fil-Kampjonati Ewropej U/19 ġewwa Glasgow. Grixti kien inqala' fil-fażi finali mill-plejer popolari Skoċċiż Michael Collumb bl-iskor ta' 2-4. Ftit granet wara Collumb kien tilef kontra il-plejer professjonali u Champion tad-Dinja John Higgins b'skor verament ristrett ta' 6-5. Duncan Pisani fil-Kampjonat Ewropej tat-Timijiet tal-kbar halla impressjoni verament tajba u rebah hafna frames kontra plejers ta' isem u ghamel breaks tajba, fosthom wiehed fil-Belġju ta' 62.

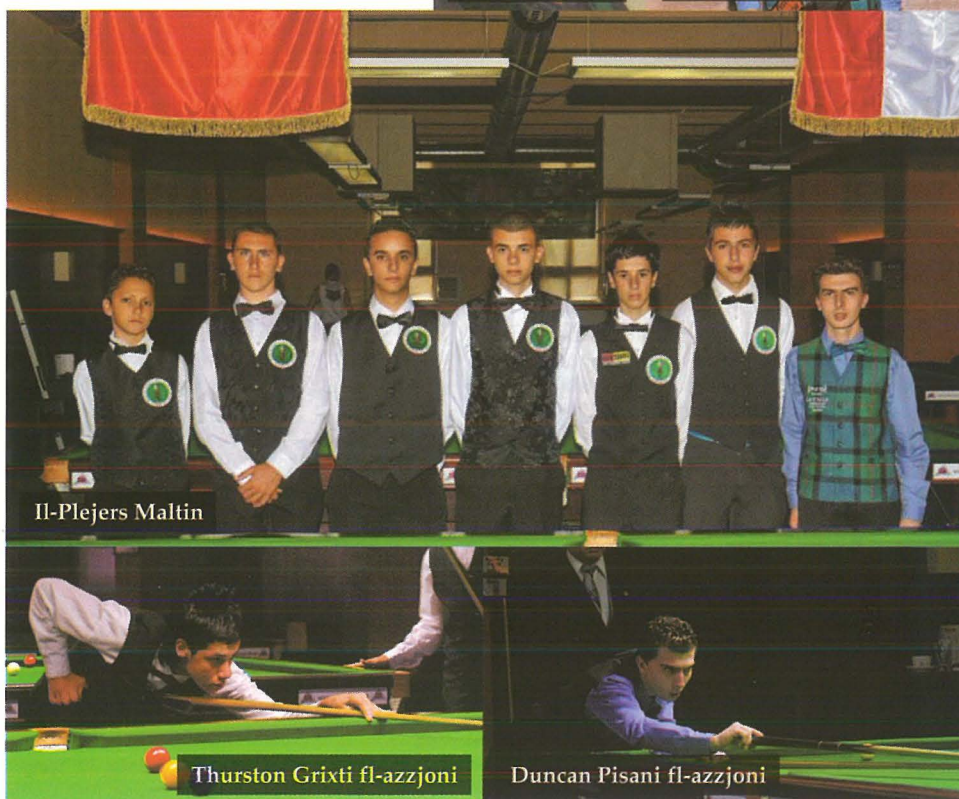
Dan kollu ma jfissirx li dawn il-plejers mhux se jsibuha diffiċli fil-Kampjonat Premier. Dawn iridu jilagħbu kontra hafna plejers ta' esperjenza kbira u li għalkemm illum qegħdin jikbru fl-età u kollha għandhom aktar minn 40 sena, fosthom Alex Borg, Simon Zammit, Simon Camilleri, Frans Mintoff, Arthur Cachia, Salvu Brignone u oħrajn, dawn xorta waħda għandhom validi hafna u flimkien ma' plejers oħra ta' kalibru bħal Duncan



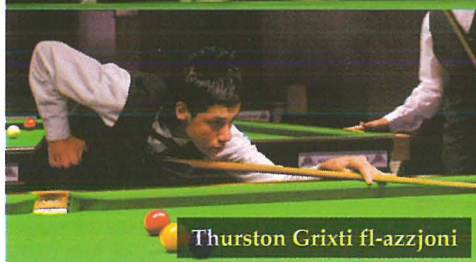
Aaron Busuttil



Duncan Bezzina



Il-Plejers Maltin



Thurston Grixti fl-azzjoni



Duncan Pisani fl-azzjoni

Bezzina, Mario Brincat, Clayton Castaldi u Richard Lewis, żgur li se jsibu għadma icbsa.

Il-livell taż-żgħażaġh Maltin kiber sew matul l-aħħar snin. Dan huwa frott ix-xogħol siewi li sar fil-passat u li għadu għaddej sal-lum. L-esperjenza fil-livell internazzjonali tagħti lil dawn iż-żgħażaġh stimolu akbar biex ikomplu j avvanzaw fil-livell tagħhom u żgur li nċentivi bħal dawk li esperjenzaw dawn il-plejers fix-xhur u s-snin li għaddew jimlewhom bil-kuraġġ biex jaffrontaw il-futur tagħhom b'aktar ottimizmu.

Pass importanti favur il-prodott żgħażuġh seħh fl-istaġun 2007-08 meta sfortunatament il-Kampjonat lokali tal-U/16 ma kienx sar u b'mozzjoni li saret u li giet aċċettata b'mod unanimu, konna qbilna li mill-istaġun ta' wara dan kellu jerga' jibda għall-ġid tal-logħba fil-livelli taż-żgħar.

Jekk verament irridu prodott tajjeb u aħjar hemm bżonn li jibqa' jsir l-investiment neċessarju, nibqgħu naħdmu fuq l-akkademja għat-tagħlim taż-żgħar, tikber il-partecipazzjoni nternazzjonali u jżiedu l-kompetizzjonijiet lokali minn etajiet iżgħar.

Matul l-aħħar snin ir-riżultati bdew jagħtuna raġun. Fil-Kampjonati Ewropej U/19 tal-2006 it-tliet plejers Maltin għaddew għall-fażi finali, fl-2007 minn erba' plejers għaddew tnejn minnhom u wiehed wasal saħansitra mal-aħħar 16, fl-2008 minn erba' plejers għaddew tlieta, filwaqt li fl-2009 minn erba' għaddew erba' u lagħbu mal-aħħar 32. B'hekk jibqa' l-bżonn li dawk iż-żgħażaġh li deklin f'din il-fażi jkomplu jsibu l-għajnuna meħtieġa u jkollhom faċilitajiet tajbin fejn jitharrġu, biex mhux biss jiksibu r-riżultati li kisbu ta' qabilhom, iżda jekk hu possibbli jippruvaw itejbuhom.

Kampjonat Ewropew U/18 Irgiel - Diviżjoni Ċ

Malta toħroġ rebbieħa



Dan il-Kampjonat Ewropew ta' l-U/18 intlagħab bejn seba' pajjiżi li ġew maqsuma f'żewġ gruppi - grupp ta' erbgħa - Malta, Monaco, Moldova u San Marino - u iehor ta' tlieta - Andorra, Gibiltà u Wales.

Malta kellha suċċess kbir meta rebħet il-hames logħbiet li lagħbet matul il-kompetizzjoni. Fil-grupp kien hemm rebħiet fuq San Marino, Monaco, waqt li kontra l-Moldova kisbu l-ewwel post fil-grupp. Gibiltà rebħu l-grupp l-ieħor u Andorra spiċċaw fit-tieni post.

Fis-semi-finali, Malta kisbet l-akbar rebħa f'dan il-logħob waqt li Gibiltà kellhom jiħabtu biex għaddew għall-finali. Gibiltà ġew limitati għall-aqas skor mil-logħbiet kollha li lagħbet Malta, fil-final.

Id-differenza kienet il-preżenza ta' Samuel Deguara, il-ġgant żagħżuħ Malti, frisk mis-suċċessi fl-Italja, ma' Benetton Treviso. Deguara kien dominanti fiż-żona waqt li l-plejers l-oħra Maltin għenuh sew waqt li kienu wkoll kapaci jiksbu aktar punti u kellhom l-aħjar difiża ta' dan il-kampjonat.

Grupp A

Moldova67

Monaco64

(20-10, 9-19, 16-15, 22-20)

Moldova: A. Titco, 1 S. Cusnir, 19 N. Cojuhari, 10 C. Culea, 16 D. Melniciuc, 4 S. Gordienko, S. Chiriac, 5 S. Mescoi, 2 A. Potopnic, A. Colotiliscov, 8 S. Raducan, 2 R. Donea - Coach: Mihai Colotiliscov

Monaco: B. Thirouard, 4 M. Robinaud, J. Ba, 10 M. Varitto, 18 R. Rosenal, J. Thirouard, 2 A. mereto, 13 M. Barto, 17 R. Seassau - Coach: George Adams

Malta76

San Marino66

(18-9, 21-8, 17-25, 20-24)

Malta: 14 D. Bugeja, 3 JP Schembri, E. Bonello, C. Pereira, G. Cuschieri, 17 N. Sultana, 9 T. Falzon, 6 T. Paris, 4 A. Axiac, M. Giusti, R. Galea, 23 S. Deguara - Coach: Bruno di Pietrantonio

San Marino: 2 F. Bombini, L. Clementi, D. Macina, 8 E. Briganti, G. Moretti, 1 A. Merlini, 18 F. Cardinali, G. Taddei, 2 S. De Biagi, 10 U. Briganti, L. Guerra, 26 L. Liberti - Coach: Luca Liberti

San Marino56

Moldova77

(17-15, 19-26, 9-24, 11-12)

San Marino: 8 F. Bombini, L. Clementi, D. Macina, 10 E. briganti, 3 G. Moretti, 1 A. Merlini, 7 F. Cardinali, G. Taddei, S. De Biagi, 21 U. Briganti, 4 L. Guerra, 2 L. Liberti - Coach: Luca Liberti

Moldova: A. Titco, 3 S. Cusnir, 18 N. Cojuhari, 4 C. Culea, 16 D. Melniciuc, 24 S. Gordienko, S. Chiriac, 1 S. Mescoi, 1 A. Potopnic, A. Colotiliscov, 4 S. Raducan, 6 R. Donea - Coach: Mihai Colotiliscov

Monaco49

Malta80

(14-27, 7-18, 13-15, 15-20)

Monaco: 1 B. Thirouard, 5 M. Robinaud, 2 J. Ba, 17 M.

Varitto, 4 R. Rosenal, 6 J. Thirouard, 3 A. Mereto, 6 M. Barte, 2 R. Seassau - Coach: George Adams

Malta: 5 JP Schembri, E. Bonello, C. Pereira, 4 G. Cuschieri, 9 N. Sultana, 17 T. Falzon, 6 T. Paris, 2 A. Axiac, M. Giusti, R. Galea, 37 S. Deguara - Coach: Bruno di Pietrantonio

Monaco79

San Marino72

(20-14, 20-25, 19-13, 20-20)

Monaco: B. Thirouard, 1 M. Robinaud, J. Ba, 21 M. Varitto, 21 R. Rosenal, J. Thirouard, 9 A. mereto, 12 M. Barte, 13 R. Seassau - Coach: George Adams

San Marino: 2 F. Bombini, L. Clemente, 9 D. Macina, 8 E. Briganti, G. Moretti, 4 A. Merlini, 2 F. Cardinali, 5 G. Taddei, S. De Biagi, 21 U. Briganti, 9 L. Guerra, 12 L. Liberti - Coach: Luca Liberti

Malta61

Moldova39

(19-10)(11-5, 24-11, 7-13)

Malta: D. Bugeja, 2 JP Schembri, E. Bonello, C. Pereira, 3 G. Cuschieri, 21 N. Sultana, 12 T. Falzon, 4 T. Paris, 3 A. Axiac, M. Giusti, R. Galea, 16 S. Deguara - Coach: Bruno di Pietrantonio

Moldova: 5 A. Titco, 4 S. Cusnir, 8 N. Colujari, 4 C. Culea, 6 D. Melniciuc, 8 S. Gordienko, 2 S. Chiriac, S. Mescoi, A. Potopnic, A. Colotiliscov, 2 S. Raducan, R. Donea - Coach: Mihai Colotiliscov

Grupp B

Andorra64

Gibiltà79

(16-16, 15-18, 13-22, 20-23)

Andorra: P. Gonzalez, R. Casellas, X. Montane, 4 A. Palreja, 13 G. Colon, 4 M. Palou, 5 O. Cabanas, 10 E. Vives, 14 A. Farfan, 4 M. Dabad, 10 B. Altimir, A. Ribeiro, - Coach: Carlos Trillo

Gibiltà: 27 J. Sercombe, R. Balestrino, 2 B. Power, 4 A. Yeats, 6 N. Gracia, 2 K. Sercombe, J. Saez, 8 J. Lagares, 12 C. McCann, D. Moreno, J. Nogoera, 18 D. Aston-Fox - Coach: Edwin Yeats

Gibiltà63

Wales55

(19-15, 13-13, 16-6, 15-21)

Gibiltà: 10 J. Sercombe, R. Balestrino, 2 B. Power, 3 A. Yeats, 10 N. Gracia, K. Sercombe, J. Saez, 2 J. Lagares, 11 C. McCann, D. Moreno, J. Nogoera, 26 D. Aston-Fox - Coach: Edwin Yeats

Wales: 11 J. Bower, 10 A. Moore, J. Adams, L. Williams, 4 A. Catling, 18 D. Pulman, 4 S. Hardy, G. Williams, G. Greenhaugh, M. Hinchliffe, 3 C. Doige, 4 Z. Daniels - Coach: Andrew Leftley

Wales65

Andorra77

(14-24, 14-10, 15-20, 22-23)

Wales: 8 J. Bower, 18 A. Moore, 6 J. Adams, 8 L. Williams, 2 A. Catling, 9 D. Pulman, 4 S. Hardy, G. Williams, G. Greenhaugh, M. Hinchliffe, 2 C. Doige, 6 Z. Daniels - Coach: Andrew Leftley

Andorra: P. Gonzales, R. Casellas, X. Montane, 6 A. Palreja, G. Colon, M. Palou, 13 O. Cabanas, 8 E. Vives, 29 A. Farfan, 2 B. Altimir, A. Ribeiro - Coach: Carlos Trillo

Semi Finali

Malta102

Andorra84

(30-13, 23-15, 23-30, 26-26)

Malta: 13 D. Bugeja, 5 JP Schembri, E. Bonello, C. Pereira, G. Cuschieri, 21 N. Sultana, 18 T. Falzon, 5 T. Paris, 2 A. Axiac, M. Giusti, R. Galea, 30 S. Deguara, - Coach: Bruno di Pietrantonio

Andorra: P. Gonzalez, R. Casellas, 2 X. Montane, 1 A. Palreja, 23 G. Colon, M. Palou, 18 O. Cabanas, 14 E. Vives, 14 A. Farfan, 6 M. Dabad, B. Altimir, 6 A. Ribeiro

Gibiltà59

Moldova57

(17-20, 9-12, 17-16, 16-9)

Gibiltà: 11 J. Sercombe, R. Balestrino, B. Power, 2 A. Yeats, 10 N. Gracia, 3 K. Sercombe, J. Saez, J. Lazares, 15 C. McCann, 3 D. Moreno, J. Nogoera, 15 D. Aston-Fox - Coach: Edwin Yeats

Moldova: A. Titco, 6 S. Cusnir, 7 N. Cojuhari, 13 C. Culea, 8 D. Melniciuc, 6 S. Gordienko, S. Chiriac, 13 S. Mescoi, 2 A. Potopnic, A. Colotiliscov, S. Raducan, 2 R. Donea - Coach: Mihai Colotiliscov

Wales105

San Marino81

(22-25, 29-11, 19-23, 35-22)

Wales: 9 J. Bower, 2 A. Moore, 25 J. Adams, 8 L. Williams, 11 A. Catling, 19 D. Pulman, 6 G. Williams, 8 G. Greenhaugh, M. Hinchliffe, 6 C. Doige, 10 Z. Daniels - Coach: Andrew Leftley

San Marino: 14 F. Bombini, L. Clementi, 6 D. Macina, 17 E. Briganti, G. Meretti, 5 A. Merlini, 15 F. Cardinali, 2 G. Taddei, S. De Biagi, 20 U. Briganti, L. Guerra, 2 L. Liberti - Coach: Luca Liberti

Final

Malta75

Gibiltà38

(22-11, 17-8, 19-7, 17-12)

Malta: 3 D. Bugeja, 12 JP Schembri, 2 E. Bonello, C. Pereira, 2 G. Cuschieri, 15 N. Sultana, 10 T. Falzon, 3 T. Paris, 3 A. Axiac, M. Giusti, 3 R. Coleiro, 22 S. Deguara - Coach: Bruno di Pietrantonio

Gibiltà: 3 J. Sercombe, R. Balestrino, B. Power, 6 A. Yeats, 8 N. Gracia, 1 K. Sercombe, J. Saez, 4 J. Lazares, 13 C. McCann, D. Moreno, 1 J. Nogoera, 2 D. Aston-Fox - Coach: Edwin Yeats

Pożizzjoni Finali

1. Malta
2. Gibiltà
3. Andorra
4. Moldova
5. Wales
6. Monaco
7. San Marino

L-Aħjar Skorers

136	Samuel Deguara	Malta
83	Nigel Sultana	Malta
75	Albert Farfan	Andorra
72	Umberto Briganti	San Marino
66	Tevin Falzon	Malta
66	Maxime Varitto	Monaco
64	Stepan Gordienko	Moldova
62	Nicolai Cojuhari	Moldova
52	Denis Melniciuc	Moldova

Kampjonat Ewropew U/18 Nisa - Diviżjoni Ċ

In-Nisa jirbħu l-bronż

Il-Kampjonat Ewropew tal-Under 18 tan-Nisa (Diviżjoni Ċ) intlagħab fil-padiljun, f'Ta' Qali, bejn hames pajjiżi, fejn il-Maltin kienu qed jiddefendu il-midalja tad-deheb mirbuħa sentejn ilu.

L-edizzjoni ta' din is-sena ma kellhiex l-istess qawwa ta' dik preċedenti u għaldaqstant l-aspettattivi ma kienux daqshekk għoljin imma wara telfa diffiċli fil-ftuħ, kontra Lussemburgu, it-tfaliet Maltin irkupraw biex irreġistraw żewġ rebhiet kontra Ġibiltà u Moldova u fallaw bi ftit, fl-aħħar partita kontra Monaco biex kellhom jikkumentaw bil-midalja tal-bronż.

Dan it-tielet post huwa xorta waħda ta' sodisfazzjon għat-tim Malti li thejja taħt il-gwida tal-kowċ Sandro Farrugia, li huwa wkoll l-assistent ta' Santino Coppa, li jmxexxi t-tim nazzjonali tan-Nisa tal-Kbar.

Il-Kampjonat ġie mirbuħ mill-Lussemburgu, li kellhom erba' rebhiet faċli u kienu superjuri għall-pajjiżi l-oħra kollha. Monaco spiċċaw fit-tieni post b'telfa waħda, waqt li Malta fit-tielet post, kellha pożizzjoni aħjar minn Moldova u Ġibiltà.

Moldova40

Monaco63
(12-9, 9-20, 8-10, 11-24)

Moldova: 4 I. Nosco, S. Popovici, A. Danilova, 5 O. Tirziman, 3 V. Obristea, 9 A. Ghitu, 7 D. Svidchi,

E. Vicneanscaia, 2 D. Dical, 10 C. Burguvan, J.

Dobreanschaia – Coach: Olga Verghizova

Monaco: L. Lanzerini, A. Marin Cruz, 18 L. Michelotti, 25 M. Peglion, 8 D. N'Doram, 2 M. Marin Cruz, 6 C. Sciandra, 2 A. Frasnetti, A. Genovese, L. Vevillez, 2 V. Meganck, MC Hocquard – Coach: George Adams

Malta18

Lussemburgu 87
(7-20, 5-16, 4-33, 2-18)

Malta: E. Micallef, L. Pace, 3 L. Serge, 4 R. Naudi, 4 K. Busuttil, 2 S. De Martino, J. Busuttil, E. Cassar, 5 K. Tonna, A. Mifsud, J. Xuereb, K. Martinelli – Coach: Sandro Farrugia

Lussemburgu: 4 C. Markus, 15 S. Lorsche, 11 F. Welsch, S. Sunnen, 4 T. Correia, 20 L. Schneider, 11 J. Schneider, 15 J. Zoville, 3 J. Putz, 4 L. Wilwert, S. Scheider – Coach: Hermann Paar

Lussemburgu85

Moldova25
(10-11, 30-8, 28-4, 17-2)

Lussemburgu: 4 C. Marcus, 5 S. Lorsch, 13 F. Welsch, 2 S. Sunnen, 6 T. Correia, 21 L. Schneider, 10 J. Schneider, 18 J. Zoville, 6 J. Putz, L. Wilwert – Coach: Hermann Paar

Moldova: 8 I. Nosco, S. Popovici, 2 A. Danilova, 2 O. Tirziman, V. Obristea, 8 A. Ghitu, 1 D. Svidchi, E. Vicneanscaia, D. Dical, 2 C. Gontari, E. Burguvan, 2 J. Debreanschaia – Coach: Olga Verghizova

Ġibiltà27

Malta88
(13-19, 5-20, 7-30, 2-19)

Ġibiltà: 7 Z. Reyes, 5 A. Mauro, G. Linares, 3 M. Rodriguez, M. McElwee, 4 A. Parody, 2 M. Parody, H. Currie, 2 G. Martinez, M. Martinez, S. Haefner, 4 C. McLaren – Coach: Jasmine Reyes

Malta: 4 E. Micallef, L. Pace, L. Serge, 22 R. Naudi, 10 K. Busuttil, 23 S. De Martino, 11 J. Busuttil, 6 E. Cassar, 4 K. Tonna, A. Mifsud, 2 J. Xuereb, 6 K. Martinelli – Coach: Sandro Farrugia

Monaco58

Lussemburgu79
(10-20, 14-18, 20-21, 14-20)

Monaco: L. Lanzerini, 2 A. Marin Cruz, 9 L. Michelotti, 37 M. Peglion, D. N'Doram, M. Marin Cruz, C. Sciandra, A. Frasnetti, 2 A. Genovese, L. Vevillez, 4 V. Meganck, 3 MC Hocquard – Coach: George Adams

Lussemburgu: C. Marcus, 2 S. Lorsche, 19 F. Welsch, 3 S. Sunnen, 12 T. Correia, 23 L. Schreiner, 5 J. Schreiner, 13 J. Zoville, 2 J. Putz, L. Wilwert – Coach: Hermann Paar

Moldova84

Ġibiltà61
(26-8, 15-17, 23-14, 20-22)

Moldova: 6 I. Nosco, S. Popovici, 2 A. Danilova, 16 O. Tirziman, 3 V. Obristea, 26 A. Ghitu, 8 D. Svidchi, E. Vicneanscaia, D. Dical, 12 C. Gontari, 9 E. Burguvan, J. Dobreanschaia – Coach: Olga Verghizova

Ġibiltà: 27 Z. Reyes, 17 A. Mauro, G. Linares, M. Rodriguez, 3 M. McElwee, A. Parody, 10 M. Parody, 5 H. Currie, G. Martinez, M. Martinez, 2 S. Haefner, C. McLaren – Coach: Jasmine Reyes

Ġibiltà49

Monaco63
(12-10, 13-15, 10-24, 14-14)

Ġibiltà: 16 Z. Reyes, 9 A. Mauro, G. Linares, 4 M. Rodriguez, A. Parody, 15 M. Parody, 4 H. Currie, G. Martinez, M. Martinez, 1 S. Haefner, C. McLaren – Coach: Jasmine Reyes

Monaco: L. Lanzerini, 2 A. Marin Cruz, 10 L. Michelotti, 27 M. Peglion, 5 D. N'Doram, 6 M. Marin Cruz, 4 C. Sciandra, A. Frasnetti, A. Genovese, L. Vevillez, 1 V. Meganck, 8 MC Hocquard – Coach: George Adams

Malta58

Moldova49
(11-13, 15-17, 15-10, 17-9)

Malta: E. Micallef, L. Pace, 19 R. Naudi, 6 K. Busuttil, 19 S. De Martino, J. Busuttil, 4 E. Cassar, 10 K. Tonna, A. Mifsud, J. Xuereb, K. Martinelli – Coach: Sandro Farrugia

Moldova: 5 I. Nosco, S. Popovici, A. Danilova, 7 O. Tirziman, V. Obristea, 10 A. Ghitu, 2 D. Svidchi, E. Vicneanscaia, D. Dical, 25 C. Gontari, E. Burguvan, J. Dobreanschaia – Coach: Olga Verghizova

Lussemburgu110

Ġibiltà41
(27-6, 23-10, 26-14, 34-11)

Lussemburgu: 6 C. Marcus, 16 S. Lorsch, 10 F. Welsch, 7 S. Sunnen, 13 T. Correia, 20 L. Schreiner, 23 J. Schreiner, 10 J. Zoville, J. Putz, 5 L. Wilwert – Coach: Hermann Paar

Ġibiltà: 12 Z. Reyes, 5 A. Mauro, G. Linares, 5 M. Rodriguez, 2 M. McElwee, 2 A. Parody, 2 M. Parody, 9 H. Currie, 2 G. Martinez, M. Martinez, 5 S. Haefner, C. McLaren – Coach: Jasmine Reyes

Monaco 68

Malta61
(17-17, 15-14, 18-11, 18-19)

Monaco: 1 L. Lanzerini, A. Marin Cruz, 8 L. Michelotti, 25 M. Peglion, 9 D. N'Doram, 1 M. Marin Cruz, C. Sciandra, A. Frasnetti, 2 A. Genovese, L. Vevillez, 14 V. Meganck, 8 MC Hocquard – Coach: George Adams

Malta: E. Micallef, L. Pace, 2 R. Naudi, 4 K. Busuttil, 20 S. De Martino, 18 J. Busuttil, E. Cassar, 13 K. Tonna, A. Mifsud, 4 J. Xuereb, K. Martinelli – Coach: Sandro Farrugia

Klassifika Finali

Lussemburgu	4	4	0	361	142	8
Monaco	4	3	1	252	229	7
Malta	4	2	2	225	231	6
Moldova	4	1	3	198	267	5
Ġibiltà	4	0	4	178	345	4

L-Aħjar Skorers

114	Marine Peglion	Monaco
84	Lynn Schreider	Lussemburgu
64	Steffi De Martino	Malta
62	Zainya Reyes	Ġibiltà
56	Julie Zovila	Lussemburgu
53	Anastasia Ghitu	Lussemburgu
49	Jo Schreiner	Lussemburgu
49	Cristina Gontari	Moldova
47	Rebecca Naudi	Malta



It-tim Malti rebbieh ta' Diviżjoni Ċ



In-nisa rebbieħa ta' midalja tal-bronż

Otters ASC iżommu haj l-isport tal-Għawm u l-Waterpolo

Imwaqqfa fl-1971, Otters Aquatic Sports Club bhala l-uniku klabb Għawdxì tal-Waterpolo żammew haj f'Għawdex l-isport tal-Għawm u l-Waterpolo. Sa mill-1981 'l hawn huma dejjem hadu sehem fil-kompetizzjonijiet nazzjonali organizzati mill-Aquatic Swimming Association (ASA) ta' Malta. Din hija parteċipazzjoni rekord ta' Għaqda Sportiva Għawdxija. Din is-sena Otters qed jipparteċipaw fil-kategoriji kollha organizzati mill-ASA, jiġifieri b'erba' timijiet, dak tal-kbar li qed jilgħab fit-Tieni Diviżjoni, u dawk ta' Taht id-19, is-16 u l-14 il-sena.

Għal dak li huwa pre-season training, il-klabb ingaġġa lill-kowċ veteran, Alfred Cachia. Matul Gunju huwa wettaq programm ta' tahrìg verament intensiv fejn kien jittrenja lill-plejers kemm filgħodu kif ukoll fil-għaxija. Huwa kellu l-biċċa xogħol iebes li jtejjeb il-livell tal-fitness tal-plejers fl-iqsar perjodu possibbli sabiex dawn ikunu f'pożizzjoni li jikkompetu ma' min kien ilu jitharreg sitt xhur jew iktar fil-



It-tim Għawdxì tal-Otters

kumdità tal-pixxini bl-ilma helu u msahhan li hemm f'Malta.

It-tim tal-kbar qed jitmexxa minn Paul Dimech u Paul Saliba. Dan it-tim huwa ffurmat minn diversi plejers stabbiliti u li huma prodott tal-klabb, jiġifieri Reuben u Stephan Grech, George Louis Zammit, Kevin Mizzi, Marc Tabone, u Edward Farrugia, kif ukoll minn Darren Saliba u Leonard Cachia li ilhom għal diversi snin jilgħabu ma' Otters. Għal dan l-istaġun Otters kisbu b'self għal sena lil Alan Arrigo u David Caruana u ngaggaw bhala plejers barranin lis-Slovakk Karol Baco u l-Ungeriz Peter Szabo. Gew introdotti wkoll plejers ta' Taht id-19-il sena fl-iskwadra tal-kbar, dawn huma Christophe Martin, Stefan Xerri, Giles Xuereb, Steve Dimech u Karl Scicluna. Għalkemm s'issa Otters ma kisbux punti f'din il-kategorija kien hemm diversi loghbiet fejn kienu qrib ferm u spicċaw tilfu fl-aħħar sekondi.

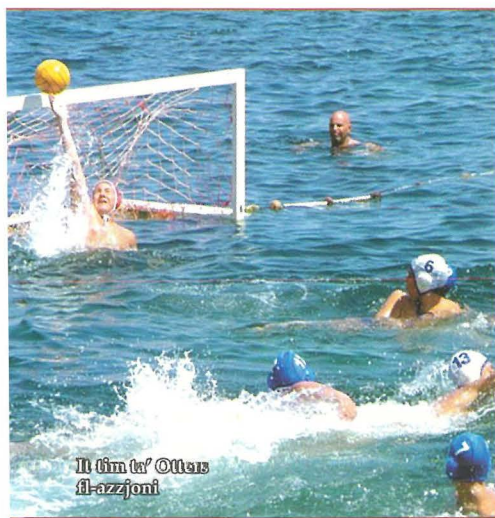
It-timijiet tal-minors kellhom prestazzjonijiet xi ftit ahjar, speċjalment fil-kategorija ta' Taht id-19-il sena fejn s'issa Otters kisbu erba' rebhiet. Dan it-tim qed jitmexxa minn Alfred Cachia.

Għal darba ohra qed tiġi organizzata l-iSkola tal-Għawm u tal-Waterpolo li qed titmexxa minn kowcis kkwalifikati. Din bdiet fl-ewwel ġimgħa ta' Jannar u tintemm fl-ewwel ġimgħa ta' Settembru. It-tahrìg isir tliet darbiet fil-ġimgħa u qed jattendu

numru sabih ta' bniet u subien minn seba' snin sa hdxax-il sena.

Kemm l-iSkola tal-Għawm u tal-Waterpolo, kif ukoll it-tahrìg tad-diversi timijiet isiru fil-pitch miftuh tal-klabb fil-bajja ta' Marsalforn għax f'Għawdex għad m'hemmx pixxina bl-ilma helu. In-nuqqas ta' tali pixxina, l-infestazzjoni tal-bram li hakmet lil xtutna f'dawn l-aħħar snin, kif ukoll il-maltemp qegħdin iharbtu bil-kbir it-thejjijiet tal-klabb fejn saħansitra kien hemm diversi okkażjonijiet meta l-loghbiet fl-Age Group li kellhom jintlagħbu f'Għawdex gew imhassra jew kellhom jintlagħbu f'Malta u għalhekk it-tim Għawdxì tilef il-vantaġġ li jilgħab f'daru.

L-Otters Aquatic Sports Club kemm-il darba hareġ stqarrijiet fejn sahaq fuq l-urgenza li tinbena Swimming Pool f'Għawdex. Il-Klabb iħoss li wasal iż-żmien li f'Għawdex ikun hawn faċilità għall-għawm is-sena kollha. Il-bini ta' Pixxina ikun ta' għajjnuna għal kulhadd, u fuq kollox inkoraġġiment għall-atletici Għawdxin li jridu jikkompetu ma' atleti Maltin li ilhom igawdu minn tali faċilità għal dawn l-aħħar sittax-il sena. Jixraq li l-Għawdxin kbar u żgħar, b'saħħithom jew bi bżonnijiet speċjali, igawdu l-istess opportunitajiet bħall-Maltin. Barra minn hekk dan in-nuqqas ifisser ukoll li l-waterpolo u l-għawm f'Għawdex huma limitati għax-xhur tas-Sajf biss.



It-tim ta' Otters fl-azzjoni

THIS SUMMER VISIT GOZO

WITH GOZO CHANNEL LINE
AND ENJOY THE BEAUTY AND
SPLENDOR THAT THE ISLAND
HAS TO OFFER

Jintemmu l-Kampjonati tal-Billiards u Snooker



Il-Gozo Billiards and Snooker Association ġabet fi tmiem l-istaġun tagħha bil-Kampjonati tal-Billiards u Snooker bil-finali tal-Kampjonat Premier ta' l-iSnooker meta fil-finali Jason Vassallo gheleb lil Peter Pace fl-logħba ferm kumbattuta. Kien Vassallo li fetax vantaġġ ta' tliet frames, madankollu Pace wettaq rimonta qawwija fejn irnexxielu jagħmel l-punteġġ indaqs dak 3-3. Izda Vassallo reġa' rkupra tajjeb biex kiseb it-tliet frames ta' wara biex b'hekk spicča rebbieh bl-iskor ta' 6-3. Pubbliku numeruż attenda għal din il-finali fosthom anke l-Ministru għal Ghawdex Giovanna Debono.

Il-Ministru Debono li kienet milqugħa fil-Każin tal-Banda Leone minn Mario Apap, President tal-Gozo Billiards and Snooker Association u membri oħra tal-Kumitat. Hija iltaqgħet mal-plejers u ddawret mas-swali tal-billiards fejn intweriet ukoll id-diversi trofeji li kellhom jitqassmu f' dik is-serata.

Bħala rebbieh tal-Kampjonat tal-Billiard spicča Mario Apap li fil-finali gheleb lil Simon Vella bil-punteġġ ta' 600 għal 536. Kienu organizzati wkoll diversi Kampjonati oħra ta' l-iSnooker fejn dak tal-Ewwel Diviżjoni ntrebħ minn James Sultana li fil-finali gheleb lil Emmanuel Grech b'5 frames għal 2. Imbagħad il-Kampjonat tat-Tieni Diviżjoni ntrebħ minn Jason Portelli li fil-finali gheleb lil Joe Pisani b'4-0, mentri dak tat-Tielet Diviżjoni ra lil Adrian Borg li wkoll jikseb rebħa tajba meta gheleb fil-finali bil-punteġġ ta' 4-1 lil Joshua Zammit.

Fis-serata ta' premjazzjoni li tmexxiet minn Daniel James Cassar, il-Ministru għal Ghawdex Giovanna Debono fahhret hafna l-organizzazzjoni li minn kull aspekk kienet ta' livell li jagħmel ġieħ lil Gozo Billiards and Snooker Association. Il-Ministru Debono apprezzat ferm il-viżjoni li għandha din l-Għaqda Sportiva Ghawdxija li qed thares b'ottimizzu kbir lejn il-futur tal-logħba fil-gżira Ghawdxija fejn minbarra li qed tippromwovi dan



l-isport, fl-istess waqt qed tgħin ukoll biex tbiegħed 'l bogħod mill-vizziji hżiena lil bosta żgħażaġh Ghawdxin. Hija fahhret ukoll inizzjattivi oħra li tiegħu l-Għaqda fosthom li plejers membri tagħha jipparteċipaw f'kompetizzjoni f'Malta fejn hawn mhux biss kellna suċċessi Ghawdxin, izda saħansitra wkoll li plejer Ghawdxin rrappreżenta lil Malta barra minn xtutna meta ż-żagħżuġh Shaun Sultana reġa' ha sehem f'kompetizzjoni internazzjonali, din id-darba fir-Russja. Giovanna Debono temmet il-messaġġ tagħha billi awgurat iktar hidma fejjieda u suċċessi lil Gozo Billiards and Snooker Association.

Messaġġ iehor sar minn Mario Apap, President tal-Gozo Billiards and Snooker Association fejn wara li rringrazzja lil Ministru Debono għal preżenza tagħha, huwa radd ħajr lil kollegi shabu tal-Kumitat, kif ukoll lil plejers u l-uffiċjali kollha li ħadu sehem fid-diversi Kampjonati u Kompetizzjoni oħra organizzati matul l-istaġun. Mario

Apap wera s-sodisfazzjon tiegħu li l-hidma għaqlija u s-serjetà mwettqa minn Għaqda li hu jmessi, kien innotat anke mill-Għaqda Maltija fejn din dejjem thares anke lejn l-aħjar elementi Ghawdxin biex dawn ikunu anke integrati fl-isfera Internazzjonali wara li jkun kisbu suċċessi f'dik Nazzjonali. Huma temm il-messaġġ tiegħu billi appella lil kulhadd għal iktar għaqda u mpenn biex b'hekk dan l-isport tal-Billiard u Snooker ikompli miexi 'l quddiem fil-gżira Ghawdxija.

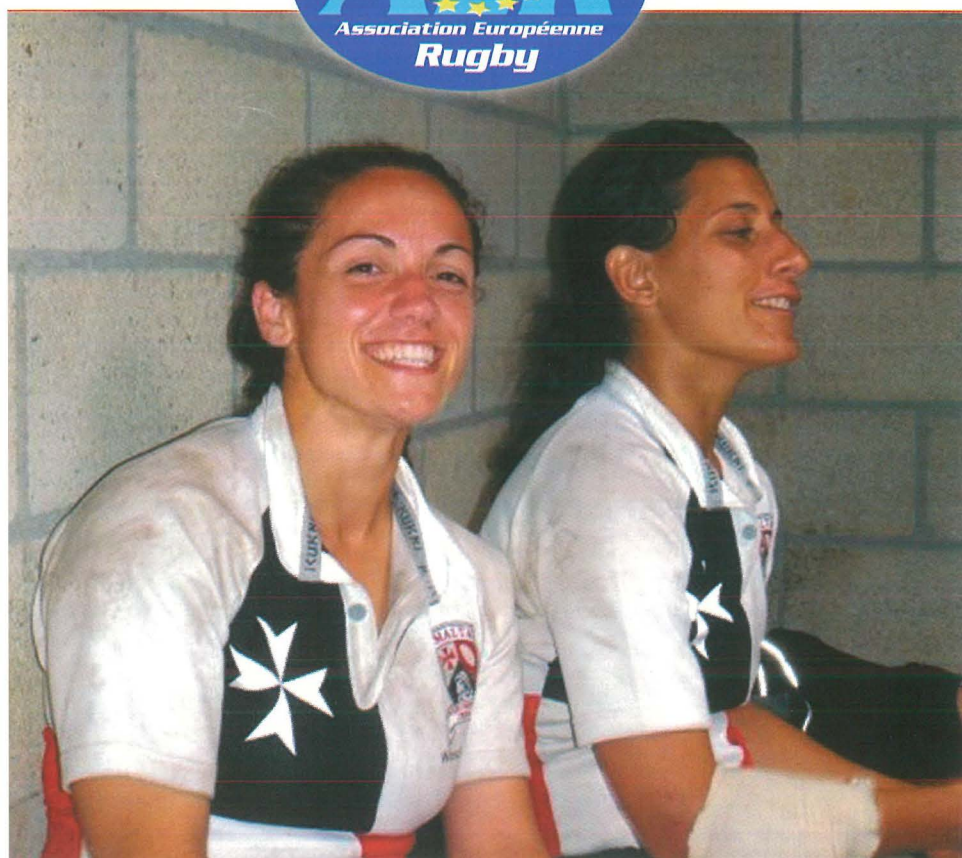
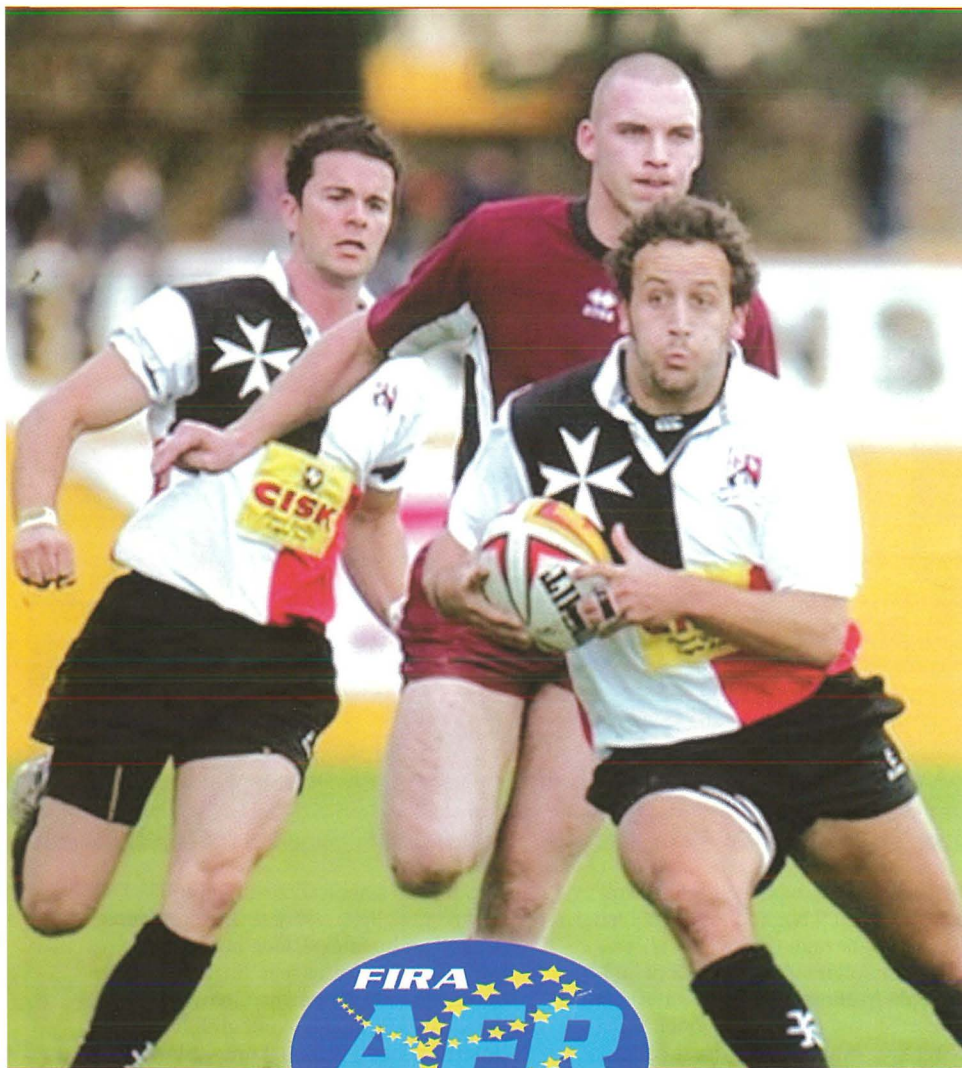
Wara sar it-tqassim tat-trofeji u tifikriet oħra li saru mill-Ministru għal Ghawdex Giovanna Debono, Mario Apap President tal-Gozo Billiards and Snooker Association u minn Charles Azzopardi ta' Sweet Passion Caterers li min-naha tiegħu ppreżenta it-tazzi tal-Billiard bħala l-isponsor ewlieni ta' dan il-Kampjonat. Fi tmiem is-serata l-plejers kollha finalist iħadu ritratt tal-okkażjoni flimkien mal-Ministru għal Ghawdex Giovanna Debono u l-Membri tal-Kumitat tal-Gozo Billiards and Snooker Association.



For more information contact Gozo Channel on

21561622, 21556114 or 22109000 or visit www.gozochannel.com





Malta tirbaħ id-dritt li torganizza l-Kungress tal-2010

F'tit tal-gimghat ilu waqt il-Kungress tal-European Rugby Association li sar ġewwa Moska fir-Russja, id-delegati minn 43 pajjiż fl-Ewropa, ivvutaw biex Malta torganizza l-Kungress tal-AER-FIRA għas-sena 2010.

Dan il-kungress jilqa madwar 150 delegat, li jkunu kollha membri fi hdan il-federazzjonijiet tar-rugby madwar l-Ewropa kollha. Dan id-dritt jikkonferma kemm il-Malta Rugby Football Union għandha stima fil-kamp internazzjonali, frott ix-xogħol u l-entużjażmu ta' daww kollha nvoluti fil-logħba tar-rugby ġewwa pajjiżna.

Matul dawn l-aħħar snin l-unjoni Maltija kellha diversi sodisfazzjonijiet kemm fir-rigward ta' logħob u kif ukoll fil-hidma amministrattiva u teknika li l-uffiċjali wettqu. Ir-reputazzjoni ta' Malta fid-dinja tar-rugby kibret ukoll permezz tal-attenanzi li jseguw din il-logħba f'pajjiżna. Ta' spiss stazzjonijiet li jxandru r-rugby juru siltiet mill-logħbiet li jintlghabu fl-iStadium ta' Kordin u jikkumentaw fil-pożittiv dwar il-pubbliku, l-atmosfera u s-sostenn li l-Maltin jagħtu lit-tim nazzjonali tagħhom.

Malta hija fost l-iżgħar pajjiżi fil-familja tar-rugby u għalkemm il-plejers reġistrati jlahhaq biss il-ftit mijiet, l-interess qiegħed ikompli jkber u l-futur għal din il-logħba jidher li se jkun wieħed pożittiv.

Tmien Għawwiema Maltin fil-Kampjonat Dinji tal-Għawm



Tmien għawwiema, erbat irgiel u erba' nisa, li l-etajiet tagħhom tvarja minn ħmistax għal tlieta u għoxrin sena, ħadu sehem fil-kampjonat Dinji ta' l-Għawm organizzat mill-FINA bejn is-26 ta' Lulju u 2 ta' Awwissu f'Ruma.

L-għawwiema huma Andrea Agius, Neil Agius, Edward Caruana Dingli u Mark Sammut għall-irgiel u Nicol Cremona, Davina Mangion, Melinda Sue Micallef u Talisa Pace għan-Nisa. Huma kienu akkumpanjati mill-kowċ Nazzjonali Malti Andy Colbourn, is-segretarju ta' L-ASA Chris Agius u Maria Mifsud Bonnici bħala team physiologist and nutritionist.

Qabel telqu huma għamlu żjara ta' kortesija lill-Eċċellenza tiegħu l-President ta' Malta Dr. George Abela u lill-Onor Prim Ministru Dr. Lawrence Gonzi. Dawn min-naħa tagħhom awguraw kull suċċess lill-għawwiema matul il-kampjonat.

Waqt dan il-kampjonat, l-għawwiema għamlu suċċess kbir għax irnexxielhom jiksru tmien records nazzjonali u Age Group D record li kienu ilu sittax il-sena b'jinkiser.

It-tim ta' l-irgiel kiser tliet records fir-relays meta għamu 4 x 100 freestyle f'hin 3.42,69 (hin qabel 3.47,04), 4x 200 freestyle f'hin 8.11,66 (8.22,23) u l-4 x 100 medley f'hin ta 4.08,49 (4.13,27).

It-tim tan-Nisa għamlu żewġ records fir-relays. L-ewwel record kien fil 4 x 100 free b'hin ta 4.02,99 (hin ta' qabel 4.04,91) u 4 x 100 medley f'hin ta' 4.34,92 (4.35,11).

Kien hemm ukoll tliet records nazzjonali individwali. Neil Agius għam il-200m freestyle f'hin ta 1.59,61 waqt li Andrea Agius għamel żewġ records wahda fil-50 m breaststroke u oħra fil-200m breaststroke meta għam id-distanza f'hin ta' 30.55 u 2.35,06 rispettivament. Ir-rekord f'Age Group D sar minn Mark Sammut meta għam il-50m backstroke f'hin ta' 29.82. Barra minn dawn it-tlietaq, l-għawwiema kollha għamu fi tlietaq individwali u nkisbu ukoll hinijiet tajbin.

Din kienet esperjenza kbira għall-dawn l-għawwiema żgħażaġh fejn iltaqgħu u kkompetew flimkien ma' madwar 2800 għawwiem minn madwar id-dinja kollha. L-għawwiema Maltin kienu kburin li ħadu sehem f'isem Malta f'dan l-avveniment tant mistenni mill-

għawwiema kollha organizzat mill-FINA kull sentejn.

F'kumment li għamel il-kowċ nazzjonali Andy Colbourn mal- wasla tal-għawwiema lura Malta fil-bidu tal-gimġha qal: "Il-World Championships go Ruma kienu l-qofol ta' staġun mill-aqwa għall-għawm go Malta. Jien inhossni kburi li nista' ngħid li bix -xogħol u t-taħriġ iebes li għamlu l-għawwiema, il-kowċis, technical staff u helpers oħra tal-għawm Malti ġew miksura mhux inqas min 33 record nazzjonali u 41 age group records f'dan l-istaġun. Dan hu probabbli l-iktar staġun ta' suċċess li qatt kellna fil-għawm Malti li ta risposta lill-kritiċi tagħna għal dawn l-aħħar snin.

F'Ruma, kellna riżultati mħallta li juru li aħna dejjem għandna bżonn nieħdu sehem f'kompetizzjonijiet ta' prestigju u livell internazzjonali. L-esperjenza miksuba f'Ruma għenet biex naħdmu halli nkollna iktar suċċess. Jiena sodisfatti ħafna bit-tmien records u 1 age group record u nħares 'il quddiem għal aktar sfidi u titjib fl-istaġun li ġej."

L-atleti Maltin f'Ruma





The Cisk Open Tour

How many of you readers have ever participated in a pool tournament and experienced the excitement that the game offers in competitive surroundings? How many of you readers know that pool is one of the top practiced sport in Malta? This is the main priority for 8 Ball Promotions... to bring the game out its usual circle of players and clubs and offer it to whoever would love to play or wishes to start playing this entertaining game.

8 Ball Promotions have organized a series of successful annual tournaments at the Luxol Sports Club but this year we will be organizing a series of tournaments on a different level of organization... The Cisk Open Tour.

The Cisk Open Tour is without any doubt a pool feast. It is the first of its kind on the island and as expected by everyone involved in the game to be a huge success. The tour is a series of six tournaments (the first one being held at the Luxol Sports Gymnasium in Pembroke in September 2009). All six tournaments will consist of an individual ranking tournament and a team tournament, both tournaments offering very attractive prizes thanks to our sponsors. At the end of the six tournaments and apart from the attractive prizes there is also the final grand prize which will see the top 4 ranked players from the whole tour going to UK to participate in the World Masters Open which will be held in Blackpool in July 2010. The Malta Pool Association's cooperation was vital for this grand prize to be given away.

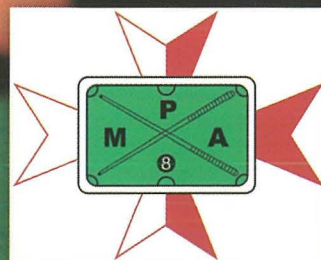
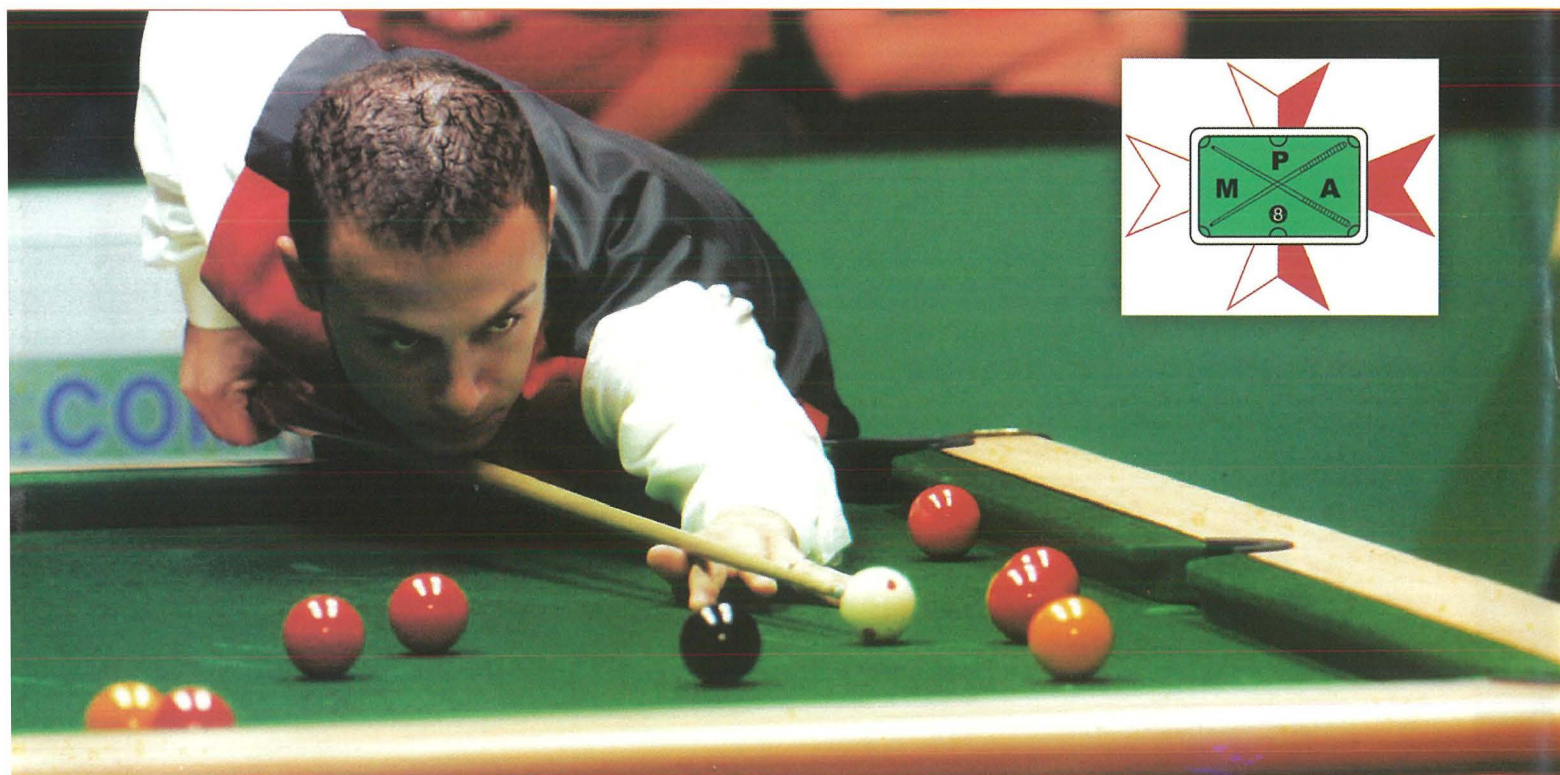
Pool in Malta has always been, up till now, a game for the people who frequent

band clubs or football clubs or for regulars who frequent the few bars that show interest in the game or are lucky enough to have space at their place to have a pool table. I am one of those people and yes that is the reason I got involved so much in the game, but I know of so many people who love playing pool but for some reason or another do not have the time or interest to become a member of one of these clubs so as to play pool at a competitive stage.

The Cisk Open Tour will be shifting this sport out of the band/football clubs and bars and offer it to whoever would like to participate in these weekend tournaments. We will be organizing these tournaments in different venues all around Malta. All venues will be suitable for all of you to come and enjoy these tournaments together with your families. Obviously these venues will have all facilities included such as bars, restaurant, parking...etc. The first tournament is being held at the Luxol Sports Gymnasium in Pembroke on the 18th, 19th, 20th and 21st September. The tour, apart from being organized at a very high level and played on top professional tables and surroundings, will have the pleasure of having its two finals shown on Melita Sports Channel.

In the near future 8 Ball Promotions will be also organizing tournaments open for ladies and for over 40 players.

Those interested in participating in the The Cisk Open Tour or for any queries, please contact 8 Ball Promotions on 9942 0429 or email us on 8ballpromotions@gmail.com





The Cisk Open Tour 8 Ball Pool Festival

sanctioned by



Event 1 (no1 of 6)

September 18th, 19th, 20th & 21st - Luxol Sports Club - Pembroke

www.8ballpromotions.com

for bookings & details call 9986 5817 - 9942 0429 - 9942 2156



Individual Championships

(Ranking Event no1)

Tournament starts on a best of 9 knock-out system

Winner €1000 + Trophy

Runner-up €400 + Trophy
3rd & 4th €150 each + Trophy
5th to 8th €100 each
9th to 16th €50 each

Max of 128 participants ENTRANCE FEE - €25

Losers Tournament

All players eliminated in the 1st round of the individual championships qualify automatically for this tournament

Trophies for 1st, 2nd & 3rd

ENTRANCE FEE - FREE

3-a-Side Tournament

Tournament starts with a group of 4 system and then 2 teams qualify to a knock-out system

(only 1 premier league player is allowed in each team - 2008/2009 season)

Winner €600 + Trophy

Runner-up €300 + Trophy
3rd & 4th €150 each + Trophy
Max of 32 teams - ENTRANCE FEE - €45



FINALS TO BE SHOWN ON MELITA SPORTS

CLOSING DATE FOR REGISTRATION 11TH SEPT 09

Grand Final Prize...at the end of the 6 ranking tournaments:-

1st 4 ranked players will participate in the 2010 World Pool Masters in Blackpool in July 2010

Prize includes entrance fee, flights and accommodation on FB basis

Rules of the game are the same as those used by the Malta Pool Association www.maltapoolassociation.com



RIŻULTATI, SEWWIEQA U HINIJIET

Tigrijiet tal-Gimgha,
24 ta' Lulju 2009

Race 1 - Bronze (2140m) - 1'16"9 Bronze B Final

1. Royal Crafts K (Gatt Rodney)
2. High Speed Night (Camilleri Charles)
3. Matin Du Loir (Baldacchino Noel)
4. Kevin Valadour (Vassallo Clint)

Race 2 - Copper (2140m) - 1'17"5 Copper Final

1. Juliette Rodney (Gatt Rodney)
2. Wall Street News (Schembri Silvio)
3. Koehchel Baz (Demanuele Tony)
4. General (Camilleri Charles)

Race 3 - Silver (2140m) - 1'16"3 Silver B Final

1. Uno Wielinga (Farrugia Julian)
2. Gigo Lloyd (Camilleri Charles)
3. Martel De Blary (Hili Brian)
4. Agaton Roy (Tanti Frans)

Race 4 - Silver (2140m) - 1'15"7 Silver A Final

1. Ace Of Heart (Cassar Frenco)
2. Castor Pollux (Gatt Rodney)
3. Mailbag (Vassallo Clint)
4. Mousko Royal (Cutajar Saviour)

Race 5 - Gold (2140m) - 1'16"7 Gold Final

1. Le Coup De Foudre (Clifton Charles)
2. Noble Spirit (Camilleri Charles)
3. Agobra Bingo (Spiteri Warren)
4. Kandy Du Fruitier (Baldacchino Noel)

Race 6 - Premier (2140m) - 1'14"9 Premier Final

1. Arnie Sensation (Farrugia Julian)
2. Hiracan De Brehan (Baldacchino Noel)
3. Lys De L'Oasis (Tanti Tony)
4. Tough East (Mizzi Darren)

Race 7 - Bronze (2140m) - 1'16"0 Bronze A Final

1. Lucky Charm (Said Jeffrey)
2. Lac Megantic (Caruana Karl)
3. Internet (Clifton Raymond)
4. Word Xing (Gatt Rodney)



Race 3 - Silver B Final



Race 6 - Premier Final



Race 7 - Bronze A Final



Race 4 - Silver A Final
Presentation



Race 5 - Gold Final Presentation

GERREJJA TAT-TROTT

Gerrej	Sts	1st	2nd	3rd	4th	Dsq	Win%	Arv%	Pts
Baldacchino Noel	201	35	21	23	18	35	17.41%	48.26%	391
Camilleri Charles	207	22	36	17	19	35	10.63%	45.41%	351
Farrugia Julian	167	24	12	6	13	36	14.37%	32.93%	233
Cassar Frencu	110	14	15	17	8	14	12.73%	49.09%	200
Gatt Rodney	113	16	10	8	3	26	14.16%	32.74%	171
Caruana Karl	95	10	12	6	13	11	10.53%	43.16%	143
Demanuele Tony	128	9	6	18	15	25	7.03%	37.50%	138
Ellul Michael	103	14	7	4	5	23	13.59%	29.13%	135
Hili Brian	124	6	7	11	11	35	4.84%	28.23%	102
Attard Gorg	75	6	10	6	3	12	8.00%	33.33%	93
Vassallo Clint	49	7	8	2	2	6	14.29%	38.78%	87
Schembri Gorg	91	5	6	8	8	8	5.49%	29.67%	82
Ellul David	75	5	4	9	13	4	6.67%	41.33%	80
Farrugia Andrew	55	5	5	6	5	9	9.09%	38.18%	72
Mizzi Darron	81	5	0	6	12	21	6.17%	20.40%	59

Baldacchino
Noel



GERREJJA TAT-TROTT UNDER 25

Gerrej	Sts	1st	2nd	3rd	4th	Dsq	Win%	Arv%	Pts
Gatt Rodney	113	16	10	8	3	26	14.16%	32.74%	171
Vassallo Clint	49	7	8	2	2	6	14.29%	38.78%	87
Portelli Shaun	20	3	1	2	2	4	15.00%	40.00%	31
Said Jeffrey	26	2	3	2	0	5	7.69%	26.92%	30
Refalo Marco	8	2	2	0	0	0	25.00%	50.00%	22
Spiteri Warren	10	2	1	3	1	2	20.00%	70.00%	21
Xerri Chris	19	2	0	1	4	4	10.53%	36.84%	20
Briffa James	21	1	2	2	1	6	4.76%	28.57%	20
Farrugia Melvin	7	2	1	0	0	0	28.57%	42.86%	18
Cauchi Omar	33	0	3	0	6	7	0.00%	27.27%	17
Mifsud Mark	32	1	2	2	1	4	3.13%	18.75%	16
Schembri Johan	18	0	2	2	2	0	0.00%	33.33%	14
Cassar Sam	15	0	2	2	0	4	0.00%	26.67%	12
Farrugia Andre	12	0	0	2	2	3	0.00%	33.33%	6
Xerri Jeffrey	13	0	1	0	1	2	0.00%	15.38%	5

GERREJJA TAL-GALOPP

Gerrej	Rides	Wins	2nd	3rd	Pts Win	Pts Place	Pts Total
Sultana Michael	14	3	4	3	21	29	50
briffa Oliver	13	3	3	2	21	21	42
Zammit Eric	10	2	4	2	14	26	40
Grima Ramon	8	3	0	1	21	3	25
Farrugia John	7	1	1	1	7	8	15
Zammit Demis	8	2	0	0	14	0	14
Vella Trafford	10	0	1	1	0	5	8
Mallia Matthew	1	0	1	0	0	5	5
Borg Sarah	1	0	0	1	0	3	3
Abela Paul	5	0	0	1	0	3	3
Micallef Jesmond	6	0	0	1	0	3	3

ZWIEMEL TAT-TROTT

Ziemel	Org	Sts	1st	2nd	3rd	4th	Dsq	Win%	Arv%	Pts
Arnie Sensation	SE	11	6	2	0	0	0	54.55%	72.73%	50
L'Idéal De Fersan	FR	11	5	2	0	1	0	45.45%	72.73%	44
Kamis De L'Eveche	FR	12	4	3	1	0	1	33.33%	66.67%	42
In Vitro Du Bourg	FR	9	4	3	0	1	0	44.44%	88.89%	41
Gatsby De la Motte	FR	11	3	3	3	0	0	27.27%	81.82%	39
Gigo Lloyd	SE	14	2	5	2	0	0	14.29%	64.29%	38
Juliette Rodney	SE	14	3	3	2	0	1	21.43%	57.14%	37
Magnum	FR	7	4	2	0	0	0	57.14%	85.71%	36
Tapincha	SE	14	4	2	0	0	2	28.57%	42.86%	36
Rybo Juvel	SE	10	5	0	0	0	4	50.00%	50.00%	35
Lac Megantic	FR	13	2	4	1	1	0	15.38%	61.54%	33
Marcangelo	FR	10	4	0	1	0	2	40.00%	50.00%	30
Bello Fratello	SE	14	3	2	0	1	1	21.43%	42.86%	30
Man Quick	FR	9	3	1	2	1	2	33.33%	77.78%	30
Kandy Du Fruitier	FR	13	3	1	1	3	2	23.08%	61.54%	30

ZWIEMEL TAL-GALOPP

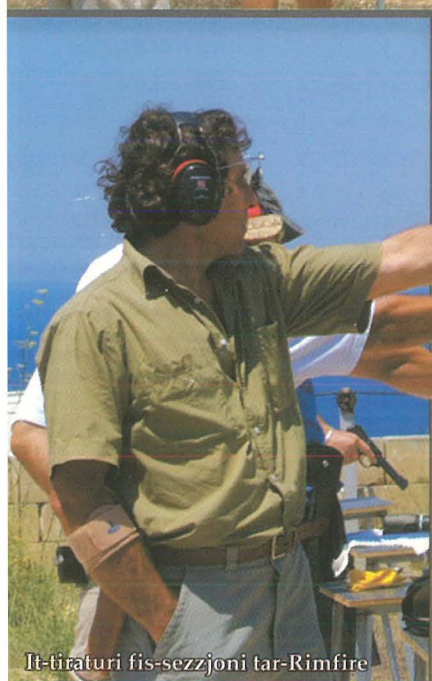
Ziemel	Org	Races	Wins	2nd	3rd	€	Pts
Kharsak	FR	4	2	2	0	500	24
Just The Best	FR	4	2	0	2	555	20
Monashee Prince	IR	6	1	1	1	285	18
Nikos Heriniere	FR	3	2	0	1	390	17
Docklands Brian	GB	4	0	2	2	405	16
Privileged Boy	IR	4	1	1	1	640	16
Waterpaint	GB	6	1	1	0	270	16
Maria La Perfida	IR	5	1	1	0	230	15
Genievre	FR	4	0	2	0	160	12
Lordswood	IR	2	1	1	0	230	12
Lady Perla	IR	5	0	1	1	110	11
Etoile Du Pic	FR	3	1	0	1	280	11
Crocorylique	FR	3	1	0	1	30	11
Free Devious	IT	4	0	1	1	120	10
Walker	CZK	6	0	0	2	75	10

Issir l-ewwel

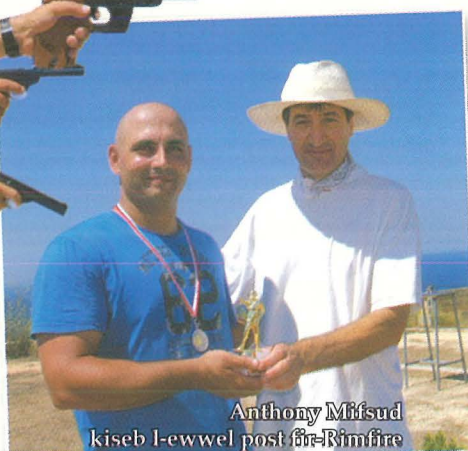
kompetizzjoni tal-isparar bil-pistoli f'Ghawdex



It-tiraturi fis-sezzjoni tas-Centrefire



It-tiraturi fis-sezzjoni tar-Rimfire



Anthony Mifsud
kiseb l-ewwel post fir-Rimfire



Clive Brockdorff
kiseb l-ewwel post fis-Centrefire

Bhala organizzazzjoni li dejjem tipprowa tintroduci affarijiet godda għall-membri tagħha, il-Malta Rifle and Pistol Shooting Club ħarġet bil-ħsieb li l-kompetizzjoni tal-Conventional Pistol ta' Awwissu ssir fil-gżira f'Ghawdex, fir-range tal-AFM f'Tal-Qortin. L-intenzjoni kienet li l-membri Għawdxin fi hdan il-klabb ikollhom l-opportunità jiehdu sehem mall-kollegi tagħhom Maltin.

Bhal ma' dejjem jiġri, it-tiraturi ma naqsux milli jiehdu sehem, u din id-darba, minħabba li kien hemm aktar ħin għad-dispożizzjoni tagħhom, in-numru ta' tiri li kellhom jiġu sparati kien miżjud għal għoxrin minn ħmistax-il metru u iżda meta wiehed ikun qiegħed jipprova jiġib l-aħjar punti mingħajr ma jitlef il-koncentrazzjoni taht xemx tiżreg, żgur mhux faċli għat-tiraturi.

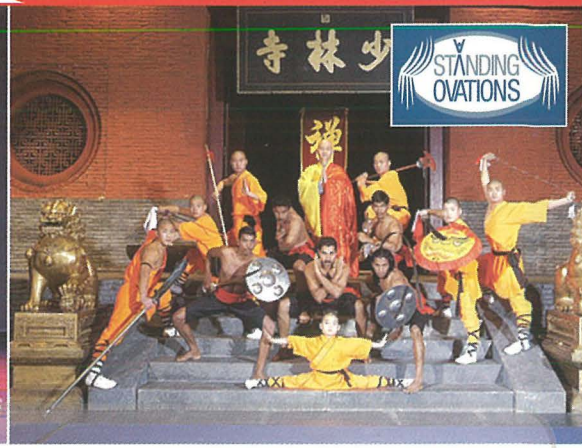
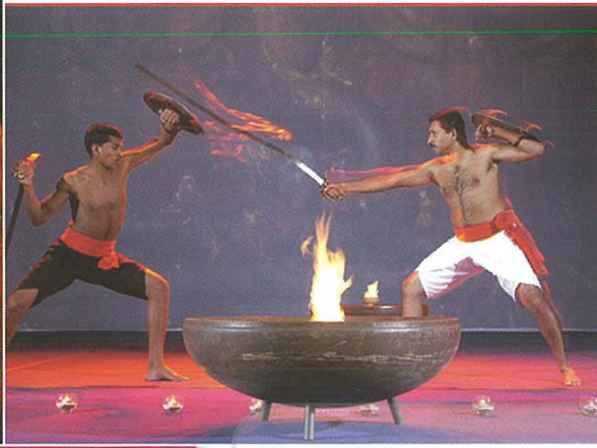
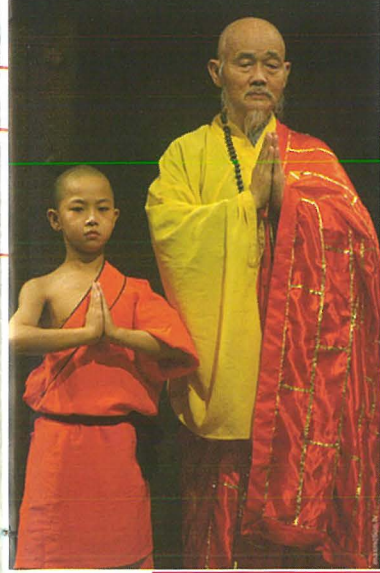
Bhal dejjem kien hemm żewġ kategoriji, waħda tar-rimfire u ohra tas-centrefire. Il-punteggi li nkisbu jidhru fuq ix-xellug.

Rimfire

Post	Isem	Puntegg
1	Anthony Mifsud	255
2	Sintio Schembri	242
3	Clive Chipperfield	203

Centrefire

Post	Isem	Puntegg
1	Clive Brockdorff	232
2	Anthony Mifsud	227
3	Sintio Schembri	202



Kalaripayattu hija leqdem forma ta' arti marzjali eżistenti, li tmur lura aktar minn 2000 sena u jintqal li huwa arti marzjali magħrufa ġewwa iċ-Ċina, kif l-Buddhist Bodhidharma ħa dan l-għarfien mill-Indja lejn iċ-Ċina.

Ċina – l-imperu ġgant fid-dinja tan-nofs – għandha hames muntanji qaddisin: il-Hengshan fit-tramuntana, il-Hunshan fin-nofsinar, l-Huashan fil-punent u l-Taishan fil-lvant. Jekk dawn l-erba' muntanji jiġu mqabbdin ma' linja immaġinarja issib, fil-punt ta' intersezzjoni, l-aktar qaddis kbir tal-postijiet il-Muntanja Songshan. Hawnhekk, fiċ-ċentru ta' l-enerġija, hafna affarijiet mhux tas-soltu sehew fis-sekli li għaddew, li influwenzaw l-iżvilupp tal-ispiritwalità tagħna b'effett kontinwu.

Din hija l-istorja ta' Bodhidharma, il-fundatur tal Zen Buddhismu u l-kreatur tal-Kung Fu. Storja vera, li dejjem giet irakkontata matul is-sekli. L-istorja tat-tfittxija għad-dawl. L-istorja tal-gisem u ruħ, ta' paci u enerġija, ta' għarfien u għerf. Din hija l-istorja ta' Zen u Shaolin Kung Fu. Id-dinja misterjuża tat-tempji monasteri u fil-qiegħ tal-qaddis Muntanja Songshan, fil-qalba taċ-Ċina.

Ahna sejin nuru l-hajja tal-patrijiet, l-origini tagħhom, il-verità u twemmin. Ikkumpanjawna fuq vjaġġ ġewwa l-fond ta' dinja u religjonijiet b'sigrietali tal-bilanċ bejn l-ispiritwalità u dik fizika tas-saħħa tal-bniedem. Insibu ruhna fil-Indja fis-seklu sitta wara Kristu. Hawnhekk, kwazi 1500 sena ilu, Siddharta Gautama Buddha fixxed it-tagħlim tagħha u hafna mill-Indjani jikkonvertu mill-Hinduizmu għal Buddiżmu. Inkluz ir-renju tal-Kanchipuram fin-Nofsinar ta' l-art.

Hawnhekk, Ir-re ta' Kanchipuram sejjah lit-tielet iben tiegħu Bodhidharma.

Il-prinċep kien edukat fit-tradizzjoni tal-Buddiżmu u bħal membri kollha ta' l-oghla livell, kien mibdi fl-arti marzjali ta' Kalaripayattu. Il-heffa u l-eżerċizzji perikolużi ferhu lil Bodhidharma, imma xi haġa oħra ferhita aktar. Il-Kalari Master għallmitu *Ayurveda*, li tisser "l-għarfien tal-hajja."

Huma spjegaw li l-punti vitali tal-gisem lilu u l-funzjonijiet tagħhom u huma wkoll għalmuh l-punti fatali fuq il-gisem uman, li jekk biedem jiġi attakkt fuqhom, jista' jwassal għal paralizi u anki għall-mewt.

Imma fuq kollox gie wkoll spjegat lilu kif wiehed jistimola ruħu u kif dan jista' jikkontribwixxi għall-proċess ta' fejqan.

Competition:

Win two complimentary tickets for the Holy Mountain.

Question: What is the name of the mountain which is also referred to as 'The Holy Mountain'?

The answer can be found by browsing www.holymountaininmalta.com. All replies shall be sent to info@standingovations.com mt

Dan l-għarfien kien użat mhux biss għall-kura tagħhom stess ta' feriti mġarrba permezz ta' ġlied, imma wkoll bħala użu għall-fejqan. Kull Kalarimaster kien terapista *Ayurveda* ta' klassi għolja. L-istudenti tagħhom huma pprovduti bl-għarfien dwar nifs korrett u mġallma l-eżerċizzji li jghinu fil-flessibbiltà tal-gisem. Dan gie msejjah *Meypayattu*, kelma li tisser "eżerċizzji ta' saħħa għall-mohħ kif wkoll tal-gisem."

Il-vjaġġ tiegħu ha s-snin. Huwa ha waqfa fl-Indoneżja u fil-Malasja sabiex ixerred l-lezzjonijiet tal-Budda. Dejjem tkellem fuq l-imħabba li kellu lejn in-natura. Hu qatt ma uża l-aggressjoni, iżda biss kien jiġi attakkt fit-triq. Huwa seta' jiddefendi lilu nnifsu, minkejja li kien qiegħed armat, anke bl-użu ta' xalpa sempliċi kontra xi attakk fil-konfront tiegħu b'sikkina. Għallhekk, fl-aħħar, Tamo wasal fl 522 AD Kuang fil-provinċja fin-nofsinar taċ-Ċina, Kuang, dak li illum hija magħrufa bħala Canton. Hemm l-Imperu Leang Wu Ti kien il-gvernatur, però kien wkoll Buddist reliġjuż. Kien għar il-patrijiet kollha tiegħu biex jipprepara merħba kbira għal Tamo.

Wara dan, l-Imperatur spejga lill Tamo dwar it-tempji u monasteri li kienu mibnija fuq ordnijiet tiegħu, u huwa mistenni li dawn jiġu mfahħra għall-kisbiet tiegħu.

Imma patri Tamo halla lill-Imperatur b'halqu miftuħ meta irrispondieh hekk: "Tempji, statwi, rigali - dak kollu li jirrappreżenta il-Buddiżmu hawn fiċ-Ċina ma jiswa xejn meta mqabbel mal tfittxija għall-paci."

Imma biex tikseb dan wiehed jehtieg mohħ b'saħħtu. L-Imperatur, li kien diġà ta' età kbira, gie muri eżerċizzji min Tamo.

L-Imperatur hareġ permess għal Tamo biex imur fid-destinazzjoni tiegħu, fil-muntanja ta' Songshan u l-monasteru Shaolin. Il-patrijiet tat-tempju ma tantx deħru kuntenti bil-wasla tal-kaptan Indjan u bl-ideat godda li ġab miegħu – kienu miċhuda r-riformi kollha tiegħu.

Dizappuntat u rrabjat, huwa rtira fil-muntanji qaddisa u baqa' hemm ma jiċċaqlaqx f'meditazzjoni qawwiya. Għal tliet snin huwa abbanduna l-ikel u l-irqad. Hemm beda jifhem il-lingwa ta' l-annimali.

U hu mmemorizza il-movimenti tagħhom u ma "dawn l-ideat huwa għar l-għarfien li kien akkwista mill-Kalari Masters fl-Indja."

Huma kellhom ukoll l-arti marzjali ibbażata fuq il-movimenti tal-annimali kemm meta jattakkaw

u kemm meta jiddefendu lilhom infushom. Huwa qal lill-patrijiet biex sa saghtejn qabel tluġ ix-xemx iqumu biex jimmeditaw. Huwa ssejjah għall-hajja ta' celibat.

Huwa qal lill-patrijiet biex jieklu ikel veġetarian u frott biss. Kellhom dejjem jieklu bil-wieqfa. Bħala regola bażika ta' eżerċizzju mġallma minnu kienet *Eight Pieces of Brocade*, jew *Baduanjin* bic-Ċiniż – it-teknika korretta ta' nifs perfett.

Il-patrijiet kellhom jiddedikaw disa' sigħat kuljum billi jagħmlu eżerċizzji biex isiru aktar b'saħħithom, l-istess mod kif kien isir mill-Kalari Masters

Talab għal kontrol assolut għall-eżerċizzji fiżiċi billi jużaw il-Qi – Qi Gong. Hija kienet l-aktar generazzjoni zaġġuħa tal-patrijiet li l-wasla ta' Tamo giet segwita bl-akbar entużjażmu. Minn hemmhekk, ir-reputazzjoni ta' Shaolins infirxet maċ-Ċina kollha.

Ir-religjon, medicina u l-filosofija ingħaqdu flimkien bħala l-għerf tal-hajja.

It-tempju Shaolin lahaq pozizzjoni prominenti madwar id-dinja kollha matul is-sekli għal koncentrazzjoni ta' enerġija fiżika u spiritwali unika fil-qiegħ tal-qaddisa muntanja Songshan. Tamo bona pont bejn żewġ kulturi.

L-abbilitajiet ta' dawn l-irġiel patrijiet huma wkoll fina nfusna!

'Standing Oventions shall present

The Holy Mountain

live at The Mediterranean Conference Centre, Valletta, on 6th, 7th & 8th November 2009.

For reservations call MCC on 25595750/1 or send mail to bookings@mcc.com.mt.

MCC Box Office:

Mon to Fri; 10:00 - 13:00 & 17:00 - 19:00.

Sat; 10:00 - 13:00.

Gozo Box Office: Call 21558266 or 79815541.

For further information: either send a mail to info@standingovations.com.mt, visit www.holymountaininmalta.com or call helpline, 7955 7988.

Grand Prix tal-Ungerija

26 ta' Lulju



Riżultati tal-GP tal-Ungerija

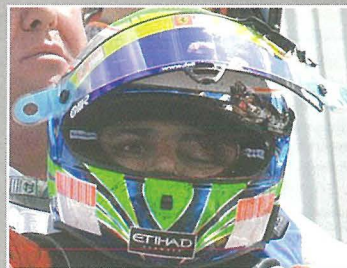
1. Lewis Hamilton (Britannja) McLaren 1:38:23.876
2. Kimi Raikkonen (Finlandja) Ferrari +00:11.529
3. Mark Webber (Awstralja) RedBull 00:16.886
4. Nico Rosberg (Germanja) Williams 00:26.967
5. Heikki Kovalainen (Finlandja) McLaren 00:34.392
6. Timo Glock (Germanja) Toyota 00:35.237
7. Jenson Button (Britannja) Brawn 00:55.088
8. Jarno Trulli (Italja) Toyota 01:08.172
9. Kazuki Nakajima (Gappun) Williams 01:08.774
10. Rubens Barrichello (Brażil) Brawn 01:09.256
11. Nick Heidfeld (Germanja) BMW Sauber 01:10.612
12. Nelson Piquet (Brażil) Renault 01:11.512
13. Robert Kubica (Polonja) BMW Sauber 01:14.046
14. Giancarlo Fisichella (Italja) Force India 1 lap
15. Jaime Alguersuari (Spanja) Toro Rosso 1 lap
16. Sebastian Buemi (Svizżera) Toro Rosso 1 lap

Irtiraw

- Sebastian Vettel (Germanja) RedBull 41 laps
 Fernando Alonso (Spanja) Renault 55 laps
 Adrian Sutil (Germanja) Force India 69 laps

Massa nvolut f'incident ikrah

Is-sewwieq Brażiljan tal-Ferrari, Felipe Massa, ġie operat b'urgenza wara li, b'mod mill-aktar sfortunat, waqt il-provi uffiċjali tal-Gran Prix tal-Ungerija, intlaqat minn molla (li kienet tiżen kilogramma) li taret mill-karozza ta' Rubens Barrichello, bil-konsegwenza li ntilef minn sensieh u kkraxxa.



Minbarra li sofra ġriehi f'wiċċu kien hemm il-biżgħa li setgħet ixxaqqet il-qorriegħa kif ukoll li seta' ntmess il-mohħ. Wara li ġie operat, huwa ttielied fil-kura ntensiva u baqa' l-lejl kollu taħt osservazzjoni.

Eventwalment il-kundizzjoni tiegħu qalbet għal wahda stabbli biex beda jirkupra b'mod gradwali.

FIRETECH OFFERS A FULL RANGE OF FIRE SAFETY & PREVENTION SYSTEMS FOR THE COMMERCIAL, DOMESTIC AND MARINE SECTORS

Firetech

FIRE, SAFETY & SECURITY SOLUTIONS

99, Mill Street, Qormi QRM 3100. Tel: 2278 5200
 Email: info@firetech.com.mt www.firetech.com.mt

Grand Prix tal-Ewropa

23 ta' Awwissu



Klassifika Sewwieqa

1.	Jenson Button (Britannja) Brawn GP	72
2.	Rubens Barrichello (Brazill) Brawn GP	54
3.	Mark Webber (Awstralja) Red Bull	51.5
4.	Sebastian Vettel (Germanja) Red Bull	47
5.	Nico Rosberg (Germanja) Williams	29.5
6.	Lewis Hamilton (Britannja) McLaren	27
7.	Kimi Raikkonen (Finlandja) Ferrari	24
8.	Jarno Trulli (Italja) Toyota	22.5
9.	Felipe Massa (Brazill) Ferrari	22
10.	Timo Glock (Germanja) Toyota	16
11.	Fernando Alonso (Spanja) Renault	16
12.	Heikki Kovalainen (Finlandja) McLaren	14
13.	Nick Heidfeld (Germanja) BMW Sauber	6

Klassifika Kostrutturi

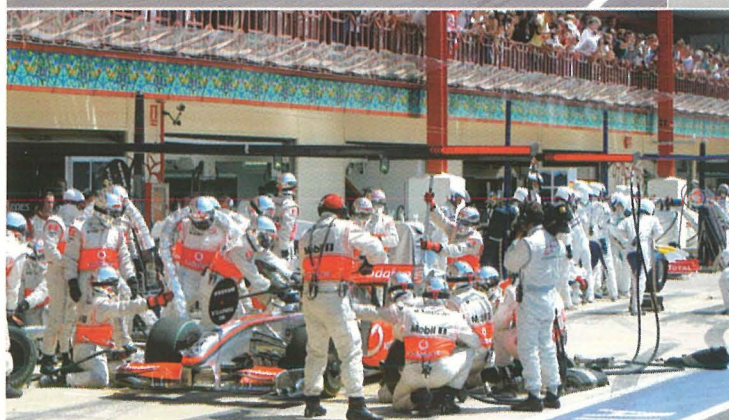
1.	Brawn GP	126
2.	Red Bull	98.5
3.	Ferrari	46
4.	McLaren	41
5.	Toyota	38.5
6.	Williams	29.5
7.	Renault	16
8.	BMW Sauber	9
9.	Toro Rosso	5

Riżultati tal-GP tal-Ewropa

1.	Rubens Barrichello (Brazill) Brawn GP	1:35:51.289
2.	Lewis Hamilton (Britannja) McLaren	+00:02.358
3.	Kimi Raikkonen (Finlandja) Ferrari	00:15.994
4.	Heikki Kovalainen (Finlandja) McLaren	00:20.032
5.	Nico Rosberg (Germanja) Williams	00:20.870
6.	Fernando Alonso (Spanja) Renault	00:27.744
7.	Jenson Button (Britannja) Brawn GP	00:34.913
8.	Robert Kubica (Polonja) BMW Sauber	00:36.667
9.	Mark Webber (Awstralja) Red Bull	00:44.910
10.	Adrian Sutil (Germanja) Force India	00:47.935
11.	Nick Heidfeld (Germanja) BMW Sauber	00:48.822
12.	Giancarlo Fisichella (Italja) Force India	01:03.614
13.	Jarno Trulli (Italja) Toyota	01:04.527
14.	Timo Glock (Germanja) Toyota	01:26.519
15.	Romain Grosjean (Franza) Renault	01:31.774
16.	Jaime Alguersuari (Spanja) Toro Rosso	1 lap
17.	Luca Badoer (Italja) Ferrari	1 lap

Irtiraw

Kazuki Nakajima (Ġappun) Williams	3 laps
Sebastian Buemi (Svizzera) Toro Rosso	16 laps
Sebastian Vettel (Germanja) Red Bull	34 laps





VISIT OUR SHOWROOM

Firetech

FIRETECH OFFERS A FULL RANGE OF CCTV SYSTEMS, INTRUDER ALARMS, HALL PORTERS AND SECURITY SOLUTIONS.



Firetech

FIRE, SAFETY & SECURITY SOLUTIONS

99, Mill Street, Qormi QRM 3100. Tel: 2278 5200
Email: info@firetech.com.mt www.firetech.com.mt



Gvern ta' Malta

Diviżjoni Regolazzjoni Sahha Pubblika
Ministeru għall-Politika Soċjali

L-influwenza A (H1N1)v

Dr. Charmaine Gauci MD, MSc, PhD, FRSPH
Director Health Promotion and Disease Prevention

**Dipartiment għall-Promozzjoni
tas-Sahha u Prevenzjoni tal-Mard**

5A, The Emporium, Triq C. De Brocktorff, Msida MSD 1421 Malta.
Tel: 2326 6000, Fax: 2326 6104, www.sahha.gov.mt

L Influwenza A (H1N1)v virus li nstab
dan l-aħħar huwa tip ta' virus ġdid
li jaffetwa n-nies. Dan il-virus huwa
magħmul minn partijiet ta' virusess tal-
influwenza tal-majjali, tjur u persuni.
Għalhekk dan il-virus qatt ma kien deher
s'issa.

Is-sintomi ta' l-Influwenza A (H1N1)
fin-nies huma simili hafna għas-sintomi
tal-influwenza normali:

- Deni;
 - Sogħla;
 - Imnieher inxxi/ibblukkat;
 - Griżmejn juġġu
- Sintomi oħra jistgħu jkunu :
- Ugiegħ mal-gisem kollu
(speċjalment tal-muskoli);
 - Ugiegħ ta' ras;
 - Tkexkix ta' bard;
 - Ghejja;
 - Diarea u remettar (mhux komuni
fil-influwenza normali imma rrapportati
f'certi każi tal-influwenza A(N1H1)).

F'certi każijiet jista' ikun hemm
kumplikazzjonijiet anke f'persuni li huma
b'saħħithom.

In nies jiġu nfettati b'dan il-virus
fil-istess mod tal-influwenza normali.
L-influwenza tinxtered permezz tal-qtar
tan-nifs u għalhekk tinfirex minn persuna
għal oħra meta persuna nfettata tisgħol,
tagħtas jew titkellem u l-virus imur fl-
arja. Kultant persuna tista' tkun infettata
billi tmiss wiċċ ta' xi haġa li ġiet infettata
reċentement, bħall-pum tal-bieb, telefon
jew tastiera tal-kompijuter u mbagħad
tmiss għajnejha, imneherha jew haġqa.

Ricerka turi li l-perjodu ta'
inkubazzjoni hu bejn jum u sebat ijiem.
Bhalissa jaħsbu li l-virus għandu l-
istess proprjetajiet bil-mod kif jixtered
bħal virusess tal-influwenza staġjonali.
Għalhekk, adulti li huma morda jistgħu
jmarrru lil haddieħor bejn wieħed u
ieħor wara hamest ijiem minn meta
johorġu l-ewwel sintomi, u fil-każ tat-
tfal dal-perjodu hu ta' sebat ijiem. Hu
prudenti li wieħed għandu jqis lil xi hadd
bħala infettat għall-perjodu kollu li jkollu
s-sintomi.

Dan il-virus ma ġiex iżolat mill-
annimali sa issa, u għalhekk il-virus ma
jinstabx fil-laħam tal-majjal.
Il-virus ma jistax jinxtered
permezz ta' majjal

Mediċinali anti-virali
jidher s'issa li huma
effettivi. Hafna mill-każi
tal-A(H1N1) huma ħfief u
probabbilment hafna mill-
pazjenti jfieuq wahedhom.
Evidenza xjentifika
kurrenti tissuggerixxi li
l-virus tal-influwenza
A(H1N1) hu sensitiv għall-
mediċini anti-virali bħan-
neuraminidase inhibitors
imma li hu rezistenti għall-
amantadanes. L-antivirali
jtaffu s-sintomi u jnaqqsu
l-qawwa tal-marda.

Però wieħed għandu
joqgħod attent fl-użu tal-
antivirali. Jekk dawn il-
mediċini jintużaw bl-addoċ
hemm ir-riskju li l-virus
isir rezistenti. Għalhekk
huwa mportanti li dawn
il-mediċini jintużaw taħt
l-ordni tat-tabib BISS.

Is-sitwazzjoni tal-firxa
ta' dan il-virus l-hin kollu
qed tevolve u għalhekk
għall-aħħar informazzjoni

żur il-paġna fuq l-Internet tal-ECDC.

Agġornament dettaljati ssibhom: [http://
www.ecdc.europa.eu/en/Health_topics/
novel_influenza_virus/2009_Outbreak/](http://www.ecdc.europa.eu/en/Health_topics/novel_influenza_virus/2009_Outbreak/)

Id-diviżjoni tas-sahha qiegħda tagħmel
enfasi fuq nies li huma vulnerabbli
peress li dawn għandhom aktar riskju
li jiżviluppaw komplikazzjonijiet jekk
jaqbadhom l-influwenza bħal ma jiġri fl-
influwenza staġjonali. Persuni vulnerabbli
huma:

- Tfal taħt il-hames snin
- Nisa tqal
- Min għandu mard kroniku : tal-
qalb, kliewi u tan-nifs
- Min hu diabetiku
- Min għandu immunita baxxa
- Min juri sinjali li qed jiżviluppa
kumplikazzjonijiet

Min hu vulnerabbli u jiżviluppa
sintomi ta' nfluwenza għandu jċempel
it-tabib tiegħu, jew iċ-ċentru tas-sahha.
Min ikun suspettat li għandu l-influwenza
A(H1N1)v u huwa vulnerabbli jsirli test
(nasopharyngeal swab) u jekk dan ikun
pożittiv jinbada fuq l-antivirali.

Huwa mportanti hafna li min ikun ma
jiflaħx ma għandux johroġ għall-sebat
ijiem għax dan huwa l-aqwa mezz li
jitnaqqas il-firxa ta' dan il-virus.

X'għandu jagħmel persuna biex jevita
l-infezzjoni:

- Evita kemm jista' jkun kuntatt ma
nies li huma morda bl-influwenza.
- Jekk inti għandek sintomi tal-
influwenza oqgħod id-dar u evita kuntatt
man-nies kemm jista' jkun.
- Tmurx għax-xogħol jew l-iskola
biex haddieħor ma jimradx.
- Meta tagħtas u tisgħol għandek
tgħatti haġk u mniehrek b'maktur tal-
karta (tissue), armiha u aħsel idejk.
- Il-ħasil ta' l-idejn jipproteġik mill-
mard. Aħsel idejk spiss bl-ilma u s-sapun
speċjalment wara li tgħatas u tisgħol.
Tista' tuża minflok prodotti li fihom l-
alkoħol bħal *alcohol wipes*. Evita li tmiss
l-għajnejn, l-imnieher u l-halq għaliex
il-mikrobi jistgħu jingarru minn ogġetti
bħal pum ta' bieb u telefons għall-idejn u
mbagħad għal dawn il-partijiet tal-gisem.
- Għandek tnaddaf l-uċuħ bħal
pumijiet u vitijiet spiss bl-ilma u s-sapun.
- Jekk inti tgħix wahdek aħseb minn
qabel f'numru ta' nies li jistgħu jgħinuk
fil-kas li timrad.

Influwenza

Kif tippoteġi lilek innifsek u lill-oħrajn.



Għatti haġk u
mniehrek b'tissue
disposable meta
tisgħol jew tagħtas.



Armi immedjatament
t-tissues użati.
Thallix tissues użati
jiġru 'l hawn u
'l hemm.



Aħsel idejk ta
spiss bl-ilma
u s-sapun.



Jekk għandek sintomi
tal-influwenza hu parir
mediku immedjatament.



Jekk għandek
sintomi tal-influwenza
oqgħod 'il bogħod
mill-anqas metru
minn persuni oħrajn.



Jekk għandek
l-influwenza l-bq' d-dar,
tmurx għax-xogħol,
l-iskola jew f'postijiet
fejn hemm il-folol.

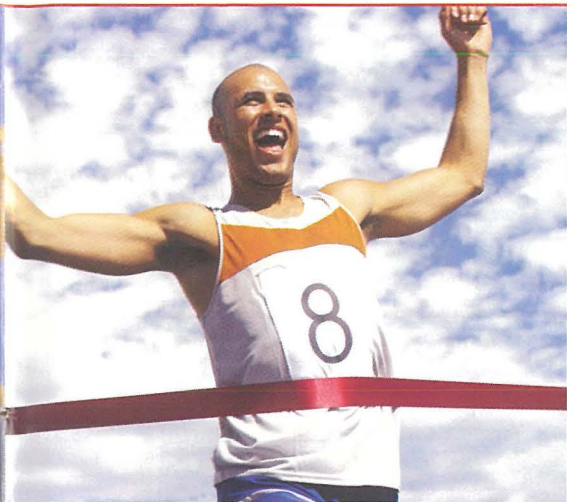


Evita tgħanniq,
bews jew li tiehu
b'idejn in-nies.



Aħsel idejk qabel
tmiss għajnejk, haġk
jew mniehrek.

by Dr. Kirill Micallef Stafrace



So you have decided to get fitter and live a healthier life. So off to do a 30min run and play squash and 5-a-side and whatever you fancy at the moment. NO and I stress again NO. There are a number of questions one should ideally make before undertaking an exercise programme, especially a strenuous one, even more so if you have been inactive for some time.

- Why do I want to exercise?
- What type of exercise would I rather do?
- How often?
- How much time do I have?
- Do I have a specific target?
- What equipment would I need?
- What is my budget?

Whatever the reason behind your desire to exercise, this should act as a guide for the exercise programme you are to undertake. Take the following example; you are middle aged, overworked, overstressed, overweight, under fit and your view of exercise is as the combination of health consciousness and a means of

escape. Thus you aim to exercise safely on a regular basis in an ambient that allows you to relax and socialise. You would like to play 5-a-side football, squash, jog a bit and maybe fit in some gym work or home exercises such as sit-ups push ups etc. Simple, yes?... NO!. Activities such as football and squash are high intensity sports that should be practiced after you have achieved a modicum of fitness or else you risk injury or worse. You should ideally build a fitness base that would then allow you to practice a sporting discipline that pushes your body more. This usually takes a minimum of 12 weeks but can even be longer.

The choice of exercise is governed by your preferences, abilities and physical condition. I would love to run a marathon or play scrum half for a local team, but I cannot, so why even try. You have to be realistic. Once again let us use an example; you need to lose weight and at the same time control your blood pressure and blood cholesterol levels. Thus ideally you should partake in an activity that allows you to exercise continuously for a minimum of 20 minutes most days of the week with gradual increments over time. Thus you can start off with a regular walk (or jog, swimming, cycling, rowing etc.) with the addition of other activities such as strength training as an adjunct. These should be undertaken most days of the week, if not all. Obviously you must vary the intensity and duration in order to avoid problems but a daily bout of exercise should be your target.

Goals are important, be it weight loss, marathon time or just finishing a 5-a-

side football game without muscle aches for the following week. You work with targets all the time in your professional life and these long and short term goals must be present in your exercise regimen too. You cannot just hope to run a marathon next year, your build up must include milestones such as 10 k and half marathon races, which will help you gauge your progress and give you an indication of what to expect in your final goal, i.e. the marathon.

Budgets come into everything and exercise is no exception. Ideally you have a fitness trainer or coach for every aspect of your training but obviously this is not often possible. Joining a gym or club is a cheaper alternative. You get access to good advice and at the same time acquire a group of training buddies. Budget also comes into play if you are to acquire certain equipment or gear. The cost of a pair of sport shoes (that have to be regularly changed) can go into the hundreds and a home treadmill can cost thousands. These have to be equated into the choice of exercise you take on as it would be a pity if you allow escalating costs to influence your exercise levels once you would have already achieved competency and regularity in a sporting discipline.

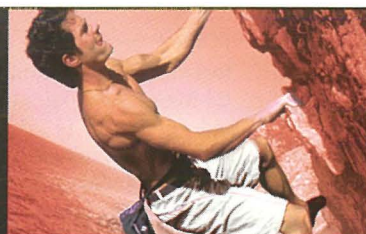
At the end of it all, any form of exercise is good for you so long as you are prepared for it and there are minimal health risks involved. Exercise is a means to an end for everybody; just ensure that the end obtained is what you targeted and not some nasty surprise. The take home message is be safe in whatever form of exercise you do and if in doubt ASK.



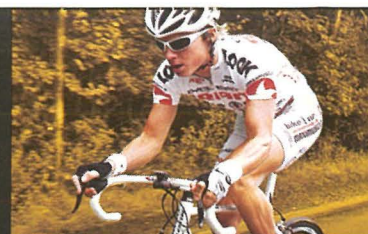
FIND A LEANER YOU



BUILD SERIOUS MUSCLE



RELEASE YOUR INNER POWER



TRAIN HARDER FOR LONGER



MAXIMUSCLE

www.maximuscle.eu

M.A. & A.



SERVICES LTD.

T: 79495927

Pagħni mill-Istorja tat-Tigrija tal-Vitorja

Ir-Regatta wara l-gwerra

....it-Tielet Parti (1960-1969)

Bla dubju ta' xejn, il-hin uffiċjali b'registrat fil-korsa tal-Kajjikki fl-edizzjoni ta' l-1969 qajjem kontroversja kbira fost id-dilettanti ta' dawn it-tigrijiet. Normalment Kajjikk jiehu madwar seba' minuti biex jagħmel it-triq, iżda f'dik l-edizzjoni, l-ekwipaġġ Kalkariż irnexxielu jagħmel il-korsa f'hin rekord ta' 5 minuti u 3 sekondi. Interessanti hu l-fatt, li dan il-hin kien l-inqas hin irrekordjat fl-istorja ta' din il-korsa, u huwa 14-il sekonda inqas mill-hin miksub fil-korsa tad-dghajjes tal-Pass b'żewġ imqadef, li fl-istess edizzjoni, il-koppja Kalkariża waqfet rekord ġdid ta' 5 minuti u 17-il sekonda. Ironikament, aktarx, li min kien inkarigat biex jirreġistra l-hinijiet ta' kull korsa, jew b'aljenazzjoni ma ċcekkjax sewwa l-hin mehud ta' din il-korsa, inkella ma kellux l-iċken idea kemm Kajjikk jiehu hin biex jagħmel it-triq. Ovvjament, minhabba l-andament tar-rih li matul ir-Regatta kien qed jonfoħ b'qawwa kbira mill-Punent il-Lbiċ - jiġifieri minn ġol-Marsa għal ġol-Break Water, il-Kajjikk ukoll kien mistenni li jirreġistra hin inqas min-normal, iżda meta thabbar il-hin uffiċjali ta' din il-korsa, xi membri tal-kumitati distrettwali li kienu qegħdin isegwu t-tigrija mid-dwana mal-ewwel saħqu, li dan il-hin kien mehud hażin, u l-probabbiltà hi, li l-hin propju suppost kellu jkun ta' 6 minuti u 3 sekondi!

Tilwim u protesti fir-Regatta

Meta wiehed jaqra r-rapporti sportivi li deħru fil-gazzetti l-ghada ta' kull edizzjoni tar-Regatta li saret bejn 1960 - 1969 isib, li għalkemm il-maġġoranza tat-tlielaq kienu doskritti bħala sportivi, kien hemm waqtiet fejn ir-rivalità fost l-ekwipaġġi avversarji tat-tliet ibliet tal-Kottonera deħret tiehu l-hajja mill-ġdid speċjalment fil-korsi tad-dghajjes tal-Midalji u ta' bl-Erbgħa.

B'danakollu wiehed jimmaġina li f'kull sport li jiġi kkontestat minn timijiet differenti, bħalma huma l-klabbs antiki tar-Regatta, fejn sfortunatament ir-rivalità u l-pika fost il-qaddiefa avversarji mhux biss tniisslet u ssawret fihom matul il-medda tas-snin iżda wkoll intirtet minn generazzjoni għal oħra, fis-snin 60 insibu, li l-maġġoranza tagħhom kienu barklori - wild il-qaddiefa li kienu jiehdu sehem



Il-qaddiefa u l-partitarji Kalkariżi jippożaw għar-ritratt wara r-rebħa tax-Shield fl-1964

fit-tigrijiet ta' qabel il-gwerra, u għalhekk, l-iċken incident fil-korsa jew id-dwana kien jiżbroffa fil-ġlied fost il-partitarji tagħhom.

Fil-fatt, matul din l-epoka nsibu diversi tigrijiet li kienu mtappnin bi ġlied u li setghu kellhom riperkussjonijiet serji li kieku l-pulizija ma intervjenitx mal-ewwel biex iġġib il-kalma. Ħafna drabi, il-pern ta' dan il-ġlied, kien ikun ikkawżat minn deċizjonijiet mgħaġġla tal-ġurija jew minn xi incidenti serji matul il-korsa, bħal dak li ġara fl-1964, meta fl-aħħar korsa tad-dghajjes ta' bl-Erbgħa xi hadd mill-ispettaturi tefa' fl-ixkun tal-birra lejn dghajsa li kienet fuq quddiem u laqat wiehed mill-gerrejja.

Fl-1967, inqala' ħafna ġlied id-dwana fost xi membri tal-kumitati ta' Bormla u l-Marsa, hekk kif intemmet il-korsa tad-dghajjes ta' bl-Erbgħa. Mad-dhul tad-dghajjes, il-kumitat ta' Bormla beda jipprotesta mal-ġurija, u beda jallega li d-dghajsa tal-Marsa waqt il-korsa qasmet minn quddiem dik ta' Bormla u b'hekk kisret regolament importanti ħafna li jghid, li dghajsa ma tistax tikkrossja quddiem dghajsa oħra waqt il-korsa. Meta ġew għall-prezentazzjoni tat-tazzi u l-palijiet, il-kumitat Bormliż iddecieda li jitla' għall-palijiet bi protesta u bil-kundizzjoni li jressaq protesta bil-miktub lill-organizzaturi dwar l-aħħar korsa.

Fil-fatt, il-kontenut ta' l-ittra li kienet intbagħet mill-klabb Bormliż u ffirmata mis-segretarju Sam Busuttill kien dan li ġej: «... f'isem il-kumitat tar-Regatta Bormla, qieghed nissottometti dan il-protest ta' event numru 7, li fih id-dghajsa tal-Marsa kisret regolament numru 11 (li jinqara hekk):... kull dghajsa għandha żżomm ruhha 'l bogħod mid-dghajjes l-oħra u m'għandhiex tgħaddi mill-pruwa ta' dghajjes l-oħra jekk ma jkunx hemm mill-inqas tliet tulijiet bejniethom. Madankollu dan l-insemmi regolament gie totalment miksur mid-dghajsa tal-Marsa, tant huwa hekk li l-judge tahom l-ewwel warning u reġa' tahom it-tieni warning mill-pruwa tad-dghajsa tagħna. Dan meta d-dghajsa tal-Marsa kellhom il-polza numru 8 u d dghajsa tagħna kellha l-polza numru 5. Għaldaqstant irridu li skond ir-regolament numru 11, id-dghajsa tal-Marsa tiġi skwalifikata u l-premijiet jiġu dikjarati skond il-meritu gustifikat. Dan ikompli jissahha bix-xieħda tar-rappreżentanti ta' l-Isla, Birgu u l-Kalkara li kienu preżenti fuq l-istess lanċa bħala rappreżentanti uffiċjali ...»

Tilwim u protesti simili nqalgħu bosta drabi f'diversi edizzjonijiet tar-Regatta. Fl-1968, sar protest qawwi mid-distrett tal-Kalkara minhabba d-deċizjonijiet tal-ġurija fil-korsi ta' bl-Erbgħa u tal-Kajjikki. Bi protesta kontra d-deċizjoni meħuda mill-ġurija, il-kumitat Kalkariż



ISLA



MARSÀ



MARSAMXETT



BORMLA



BIRGU



KALKARA



BIRŻEBUĠĠA

ma hallewx lid-dghajsa tagħhom tintiżen u lanqas telgħu għall-premjijiet. Huma saħqu li fil-korsa ta' bl-Erbgħa, id-dghajsa tagħhom kienet dahlet qabel dik ta' Bormla, waqt li l-Kajjikk tagħhom dahal qabel dak ta' l-Isla. Fil-fatt, wara rriżulta li l-Kajjikk tal-Kalkara li deher diehel fl-ewwel post quddiem dak ta' l-Isla kien gie skwalifikat. Tajeb li wiehed jinnota ukoll li f'din l-edizzjoni t-tigrijiet tal-kenuri, tal-muturi u tal-giggijiet ma sarux għax ma kienx hemm entraturi biżżejjed.

Incident iehor li kkawża nkwieta serju bejn il-qaddiefa ta' l-Isla u tal-Marsa sehh fid-dwana fl-1969. Kif intemmet il-korsa tal-Kajjikki l-kumitat Senglean allega li l-qaddiefa tal-Kajjikk tal-Marsa bdew jissikkaw lill-Kajjikk tagħhom li kien qed jillidja fil-korsa u li minhabba hekk waqa' lura. Kien proprju hawnhekk li nqala' argument shun bejn il-qaddiefa li wassal għall-ġlied. F'hin minnhom qaddief mill-Isla kellu d-demmi hiereg minn halqu. Fuq naha oħra tad-dwana, membru tal-pulizija deher qed jargumenta ma' membru tal-kumitat ta' l-Isla, u kellha tintervjeni l-pulizija biex iż-żewġ partijiet iwaqqfu l-argument bejniethom.

Korsa tal-Midalji:

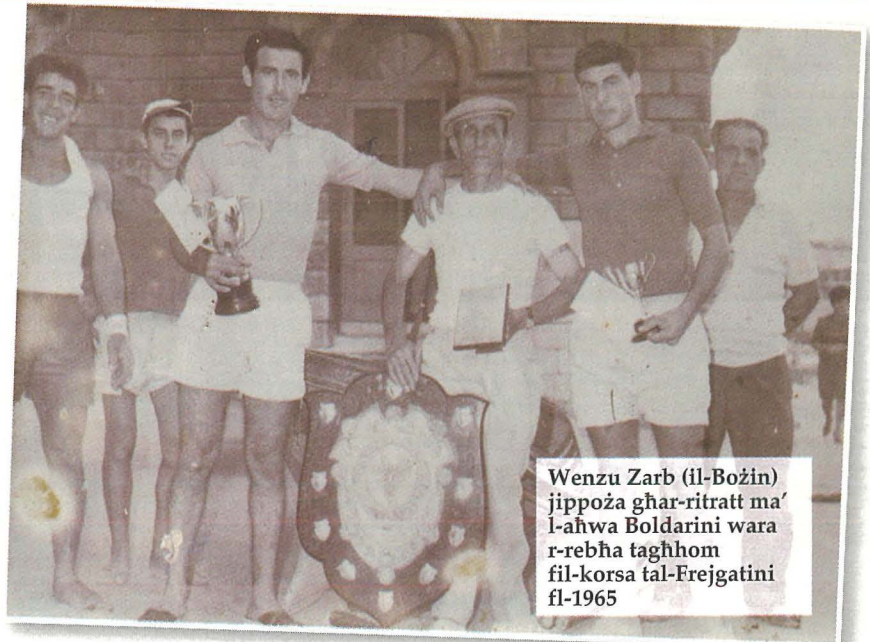
Bhal kull korsa oħra, tal-Midalji għandha l-istorja tagħha. Korsa sabiħa, akkanita u kif nafu f'kull edizzjoni tkun missielta sa l-aħħar qadfa. Preżentament, hafna diletanti jqisu dan il-palju bħala importanti hafna f'kull Regatta. Ir-raġuni jagħthielna diletant Bormliż : «... aħna dejjem konna armati tajeb f'din il-korsa ... l-akbar avversari tagħna minn dejjem kienu l-Birgu u l-Isla ... hafna jqisu li r-rebħ ta' dan il-palju hu importanti daqs dak ta' bl-Erbgħa u xi kultant aktar ukoll. Ovvjament, peress li l-korsa tal-Midalji tiftaħ kull Regatta, id-distrett li jirbaħ dan il-palju jkollu vantaġġ sostanzjali ta' punti fuq id-distretti l-oħra, u għalhekk bi placing fil-korsi tal-Fregatini, tad-dghajjes ta' bi Tnejn u tal-Kajjikki, xorta wahda jibqa' biċ-ċans li jekk jirbaħ l-aħħar korsa jirbaħ ix-Shield ... peress li llum l-ekwipaġġi tad-dghajjes tal-Midalji jaqdfu wkoll f'ta' bl-Erbgħa, ir-rebħ tal-palju tal-Midalji jstimola l-moral tagħhom u jintensifikaw il-forzi kollha tagħhom biex finalment jirbħu wkoll il-palju ta' bl-Erbgħa ...»

Matul is-snin insibu diversi distretti li ddominaw din il-korsa b'rebħiet konvincenti hafna, anki fi żmien meta kull klabb kien armat b'qaddiefa ta' ċertu kalibru. Jekk wara l-gwerra l-qaddiefa

Sengleani rnexxielhom iwaqqfu rekord ta' seba' rebħiet konsekuttivi, li xi analisti ta' dawn it-tigrijiet isibuha diffiċli hafna li xi distrett qatt jista' jilhqu minhabba ċ-ċaqliq kontinwu tal-qaddiefa minn klabb għall-iehor, fis-snin 60, ix-xettru ta' din il-korsa għadu għand il-Bormliżi, proprju meta d-distretti ġirien tagħhom kienu fl-aqwa tagħhom.

Jekk wiehed jagħti harsa lejn ir-riżultati uffiċjali ta' din il-korsa biex janalizza sewwa l-qawwa tad-distretti f'dan il-perjodu ta' snin, għandu jsib, li fl-1960 (żmien il-bojkott) il-Kalkara rebħet din il-korsa f'tigrija li fiha hadu sehem żewġ dghajjes. Skond il-lista twila ta' riżultati uffiċjali li tkopri fiha aktar minn 100 sena ta' tigrijiet f'Jum il-Vitorja (1906-2008) insibu, li din ir-rebħ kienet l-unika wahda li dan id-distrett qatt irnexxielu jirbaħ fl-istorja tiegħu. Aktarx li l-ekwipaġġ Kalkariż li rebħ dan il-palju kien iffurmat minn dawn il-qaddiefa **Geraldu Spiteri (tal-Ġedi), Lorry Busuttil (il-Bomber), Toni Guisti (il-Hajta) u Joe Xuereb (tar-Roti).**

Qabel inkompli nixtieq nagħmel riflissjoni qasira dwar l-ismijiet tal-qaddiefa li hadu sehem fir-Regatta Nazzjonali bejn 1959 u l-1961. Xi kultant, mhux possibbli li wiehed isib l-ismijiet ta' l-ekwipaġġi li pparteċipaw fit-tigrijiet tad-dghajjes fi żmien il-bojkott, kemm minhabba l-fatt li f'dak iż-żmien, fil-gazzetti ma kinux jiġu ppubblikati l-ismijiet tal-ekwipaġġi rebbieha bħalma jsir illum, kemm minhabba li l-ismijiet



Wenzu Zarb (il-Bożin) jippoża għar-ritratt ma' l-aħwa Boldarini wara r-rebħa tagħhom fil-korsa tal-Fregatini fl-1965

tal-qaddiefa li suppost kienu rreġistrati d-dwana ma nstabu mkien, kif ukoll minhabba d-dubji kbar li niltaqa' magħhom meta nistaqsi għalihom lil xi qaddief veteran. Xi whud minnhom jghidulek, min se jftakar l-ekwipaġġi ta' 50 sena ilu jew aktar? Apparti dan kollu, f'dik l-epoka kien hemm problema oħra. Minhabba l-bojkott u t-taħwid li kien jeżisti fid-distretti f'dik l-epoka, xi whud mill-qaddiefa regolari ma kinux hadu sehem fir-Regatta u minflok kienu niżlu xi diletanti. Jingħad ukoll li xi qaddiefa regolari li hadu sehem f'dawk it-tigrijiet, kellhom ibiddlu posthom fid-dghajsa, fejn qaddief li regolament kien jaqdef bhala pruwier, fiz-żmien il-bojkott qadef bhala poppier jew parasija skond il-htiega tal-mument. Għalhekk mhux haġa kbira li f'ċirkostanzi bhal dawn, wiehed jiġi f'dubji kbar kif eventwalment kienu fformati xi whud mill-ekwipaġġi li hadu sehem fit-Tigrija tal-Vitorja ta' żmien il-bojkott.

Inkompli! Dwar in-nuqqas ta' rebħ ta' paljiet fil-korsa tad-dghajjes tal-Midalji mid-distrett Kalkariż smajt kumment interessanti hafna mingħand qaddief veteran Kalkariż li fis-snin 60 rebħ bosta paljijiet prestigġjużi għal pajjiz : « ... ir-rekords jghidu li aħna rbahna darba biss din il-korsa ... veru ! ... kien hemm diversi tigrijiet li aħna konna biċ-ċans li nidhlu fl-ewwel post u ma hallewniex. Biżżejjed infakkrek fl-1958! Jghidu li aħna dhalna fuq l-Isla għax kienu aħjar minna ... mhu veru xejn! ... kienu huma li dahlu fuqna u kissrulna l-unika dghajsa



Waste Serv Malta Ltd

L-ewwel parti tal-impjant f'Sant'Antnin **QEGHDHA TA'HEM**



Issa li l-facilità ta' Sant' Antnin għall-Irkupru ta' Materjal Riċiklabbli (*Material Recovery Facility*) qeghdha topera, beda jiġi pproċessat fih l-iskart riċiklabbli bħal Karta, Plastik, u Metall. L-impjant immodernizzat qiegħed jgħin biex inħarsu l-ambjent u nnaqsu l-iskart li jidhol fil-landfill.

**ISSA JMISS LILEK LI TAGHMEL IL-BIĊĊA TIEGHEK
U TIBDA TISSEPARA L-ISKART!**

*Dan il-proġett qed jgħin biex jitnaqqsu d-differenzi ekonomiċi
u soċjali bejn iċ-ċittadini ta' l-Unjoni Ewropea*



FOND TA' KOEŻJONI GĦAL MALTA 2004-2006
PROĠETT KO-FINANZJAT MILL-UNJONI EWROPEA
RATA TA' KO-FINANZJAMENT: 70%



tal-Midalji li kellna ... naċċertak li kieku f'dik l-edizzjoni ma daħlux fuqna aħna konna nirbhu l-palju għax konna armati aħjar minnhom ... niftakar li f'dik it-tigrija kienet daħlet l-ewwel id-dghajsa tal-Birgu b'nofsha mgħarrqa bl-ilma ... kulhadd jaf li fis-snin 60, fil-korsa tal-Midalji aħna konna tajbin daqs l-Isla u l-Birgu u stajna rbaħniha drabi ohra, iżda dejjem konna sfortunati fiha ... jew daħlu fuqna inkella sibna min jissikkana matul il-korsa...»

Fl-1961, din il-korsa kienet tħassret. Fl-1962, dan il-palju ntrebah mill-Isla, fejn insibu li l-ekwipaġġ tad-dghajsa **Porto Salvo** din id-darba kien iffurmat minn **Alfred Abela (il-Bormliż)**, **Alfred Fiteni (Sapuna)**, **Ġanni Ghiller (it-Torta)** u **Charlie Abela (il-Bormliż)**. F'dik l-epoka kienet nibtet pika kbira bejn id-distretti tal-Kalkara u l-Isla f'din il-korsa. Dilettant Senglean li kien midħla sew tal-kumitat distrettwali, u ġieli kien id-dwana waqt ir-Regatta jsostni, li f'din l-edizzjoni, proprju fil-korsa tal-Midalji, il-ġurija ma mxiex mar-regolamenti u saret ingustizzja kbira ma' l-ekwipaġġ ta' l-Isla: «... f'din it-tigrija, id-dghajjes telqu bla habel ... fejn is-soltu jkun hemm wire tal-azzar u d-dghajjes iżommu warajh, din id-darba, forsi għax hađu sehem żewġ dghajjes biss, dan il-habel ma ntuzax. L-Isla rebħet il-korsa, iżda għal xi raġuni, l-ekwipaġġ tagħna ingħata l-palju u t-tazza tal-fidda waqt li l-ekwipaġġ Kalkariż ingħata l-premjū tal-flus ... għaliex il-ġurija haċet din id-deċiżjoni hadd ma jaf, iżda għaliha din kienet ingustizzja kbira ...»

Mill-1963 sa l-1965 dan il-palju għadda għand Bormla. Kien żmien meta f'Bormla deher qawmien għdid f'dan l-isport tradizzjonali, u l-kumitat distrettwali, mgħejjun minn għadd għmielu ta' habrieka, intefa' b'ruħu u għismu biex isem il-belt **Cospicua** li fl-imghoddi kienet qawwa

kbira fil-korsi l-kbar terġa' tikseb mill-għdid il-prestigju li kienet tgawdi f'din it-tradizzjoni antika. Fost is-suċċessi kbar li l-qaddiefa Bormliżi rnexxielhom jiksibu fis-snin 60, kien proprju tliet rebħiet konsekuttivi fil-korsa tal-Midalji, fejn insibu li l-ekwipaġġ rebbieh, kien iffurmat minn **Salvu Vella**, **Joseph Azzopardi (is-Sufu)**, **Leone Grech (il-Kofi)** u **Żaren Grech (il-Kofi)**, dejjem bid-dghajsa li kienet iġġib l-isem **Malta**.

F'din il-korsa jissemmev bosta nċidenti li fihom kien involut haħna għied fost il-partitarji avversarij fid-dwana, fosthom dak li seħħ fl-1964, u li fih kellha tintervjeni l-pulizija biex terġa' tinkiseb il-kalma. Dan l-għied inqala' hekk kif intemmet din il-korsa, fejn xi membri tal-kumitati tar-Regatta tal-Birgu u l-Kalkara bdew jipprotestaw kontra r-riżultat mogħti mill-ġurija wara li d-dghajsa ta' Bormla daħlet fl-ewwel post.

Fl-1966 u fl-1967 dan il-palju ntrebah mill-Birgu. Dan id-distrett, magħruf haħna għas-suċċessi tiegħu f'din il-korsa, kien ilu mill-1958 ma jirbaħ din il-korsa minkejja li l-ekwipaġġi Vittoriosani minn dejjem kienu għadma iebsa għar-rebbieha ta' din il-korsa. F'nofs is-snin 60 deher ċar li l-Birgu tant kien qawwi f'din il-korsa, li bosta drabi ġie deskritt bħala l-uniku distrett li fil-mument seta' jicċalengja u jwaqqaf il-mixja Bormliża f'din il-korsa.

Fil-provi, l-ekwipaġġ Vittoriosani tant kien qed iġib hinijiet tajba li kulhadd beda jbassar li d-differenza bejn iż-żewġ dghajjes kienet waħda minima u l-palju seta' jintrebah miż-żewġ naħat. Fil-fatt, l-ekwipaġġ Vittoriosani li kien iffurmat minn **Charles Dimitri (iċ-Ċaqu)**, **Salvu Ciantar (iż-Żambu)**, **Joseph Schembri (il-Bakkus)** u **George Busuttill (il-Manu)**, dejjem bid-dghajsa **Dominka** ddominaw

kompletament din il-korsa fiż-żewġ edizzjonijiet 1966/67. Fl-1968 dan il-palju reġa' ntrebah mill-għdid minn Bormla din id-darba bl-ekwipaġġ iffurmat minn **Pawlu Grima (il-Felu)**, **Fredu Bouvet**, **Leone Grech (il-Kofi)** u **Zaren Grech (il-Kofi)** bil-dghajsa **Tereza**.

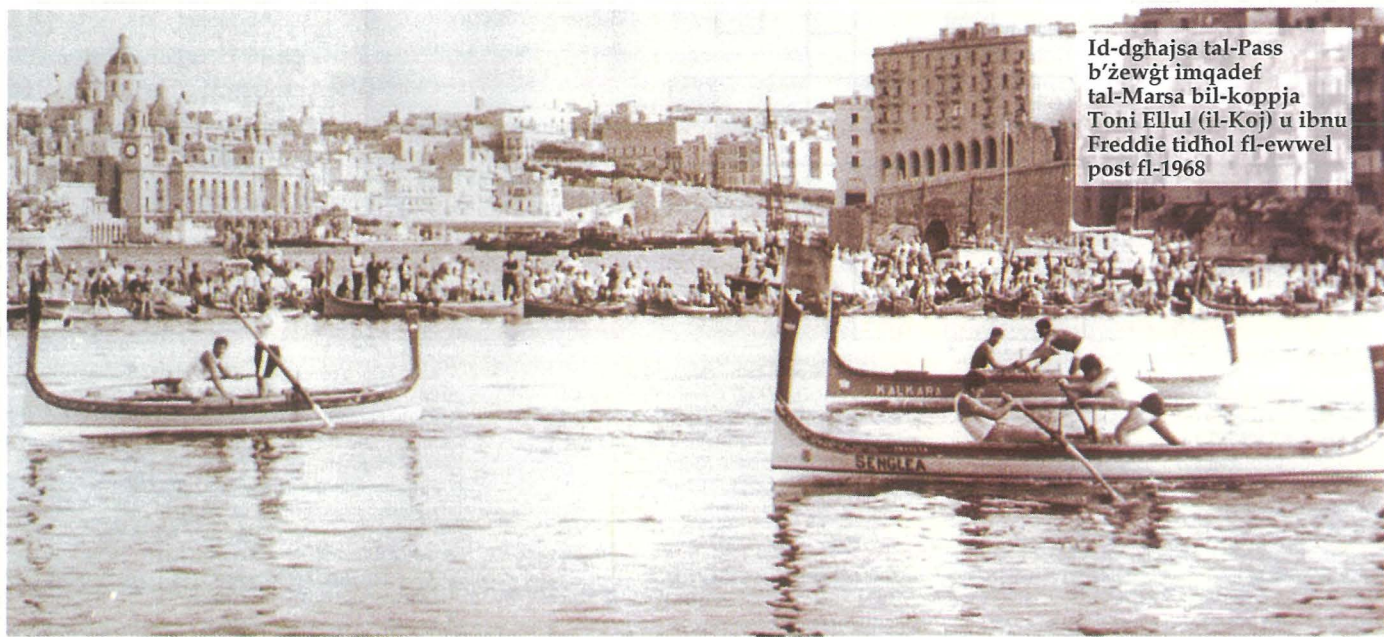
Fl-1969, l-ekwipaġġ Bormliż ta' **Pawlu Grima (il-Felu)**, **Fredu Bouvet**, **Leone Grech (il-Kofi)** u **Joseph Lautir (il-Bassas)** dejjem bid-dghajsa **Tereza** rnexxielu jżomm dan il-palju wara taqtiegħa harxa sa tmiem il-korsa mad-dghajsa tal-Birgu. F'rapport sportiv li deher l-għada tat-tigrija, iddeskriva din il-korsa bħala taqtiegħa bejn żewġ dghajjes ta' l-istess livell.

«... mat-tir id-dghajjes kollha harġu flimkien. Minn fuq il-lanċa deher ċar li din it-tigrija kienet se tkun waħda bilancjata minħabba li d-dghajjes baqghu telgħin flimkien, sakemm id-dghajjes ta' Bormla u tal-Birgu hađu nofs dghajsa vantaġġ fuq dik tal-Kalkara. Iżda mill-bidunett deher ċar li l-għieda għall-palju kienet se tkun bejn l-ekwipaġġi ta' Bormla u tal-Birgu, li sa l-aħħar qadfa baqghu jissieltu b'kemm kellhom saħħa, iżda finalment kienet id-dghajsa ta' Bormla li daħlet fl-ewwel post b'vantaġġ ta' tliet metri f'hin rekord ta' 4 minuti u 17-il sekonda.» Wara sar magħruf li f'din il-korsa d-dghajjes tal-Birgu u tal-Marsa ġew skwalifikati.

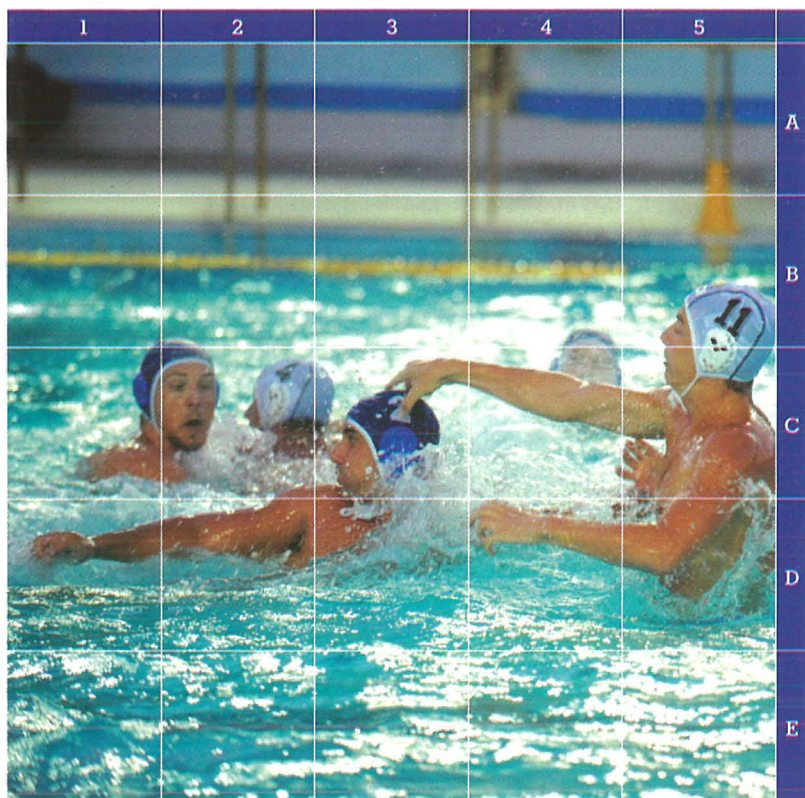
Il-korsa tal-Frejgati:

Wara l-gwerra din il-korsa bdiet tqanqal interess kbir fost l-ispettaturi. Kuntrarjament għal dak li kien isir qabel il-gwerra, meta l-opri iż-żgħar f'it li xejn kienu jagħtu kashom, fis-snin 50 żdied l-interess fihom u kompli jtkattar aktar ma' l-introduzzjoni tax-Shield.

• tkompli f'haġa ohra



Id-dghajsa tal-Pass b'żewġ imqadef tal-Marsa bil-koppja **Toni Ellul (il-Koj)** u ibnu **Freddie** tidhol fl-ewwel post fl-1968



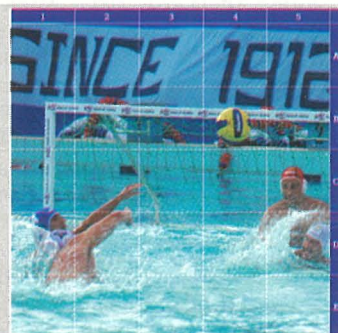
Spot the ball u irbaħ Kit ta' San Ġiljan Aquatic Sports Club

Kull xahar għandek iċ-ċans tirbaħ ma' Sportiv. Ibghat is-Soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mill-20 ta' Settembru 2009.

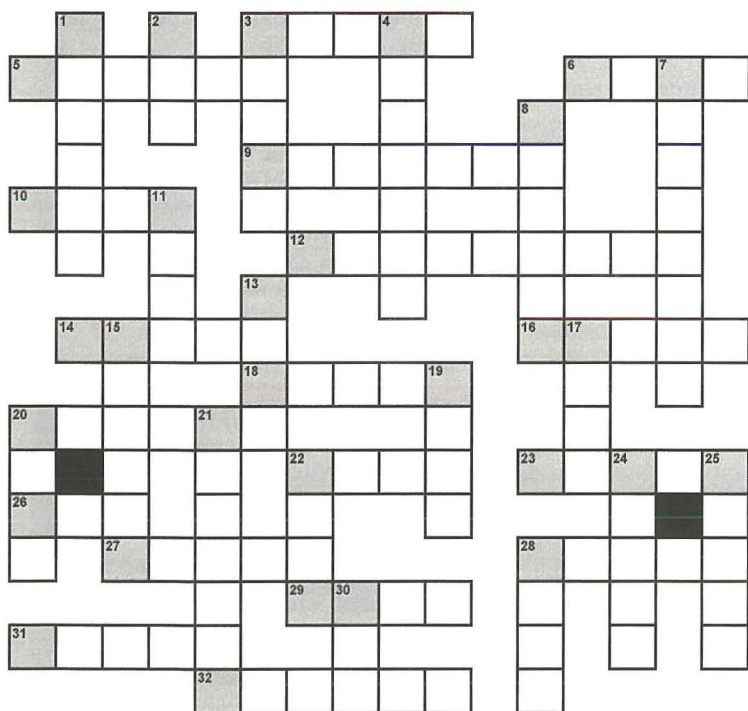
Kompetizzjoni Spot the Ball, 'Bapu', Triq is-Sejjieh, Swieqi. Flimkien mat-tweġiba tiegħek ikteb l-isem, il-kunjom, l-indirizz u n-numru tat-telefon. Ir-rebbieħ jinghata Kit ta' Marsaxlokk F.C. ġentilment mogħti lilna minn Eurosport.

Soluzzjoni Harġa nru.28

Ir-Rebbieħ tal-Kompetizzjoni "Spot the Ball" ta' Harġa nru. 28 huwa: Martin Camilleri - Birkirkara



SPORTIV Kriss-Kross



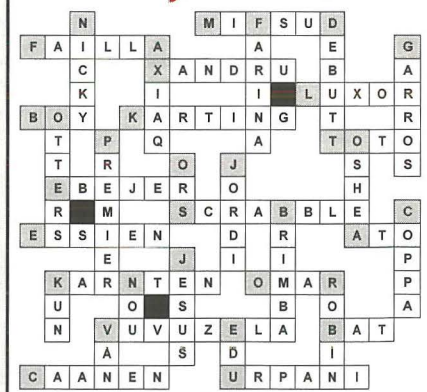
IRBAħ WESTIN WEEKEND BREAK

THE WESTIN DRAGONARA RESORT Malta

Kull xahar għandek iċ-ċans tirbaħ ma' Sportiv. Ibghat is-Soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mill-20 ta' Settembru 2009: Kompetizzjoni Sportiv, 'Bapu', Triq is-Sejjieh, Swieqi.

Flimkien mat-tweġibiet trid tikteb l-isem u l-kunjom, l-indirizz u n-numru tat-telephone tiegħek.

Soluzzjoni Harġa nru. 28



Ir-rebbieħ tal-Westin Weekend Break tal-Harġa Nru. 28 ta' Lulju 2009 huwa: Angelo Abdilla - Birgu

MIMDUDIN

- 3) Tellieqa, stage jew tat-Tour de France (5)
- 5) Frenċu, jockey popolari fil-Marsa (6)
- 6) Malta Football Referees Association (1,1,1,1)
- 9) Il-klabb il-ġdid tal-footballer Malti Andrei Agius (7)
- 10) Peter, Charlie u Ryan, familja fil-Waterpolo Malti (4)
- 12) United jew Wednesday, għażel int! (9)
- 14) Osvaldo "....." Ardiles, ftit ilu kien Malta (5)
- 16) Green Cavaliers, klabb Malti/Awstraljan (5)
- 18) "..... Cup", tournament famuż tat-Tennis (5)
- 20) Jet, żiemel 'princep' fil-Marsa (6)
- 22) Buttigieg, kowċ tat-tim nazzjonali tal-Futbol (4)
- 23) Justin, goalkeeper ta' Sheffield United (5)

- 26) Tat-trasferimenti fil-Futbol għadu miftuħ (3)
- 27) Kulur komuni ta' B'Kara, Qormi u San Gwann (5)
- 28) Kull stadium għandu stand 'kbir' (5)
- 29) Kolo u Touré, footballers ahwa tal-Ivory Coast (4)
- 31) Kowċ tat-tim Malti tan-Nisa tar-Rugby (5)
- 32) Kategorija fl-Arti Marzjali fil-Cappun (6)

WEQFIN

- 1) Plejer ta' Inter li 'jinsab' FSANT ANTON! (6)
- 2) Industries Soccer Association (1,1,1)
- 3) Tal-Aletika għandu tmien lanes (5)
- 4) Bob, ex-Plejer/Manager ta' Liverpool FC (7)

- 7) Klabb Ingliż b'gemellaġ ma' Hibernians FC (8)
- 8) Priso, attakkant ta' Valletta FC (6)
- 11) Kinetic Energy Recovery Systems tal-F1 (1,1,1,1)
- 13) Norman Darmanin Demajo jew "id-...." (4)
- 15) Il-klabb il-ġdid fit-Tliet Diviżjoni tal-MFA (6)
- 17) Fil-poloż - F'din ikunu l-isimijiet tat-timijiet (4)
- 19) Footballer mill-Kamerun li 'jaf ikanta' (4)
- 20) Emanuel Pace "Il-....", ex-plejer ta' Valletta FC (4)
- 22) Ciantar u, rebbieħa tal-P1 fit-Turkija (4)
- 24) "..... Soccer", popolari fis-Sajf (5)
- 25) Collins, il-kowċ il-ġdid ta' Floriana FC (5)
- 28) L-ex klabb Belġjan tal-"Bužu" (4)
- 30) Association of Tennis Professionals (1,1,1)



MONDAY

Mediterranean Night - €27.95

Summer Themed Nights at **The Terrace Restaurant**



TUESDAY

strolling musicians in attendance

Maltese Night - €27.95



FRIDAY

violinist in attendance

Italian Night - €27.95



WEDNESDAY

3 piece band in attendance

Midweek BBQ - €27.95



SATURDAY

3 piece band in attendance

Grand BBQ - €29.75



THURSDAY

Continental Night - €27.95



SUNDAY

including wine & water

Wellness Day Lunch - €24.50

Dinner - €27.95

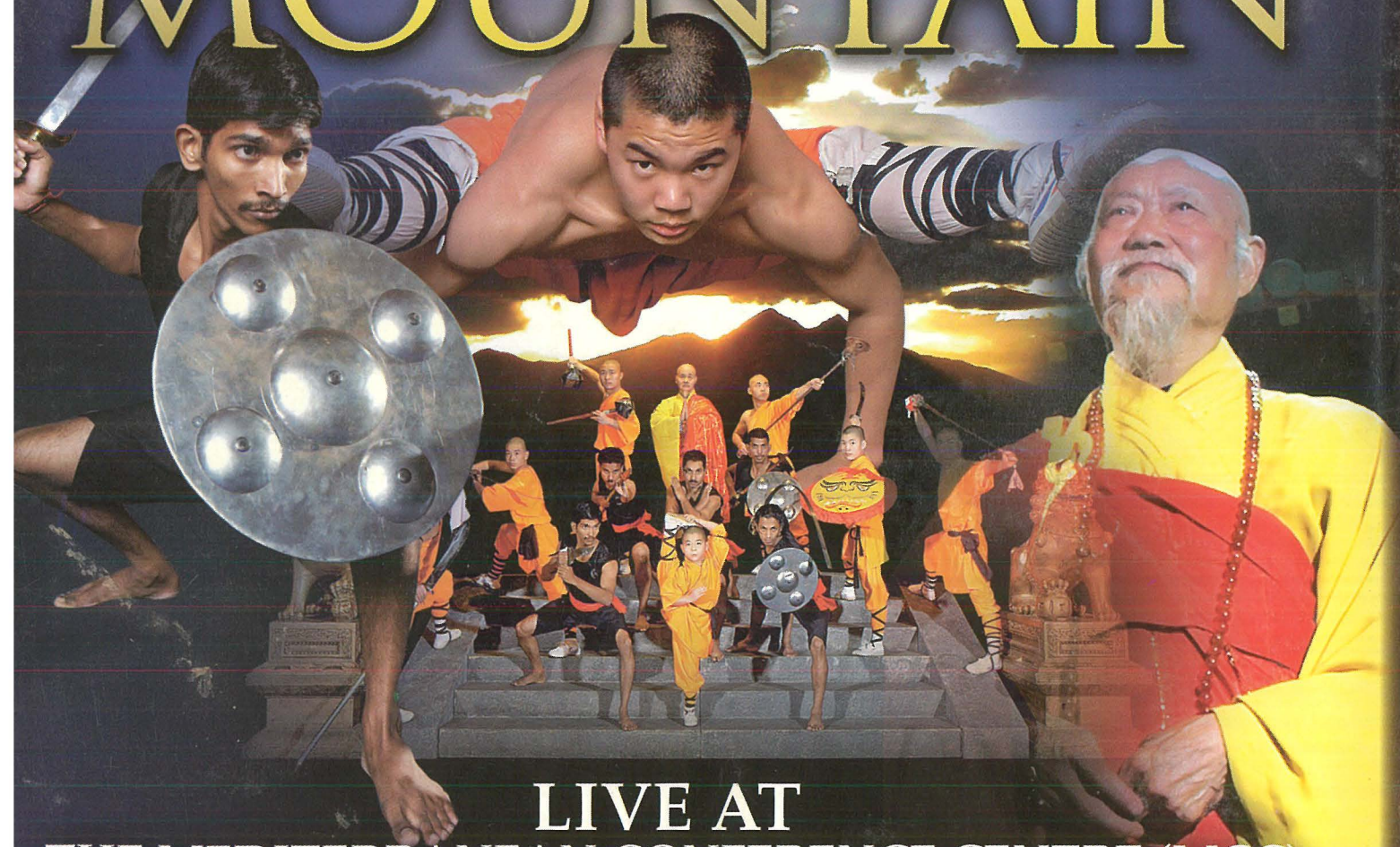
THE WESTIN
DRAGONARA
RESORT
MALTA

Please call on 2138 1000 to reserve your table
or email westin.dragonara@westin.com
Free Parking will be offered to all Patrons
and Kids up to 12 years pay only half price.

www.westinmalta.com

A NEW SHOW
by the **Shaolin Monks**
together on stage for the first time with
The Masters of **Kalaripayattu from India** in

THE HOLY MOUNTAIN



LIVE AT
THE MEDITERRANEAN CONFERENCE CENTRE (MCC)
VALLETTA

6TH, 7TH & 8TH NOVEMBER 2009

TICKET PRICES FROM €29 (Lm12.45)

On-Line Bookings & Reservations: MCC on 25595750/1 or bookings@mcc.com.mt
MCC Box office: Mon to Fri - 10.00 - 13.00 & 17.00 - 19.00 • Sat 10.00 - 13.00 - www.mcc.com.mt
Gozo Booking Office: 21558266 / 79815541
For more details: info@standingovations.com.mt or 79557988
www.holymountaininmalta.com | www.standingovations.com.mt